

Subwoofer Owner's Manual

EN

Mode d'emploi du caisson de graves

FR

Manual del propietario del subwoofer

ES

Manual do proprietário do subwoofer

PT

Manuale utente del Subwoofer

IT

Subwoofer Bedienungsanleitung

DE

Руководство пользователя сабвуфера

RU

Bruksanvisning för subwoofer

SV

Alibassokaiuttimen ohjekirja

FI

Instrukcja obsługi subwoofera

PL

Subwoofer Gebruikershandleiding

NL

Buku Panduan Pemilik Subwoofer

ID

サブウーファースの取扱説明書

JP

서브우퍼 사용 설명서

KO

低音炮用户手册

CHS

重低音喇叭擁有者手冊


TW

Betjeningsvejledning til subwoofer

DA

Subwoofer Kullanım Kılavuzu

TR

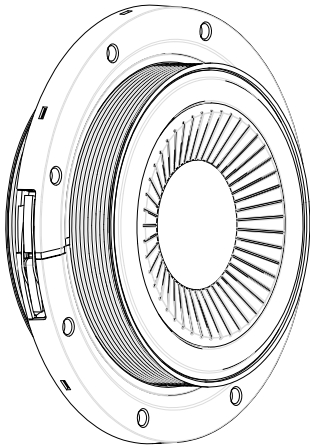
Торговая марка : Infinity
Назначение товара : Автомобильная акустическая система
Изготовитель : Харман Интернешнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500
Страна происхождения : Вьетнам
Импортер в Россию : ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к 1
Гарантийный период : 1 год
Информация о сервисных центрах : www.harman.com/ru тел. +7-800-700-0467
Срок службы : 5 лет
Номер документа соответствия : Товар сертифицирован 
Дата производства : Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующих после разделительного знака «-». Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY0000000, где «М» - месяц производства (А - январь, В - февраль, С - март и т.д.) и «Y» - год производства (А - 2010, В - 2011, С - 2012 и т.д.).



TR03051_C

 **Infinity**
by **HARMAN**

THANK YOU for choosing an Infinity Reference Flex subwoofer. These subwoofers are designed to suit a broad range of car audio applications and serve as an ideal direct replacement and upgrade to a wide variety of factory-original (OEM) applications. Based on their superior design and performance, the Infinity Flex subwoofers will deliver increased performance in virtually every situation. To get the most performance from your new subwoofer, it is strongly recommended that you have a qualified professional install it. Although this manual does provide general instructions about installing these Flex subwoofers, it does not include exact installation methods for any particular vehicle. If you do not feel that you have the necessary experience, do not attempt the installation yourself, but instead ask your authorized Infinity dealer about professional installation options. Remember to keep your sales receipt in a safe place, along with this manual, so that both are available for future reference.



WARNING

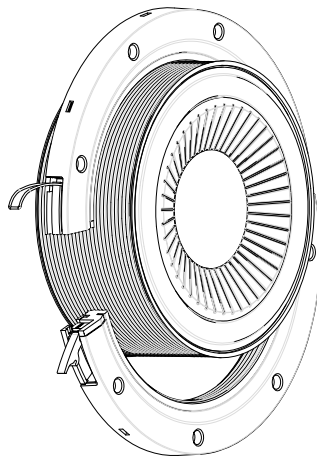
Playing loud music in a vehicle can hinder your ability to hear traffic and permanently damage your hearing. The maximum volume levels achievable by Infinity speakers when combined with high-power amplification may exceed safe levels for extended listening. Using low volume levels is recommended when driving. Harman accepts no liability for hearing loss, bodily injury, or property damage as a result of use or misuse of this product.

REPRODUCING BASS IN VEHICLES

Depending on the size of your vehicle's interior listening space, reproduced bass frequencies below 80Hz could be boosted by nearly 12dB per octave as frequency decreases. This phenomenon, known as the vehicle's transfer function (or cabin gain), and it plays an important role in shaping the subwoofer's frequency response in your vehicle.

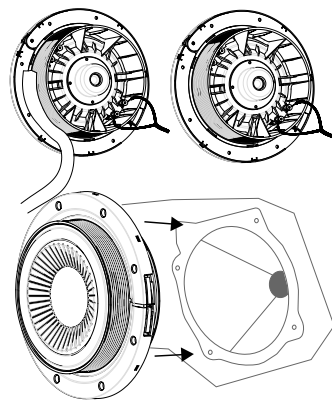
Features of your Reference Flex subwoofer

Both Reference Flex 8D and Reference Flex 8S subwoofers include a unique, adjustable sliding flange that allows mounting height and mounting depth to be traded off against each other to fit multiple installation situations. It's a convenient way to achieve excellent bass response while preserving your vehicle's cargo space by allowing you to take advantage of your vehicle's factory subwoofer enclosure, rather than having to use a separate subwoofer box.



Mounting the subwoofer

When you're ready to install the subwoofer, mount it from the outside of the enclosure. Use the included foam mounting gasket to ensure a leak-free seal between the subwoofer frame and the enclosure.



With the flange, you can adjust the mounting depth of the Reference Flex subwoofer in order to accommodate mounting in your vehicle's specific OEM enclosure.

- If your vehicle's OEM subwoofer location is sufficiently deep, you can keep the mounting flange even with the subwoofer's surround.
- If you're working with a more shallow OEM subwoofer location, you can position the flange lower on the subwoofer, closer to the

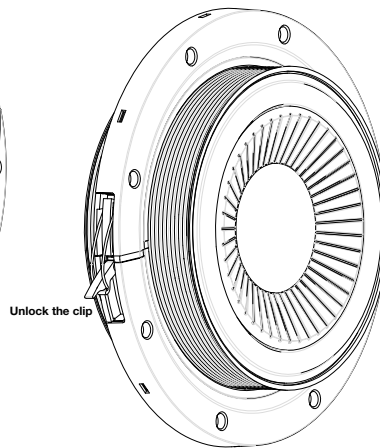
magnet. This will prevent the magnet from extending too far into the enclosure when you mount the subwoofer (and will increase mounting height).

Adjusting the flange

To adjust the flange and set the Reference Flex subwoofer to your desired mounting depth/height, follow these three steps:

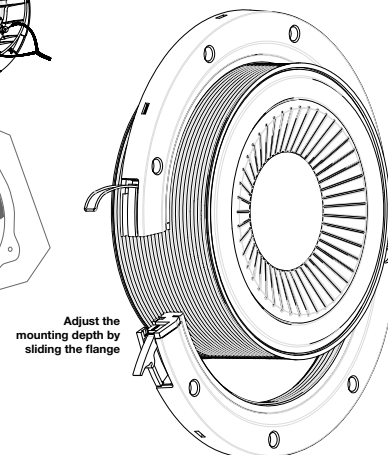
RELEASE THE FLANGE

On the side of the flange, you'll find a copper clip connected to a bracket. To open the flange, pull out the copper clip, then spread both sides of the flange open.



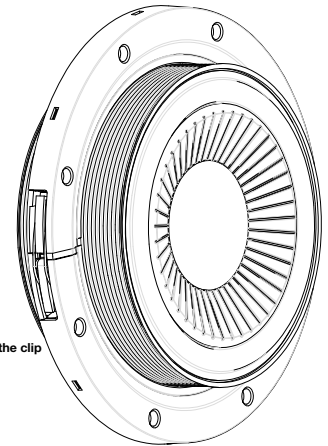
ADJUST THE MOUNTING DEPTH

Lower the flange to the desired location; how far toward the magnet you position the flange depends on the amount of depth available in the OEM subwoofer location in your vehicle.



LOCK THE FLANGE

To secure the flange, align it with the grooves on the sides of the subwoofer. Close both sides of the flange, making sure the bracket slides under the flange's clip. Complete the process by pushing the copper tab clip into place, flush with the side of the flange.



Securing the subwoofer to the enclosure

Mount the subwoofer from the top; the flange will rest against the surface of the OEM enclosure. Use the included foam gasket to ensure an airtight seal between subwoofer and enclosure.

If possible, align the screw holes of the flange with the mounting holes of the OEM enclosure, and secure with the original mounting screws.

NOTE: In some cases, you might have to drill one or more new screw holes to mount the subwoofer securely. Carefully mark the necessary hole locations on the surface of the OEM enclosure, and drill pilot holes smaller than the screws you use to secure the subwoofer.

CONNECTING THE AMPLIFIER

The Reference Flex subwoofer can work with your factory subwoofer output wires. The subwoofer connectors are compatible with bare or tinned wires; if your factory wires connect to the factory subwoofer with a plug, you'll need to cut the plug off and strip away some of the wires' insulating jackets to reveal bare wire ends. Use a 2.5 mm hex driver to open the connectors, then insert the wire ends into the "+" and "-" connector openings. Use the hex driver to secure the wires in the connectors, as shown in the illustration to the left.

NOTE: You might have to consult with an installation professional to determine which of the factory wires is "+" and which is "-".

If you're using an external amplifier, the recommended wire gauge is between 14AWG and 12AWG, depending on the length of the wire run between the amplifier and woofer. Heavier gauge wire is preferred for runs over 6' (2m).

NOTE: If using untinned bare wire, be sure that no stray "+" and "-" strands touch each other. Touching strands can cause a short-circuit, which can damage your amplifier.

TECHNICAL DATA

Flex 8D

THIELE-SMALL PARAMETERS

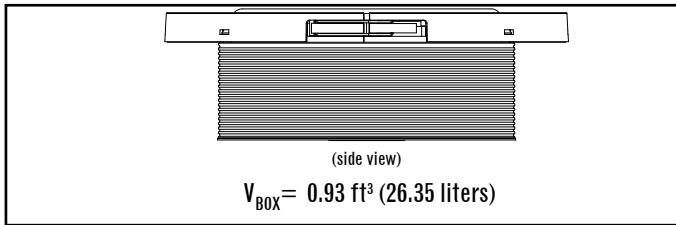
	2Ω	4Ω
VOICE-COIL DC RESISTANCE:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
VOICE-COIL INDUCTANCE @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
DRIVER RADIATING AREA:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
MOTOR FORCE FACTOR:	BL (T _m) 4.5 8.846	
COMPLIANCE VOLUME:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
SUSPENSION COMPLIANCE:	C_{MS} (μM/N) 214.00 220.00	
MOVING MASS, AIR LOAD:	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
FREE-AIR RESONANCE:	F_S (Hz) 40.8 40.1	
MECHANICAL Q:	Q_{MS} 6.794 7.17	
ELECTRICAL Q:	Q_{ES} 1.704 0.846	
TOTAL Q:	Q_{TS} 1.363 0.757	
MAGNETIC-GAP HEIGHT:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
VOICE-COIL HEIGHT:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
MAXIMUM EXCURSION:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

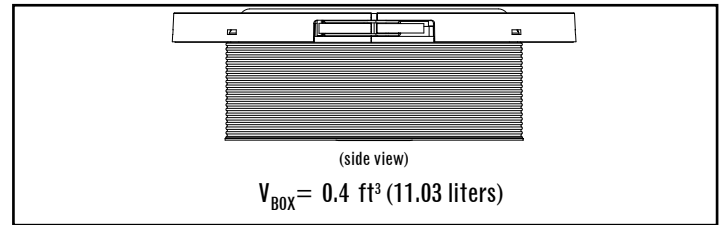
THIELE-SMALL PARAMETERS

	2Ω
VOICE-COIL DC RESISTANCE:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
VOICE-COIL INDUCTANCE @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.576
DRIVER RADIATING AREA:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
MOTOR FORCE FACTOR:	BL (T _m) 5.236
COMPLIANCE VOLUME:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
SUSPENSION COMPLIANCE:	C_{MS} (μM/N) 226.00
MOVING MASS, AIR LOAD:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
FREE-AIR RESONANCE:	F_S (Hz) 41.3
MECHANICAL Q:	Q_{MS} 6.071
ELECTRICAL Q:	Q_{ES} 1.345
TOTAL Q:	Q_{TS} 1.101
MAGNETIC-GAP HEIGHT:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
VOICE-COIL HEIGHT:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
MAXIMUM EXCURSION:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

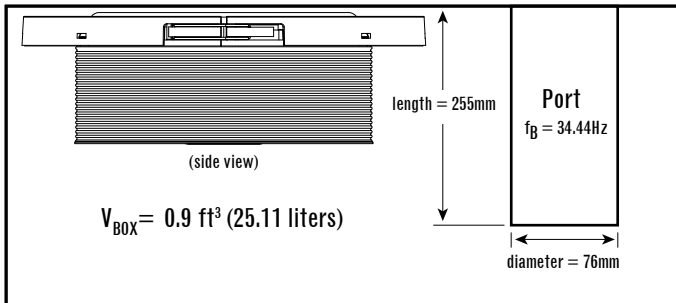
SEALED-BOX VOLUME (INCLUDES DRIVER DISPLACEMENT)



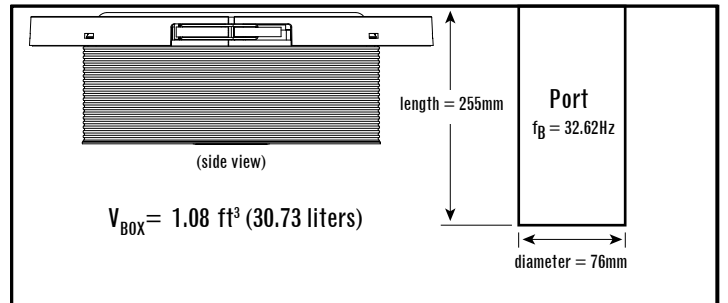
SEALED-BOX VOLUME (INCLUDES DRIVER DISPLACEMENT)



VENTED-BOX VOLUME (INCLUDES DRIVER/PORT DISPLACEMENTS)



VENTED-BOX VOLUME (INCLUDES DRIVER/PORT DISPLACEMENTS)

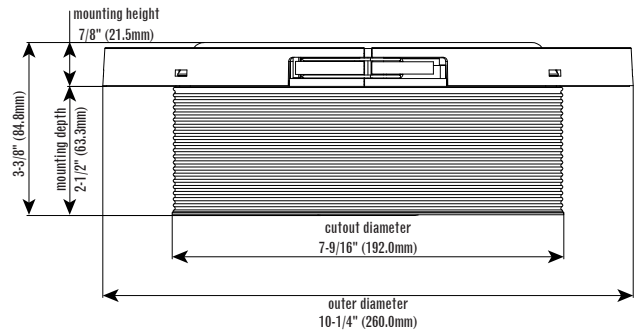
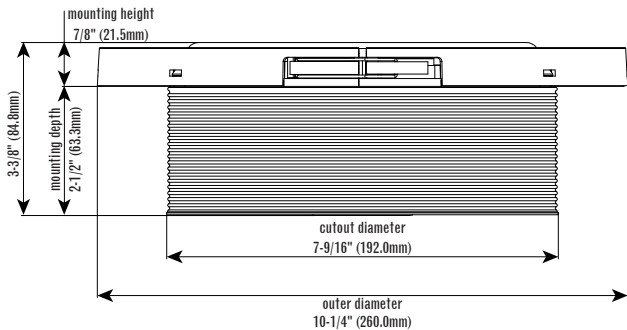


SPECIFICATIONS

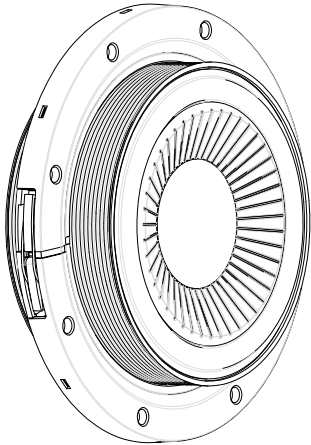
DIAMETER:	8" (200mm)
SENSITIVITY (2.0V @ 1M):	84 dB
POWER HANDLING:	150W RMS (600W Peak)
FREQUENCY RESPONSE:	25 Hz - 500Hz
NOMINAL IMPEDANCE:	2+2 ohms
VOICE-COIL DIAMETER:	1-9/16" (38.9mm)
DIMENSIONS:	

SPECIFICATIONS

DIAMETER:	8" (200mm)
SENSITIVITY (2.0V @ 1M):	83dB
POWER HANDLING:	150W RMS (600 W Peak)
FREQUENCY RESPONSE:	25 Hz - 500Hz
NOMINAL IMPEDANCE:	2 ohms
VOICE-COIL DIAMETER:	1-9/16" (38.9mm)
DIMENSIONS:	



MERCI d'avoir choisi un subwoofer Infinity Reference Flex. Ces subwoofers sont conçus pour un large éventail d'applications audio automobiles, pour un remplacement direct parfait et pour la mise à niveau à une large variété d'applications d'origine (OEM). Grâce à leur conception et leurs performances supérieures, les subwoofers Infinity Flex fourniront des performances accrues dans pratiquement toutes les situations. Pour obtenir les meilleures performances de votre nouveau haut-parleur basses fréquences, nous vous recommandons fortement de le faire installer par un professionnel qualifié. Bien que ce manuel fournisse des instructions générales sur l'installation de ces subwoofers Flex, il n'inclut pas de méthode d'installation exacte pour un véhicule donné. Si vous n'estimez pas avoir l'expérience nécessaire, ne tentez pas l'installation vous-même, mais interrogez plutôt votre distributeur agréé Infinity sur ses options d'installation professionnelles. N'oubliez pas de conserver votre facture en lieu sûr, avec ce manuel, afin que tous les deux soient disponibles pour toute référence future.



AVERTISSEMENT

L'écoute de musique à fort volume dans un véhicule peut dégrader votre capacité d'entendre la circulation et endommager définitivement votre audition. Les niveaux de volume maximaux réalisables par les haut-parleurs Infinity associés à une amplification de haute puissance peuvent dépasser les niveaux sans risques pour une écoute prolongée. L'utilisation de bas niveaux de volume est recommandée pendant la conduite. Harman n'accepte aucune responsabilité pour la perte d'audition, les dommages corporels ou les dommages aux biens suite à l'utilisation ou à une mauvaise utilisation de ce produit.

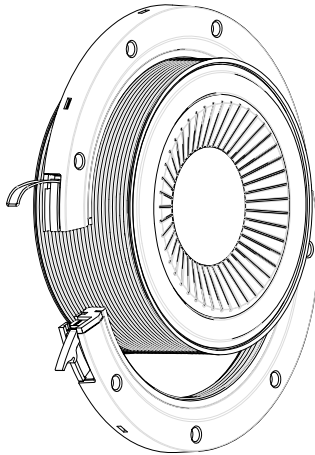
REPRODUCTION DES GRAVES DANS LES VÉHICULES

En fonction de la taille de l'espace d'écoute intérieur de votre véhicule, les basses fréquences reproduites sous 80 Hz peuvent être amplifiées de pratiquement 12 dB par octave au fur et à mesure que la fréquence diminue. Ce phénomène est appelé fonction de transfert du véhicule (ou gain de

l'habitacle), il joue un rôle important dans la formation de la réponse en fréquence du haut-parleur de graves dans votre véhicule.

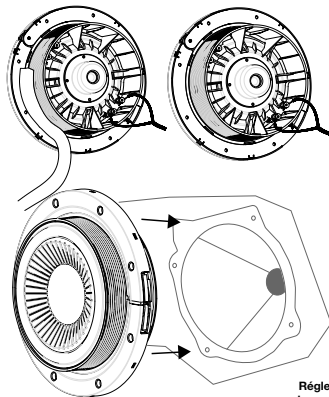
Caractéristiques de votre subwoofer Reference Flex

Les subwoofers Reference Flex 8D et Reference Flex 8S incluent un flasque coulissant unique et réglable qui permet d'ajuster la hauteur et la profondeur de montage pour s'adapter à toutes sortes de situations d'installation. C'est un moyen pratique d'obtenir une excellente réponse des graves en conservant l'espace de chargement de votre véhicule tout en profitant de la structure du subwoofer d'origine du véhicule, plutôt que de devoir utiliser un boîtier de graves séparé.



Montage du subwoofer

Lorsque vous êtes prêt à installer le subwoofer, montez-le depuis l'extérieur de la structure. Utilisez le joint en mousse inclus pour assurer une étanchéité sans fuite entre le châssis du subwoofer et la structure.



Avec le flasque, vous pouvez régler la profondeur de montage du subwoofer Reference Flex afin d'adapter la fixation à la structure OEM spécifique de votre véhicule.

- Si l'emplacement du subwoofer OEM de votre véhicule est suffisamment profond, vous pouvez conserver le flasque de montage même avec l'entourage du subwoofer.
- Si vous travaillez sur un emplacement de subwoofer OEM

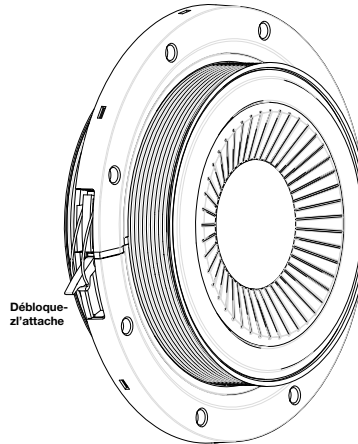
plus profond, vous pouvez placer le flasque plus bas sur le subwoofer, plus près de l'aimant. Cela empêchera l'aimant d'avancer trop loin dans la structure lorsque vous montez le subwoofer (et augmentera la hauteur de montage).

Réglage du flasque

Pour régler le flasque et installer le subwoofer Reference Flex à votre profondeur/hauteur de montage désirée, suivez ces trois étapes :

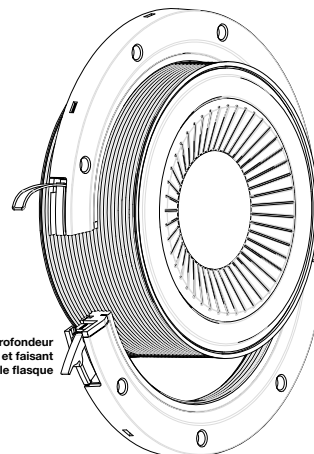
LIBÉREZ LE FLASQUE

Vous trouverez une attache en cuivre connectée à un support sur le côté du flasque. Pour ouvrir le flasque, tirez l'attache en cuivre, puis écarterez les deux côtés du flasque.



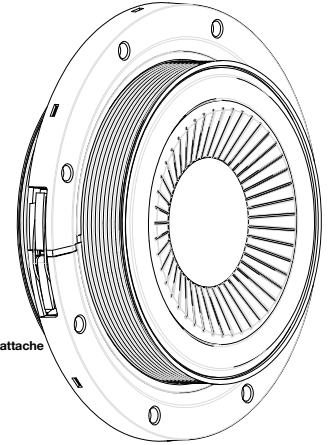
RÉGLEZ LA PROFONDEUR DE MONTAGE

Abaissez le flasque à l'emplacement désiré ; la distance entre le flasque et l'aimant dépend de la profondeur disponible dans l'emplacement du subwoofer OEM de votre véhicule.



BLOQUEZ LE FLASQUE

Pour bloquer le flasque, alignez-le sur les cannelures des côtés du subwoofer. Fermez les deux côtés du flasque, en vérifiant que le support glisse sous son attache. Terminez le processus en repoussant l'attache de la languette en cuivre en place, alignée avec le côté du flasque.



Fixation du subwoofer dans la structure

Montez le subwoofer depuis le haut ; le flasque reposera contre la surface de la structure OEM. Utilisez le joint en mousse inclus pour assurer une étanchéité sans fuite entre le subwoofer et la structure.

Si possible, alignez les trous de vis du flasque avec les trous de fixation de la structure OEM et bloquez avec les vis de fixation d'origine.

REMARQUE : Dans certains cas, vous pouvez devoir percer un ou plusieurs nouveaux trous de vis pour monter le subwoofer en toute sécurité. Marquez soigneusement les emplacements des trous nécessaires sur la surface de la structure OEM et percez des trous pilotes plus petits que les vis que vous utilisez pour fixer le subwoofer.

BRANCHEMENT DE L'AMPLIFICATEUR

Le subwoofer Reference Flex peut fonctionner avec les fils de sortie de votre subwoofer d'origine. Les connecteurs du subwoofer sont compatibles avec des fils nus ou étamés ; si vos fils d'origine se connectent au subwoofer d'origine par une prise, vous devrez couper la prise et dénuder une partie des gaines isolantes pour faire apparaître les brins dénudés. Utilisez une clé hexagonale de 2,5 mm pour ouvrir les connecteurs, puis insérez les extrémités des fils dans les ouvertures des connecteurs marquées « + » et « - ». Utilisez la clé hexagonale pour bloquer les fils dans les connecteurs, comme représenté dans l'illustration à gauche.

REMARQUE : Vous pouvez devoir consulter un professionnel de l'installation pour déterminer quels fils d'origine sont le « + » et le « - ».

Si vous utilisez un amplificateur externe, la section de fil recommandée va de 2,08 mm² à 3,31 mm², selon la longueur du fil entre l'amplificateur et le haut-parleur de graves. Une section de fil plus importante est préférable au-delà de 2 m (6').

REMARQUE : Si vous utilisez un fil dénudé non étamé, veillez à ce que les brins des côtés + et - ne se touchent pas. Des brins en contact peuvent créer un court-circuit, qui peut endommager votre amplificateur.

DONNÉES TECHNIQUES

Flex 8D

PARAMÈTRES DE THIELE-SMALL

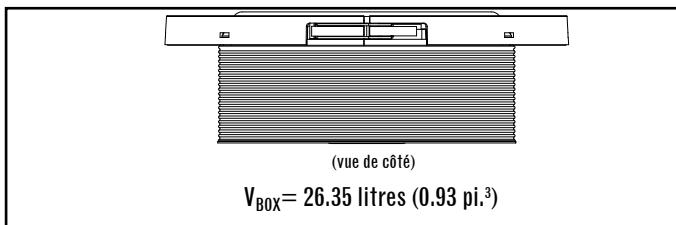
	2Ω	4Ω
RÉSISTANCE CC DE LA BOBINE ACOUSTIQUE :	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
INDUCTANCE DE LA BOBINE ACOUSTIQUE À 1 KHZ :	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
ZONE DE RAYONNEMENT DU HAUT-PARLEUR :	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
FACTEUR DE FORCE DU MOTEUR :	BL (T _m) 4.5 8.846	
VOLUME D'ÉLASTICITÉ :	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
ÉLASTICITÉ DE LA SUSPENSION :	C_{MS} (μM/N) 214.00 220.00	
MASSE MOBILE, CHARGE D'AIR :	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
RÉSONANCE À L'AIR LIBRE :	F_S (HZ) 40.8 40.1	
Q MÉCANIQUE :	Q_{MS} 6.794 7.17	
Q ÉLECTRIQUE :	Q_{ES} 1.704 0.846	
Q TOTAL :	Q_{TS} 1.363 0.757	
HAUTEUR D'ENTREFER MAGNÉTIQUE :	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
HAUTEUR DE BOBINE ACOUSTIQUE :	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
COURSE MAXIMALE :	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

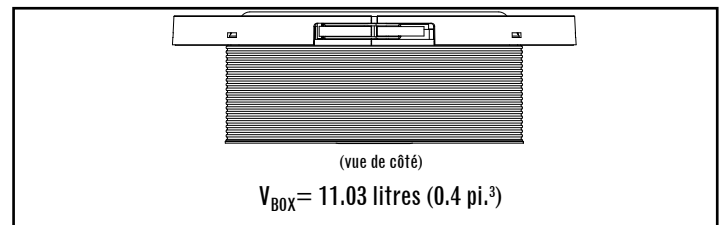
PARAMÈTRES DE THIELE-SMALL

	2Ω
RÉSISTANCE CC DE LA BOBINE ACOUSTIQUE :	R_{EVC} (OHMS) 2.29
INDUCTANCE DE LA BOBINE ACOUSTIQUE À 1 KHZ :	L_{EVC} (MH) 0.576
ZONE DE RAYONNEMENT DU HAUT-PARLEUR :	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
FACTEUR DE FORCE DU MOTEUR :	BL (T _m) 5.236
VOLUME D'ÉLASTICITÉ :	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
ÉLASTICITÉ DE LA SUSPENSION :	C_{MS} (μM/N) 226.00
MASSE MOBILE, CHARGE D'AIR :	M_{MS} (GRAMS) 61.976
RÉSONANCE À L'AIR LIBRE :	F_S (HZ) 41.3
Q MÉCANIQUE :	Q_{MS} 6.071
Q ÉLECTRIQUE :	Q_{ES} 1.345
Q TOTAL :	Q_{TS} 1.101
HAUTEUR D'ENTREFER MAGNÉTIQUE :	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
HAUTEUR DE BOBINE ACOUSTIQUE :	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
COURSE MAXIMALE :	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

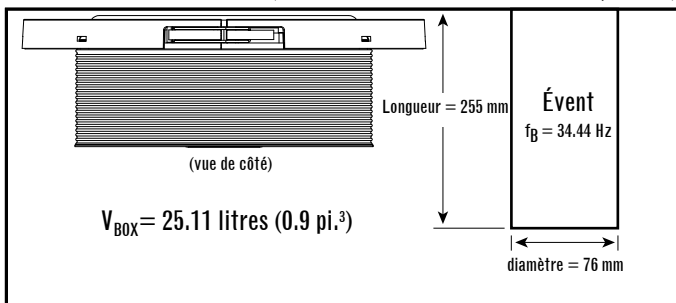
VOLUME DE BOÎTE FERMÉE (INCLUT LE VOLUME DU MOTEUR)



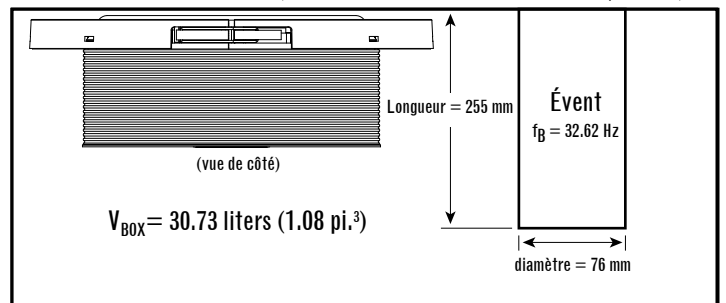
VOLUME DE BOÎTE FERMÉE (INCLUT LE VOLUME DU MOTEUR)



VOLUME DE BOÎTE À ÉVENT (INCLUT LES VOLUMES DE MOTEUR/ÉVENT)



VOLUME DE BOÎTE À ÉVENT (INCLUT LES VOLUMES DE MOTEUR/ÉVENT)

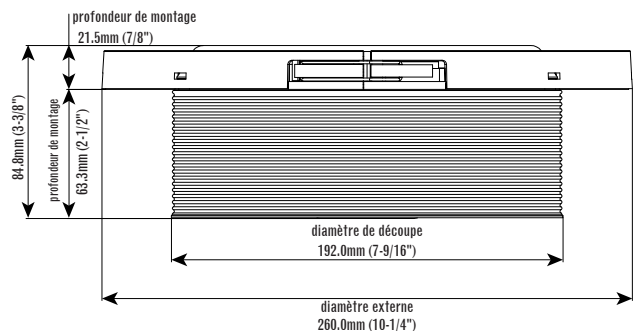
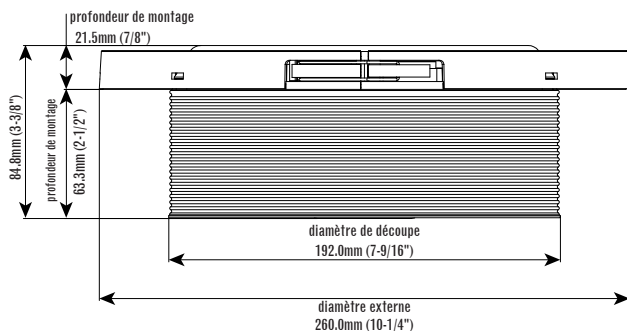


SPÉCIFICATIONS

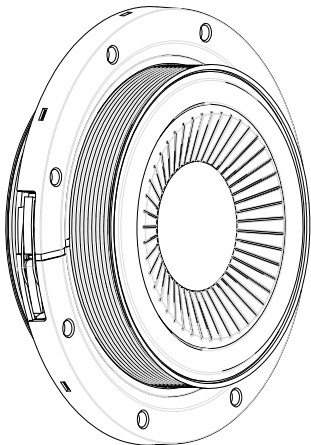
DIAMÈTRE :	200 MM (8")
SENSIBILITÉ (2.0 V à 1 M) :	84dB
PUISSANCE ADMISSIBLE :	150 W RMS (600 W CRÊTE)
RÉPONSE EN FRÉQUENCE :	25 HZ ~ 500 HZ
IMPÉDANCE NOMINALE :	2+2 OHMS
DIAMÈTRE DE BOBINE ACOUSTIQUE :	38.9 MM (1-9/16")
DIMENSIONS :	

SPÉCIFICATIONS

DIAMÈTRE :	200 MM (8")
SENSIBILITÉ (2.0 V à 1 M) :	83dB
PUISSANCE ADMISSIBLE :	150 W RMS (600 W CRÊTE)
RÉPONSE EN FRÉQUENCE :	25 HZ ~ 500 HZ
IMPÉDANCE NOMINALE :	2 OHMS
DIAMÈTRE DE BOBINE ACOUSTIQUE :	38.9 MM (1-9/16")
DIMENSIONS :	



GRACIAS por elegir un subwoofer Reference Flex. Estos subwoofers están diseñados para abarcar una amplia gama de aplicaciones de audio para automóvil y sirven como sustitutos directos y actualización para diversas aplicaciones originales de fábrica (OEM). Gracias a su diseño y rendimiento de categoría superior, los subwoofers Infinity Flex proporcionan un mayor rendimiento en prácticamente cualquier situación. Con el fin de obtener el máximo rendimiento de su nuevo subwoofer, le recomendamos encarecidamente que encargue la instalación a un profesional cualificado. Aunque este manual proporciona instrucciones generales sobre la instalación de los subwoofers Flex, no incluye el método exacto de instalación para ningún vehículo en particular. Si no cree disponer de la experiencia necesaria, no intente instalarlo por su cuenta. En su lugar, consulte con su distribuidor autorizado Infinity las opciones de instalación profesional. Recuerde guardar su tique de compra en un lugar seguro, junto con este manual, para que ambos estén disponibles para futuras consultas.



ADVERTENCIA

Reproducir música a volúmenes elevados en un vehículo obstaculiza su capacidad para escuchar el tráfico y puede perjudicar de forma permanente su oído. Los niveles máximos de volumen que se pueden alcanzar con los altavoces Infinity en combinación con amplificadores de alta potencia puede superar los niveles de escucha seguros. Se recomienda utilizar niveles de volumen bajos durante la conducción. Harman no acepta ninguna responsabilidad por pérdidas auditivas, lesiones corporales o daños materiales como resultado del uso o abuso de este producto.

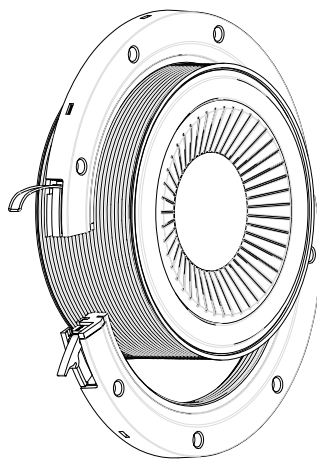
REPRODUCCIÓN DE BAJOS EN VEHÍCULOS

Según el espacio de escucha disponible en el interior de su vehículo, las frecuencias de bajos reproducidas por debajo de 80 Hz pueden potenciar en casi 12 dB por octava a medida que la frecuencia disminuye. Este fenómeno se conoce como función de transferencia del vehículo (o ganancia de la cabina) y

desempeña un papel importante para conformar la respuesta en frecuencias del subwoofer colocado en un vehículo.

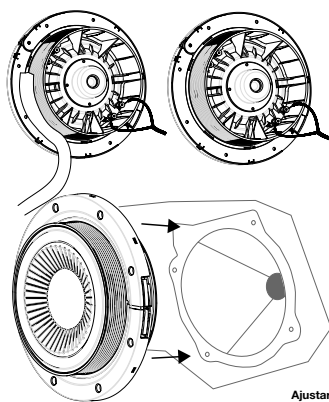
Características del subwoofer Reference Flex

Tanto el subwoofer Reference Flex 8D como el Reference Flex 8S incluyen una brida ajustable deslizante que permite encontrar el equilibrio entre altura y profundidad de montaje para ajustarlo a múltiples situaciones de instalación. Es una forma práctica de lograr una respuesta de bajos excelente y, a la vez, conservar el espacio de carga del vehículo, ya que permite aprovechar la caja de subwoofer de fábrica del vehículo en lugar de tener que utilizar una caja de subwoofer aparte.



Montaje del subwoofer

Cuando esté listo para instalar el subwoofer, móntele desde la parte exterior de la caja. Utilice la brida de montaje de espuma incluida a fin de garantizar un sellado sin fugas entre el marco del subwoofer y la caja.



La brida permite ajustar la profundidad de montaje del subwoofer Reference Flex a fin de acomodar el montaje en la caja OEM específica del vehículo.

- Si la ubicación del subwoofer OEM del vehículo es lo suficientemente profunda, se puede conservar la brida de montaje igual que la envolvente del subwoofer.

- Si va a trabajar con una ubicación de subwoofer OEM más superficial, se puede colocar la brida más abajo en el subwoofer, más cerca del imán. Esto evitará que el imán se extienda demasiado hacia dentro de la caja al montar el subwoofer (y aumentará la altura de montaje).

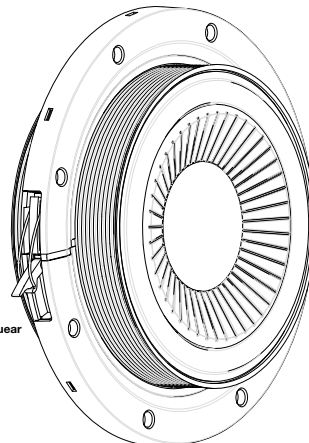
Ajuste de la brida

Para ajustar la brida y ajustar la altura o profundidad de montaje deseada del subwoofer Reference Flex, siga estos tres pasos:

SOLTAR LA BRIDA

En un lado de la brida hay un clip de cobre conectado a un soporte. Para abrir la brida, tire del clip de cobre hacia fuera y separe los dos lados de la brida.

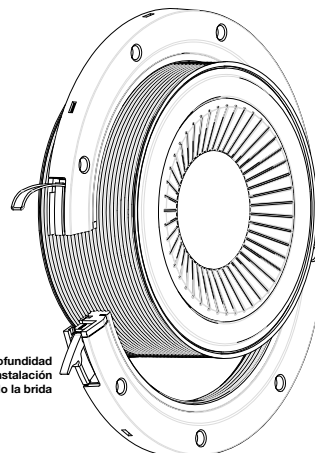
Desbloquear el clip



AJUSTAR LA PROFUNDIDAD DE MONTAJE

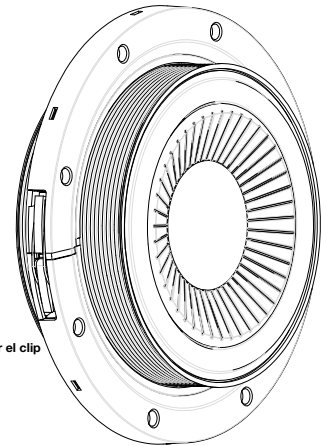
Haga descender la brida hasta la ubicación deseada. La posición de la brida en relación con el imán depende de la profundidad disponible en la ubicación del subwoofer OEM del vehículo.

Ajustar la profundidad de instalación deslizando la brida



ASEGURAR LA BRIDA

Para asegurar la brida, alinéela con las ranuras de los lados del subwoofer. Cierre ambos lados de la brida, asegurándose de que el soporte se deslice debajo del clip de la brida. Complete el proceso empujando la pestaña de cobre en su lugar, a ras con el lado de la brida.



Cerrar el clip

Sujeción del subwoofer a la caja

Monte el subwoofer desde la parte superior. La brida quedará apoyada sobre la superficie de la caja OEM. Utilice la junta de espuma incluida para garantizar un cierre hermético entre el subwoofer y la caja.

Si es posible, alinee los orificios de los tornillos de la brida con los orificios de montaje de la caja OEM y sujétela con los tornillos de montaje originales.

NOTA: En algunos casos puede ser necesario taladrar uno o más orificios para los tornillos a fin de sujetar correctamente el subwoofer. Marque cuidadosamente las ubicaciones de los orificios necesarios en la superficie de la caja OEM y taladre orificios piloto más pequeños que los tornillos que vaya a utilizar para sujetar el subwoofer.

CONEXIÓN DEL AMPLIFICADOR

El subwoofer Reference Flex puede funcionar con los cables de salida del subwoofer de fábrica. Los conectores del subwoofer son compatibles con cables pelados o estañados y, si los cables de fábrica se conectan al subwoofer mediante un conector, deberá cortar el conector y pelar el revestimiento aislante de algunos de los cables para dejar al descubierto los extremos pelados. Utilice un destornillador hexagonal de 2.5 mm para abrir los conectores y, a continuación, inserte los extremos de los cables en las aberturas "+" y "-" de conexión. Utilice el destornillador hexagonal para sujetar los cables en los conectores, tal como se muestra en la ilustración de la izquierda.

NOTA: Tal vez deba consultar con un instalador profesional para determinar cuál de los cables de fábrica es "+" y cuál es "-".

El calibre de cable recomendado está entre 14AWG y 12AWG, según la longitud del cable que se deba tender entre el amplificador y el woofer. Para tendidos de más de 2 m es preferible usar un cable más grande.

NOTA: Si utiliza hilo pelado sin estañar, asegúrese de que no haya hilos sueltos "+" y "-" que se puedan tocar entre sí. Si los hilos se tocan, se puede provocar un cortocircuito capaz de dañar el amplificador.

DATOS TÉCNICOS

Flex 8D

PARÁMETROS DE THIELE-SMALL

2Ω 4Ω

RESISTENCIA DE CC DE LA BOBINA DE VOZ:	R_{EVC} (OHMS)	1.89	3.67
INDUCTANCIA DE LA BOBINA DE VOZ A 1 KHz:	L_{EVC} (MH)	0.4	1.62
ÁREA DE RADIACIÓN DE LA UNIDAD:	S_D (IN ²)	31.16	31.16
	S_D (CM ²)	201.06	201.06
FACTOR DE FUERZA DEL MOTOR:	BL (T _m)	4.5	8.846
VOLUMEN DE CUMPLIMIENTO:	V_{AS} (FT ³)	0.432	0.444
	V_{AS} (LITERS)	12.228	12.571
CUMPLIMIENTO DE SUSPENSIÓN:	C_{MS} (μM/N)	214.00	220.00
MASA MÓVIL, CARGA DE AIRE:	M_{MS} (GRAMS)	71.32	71.557
RESONANCIA EN AIRE LIBRE:	F_S (Hz)	40.8	40.1
Q MECÁNICA:	Q_{MS}	6.794	7.17
Q ELÉCTRICA:	Q_{ES}	1.704	0.846
Q TOTAL:	Q_{TS}	1.363	0.757
ALTURA DE LA SEPARACIÓN MAGNÉTICA:	H_{AG} (IN)	0.33	0.33
	H_{AG} (MM)	8.5	8.5
ALTURA DE LA BOBINA DE VOZ:	H_{VC} (IN)	0.58	0.58
	H_{VC} (MM)	14.7	14.7
RECORRIDO MÁXIMO:	X_{MAX} (IN)	0.12	0.12
	X_{MAX} (MM)	3.1	3.1

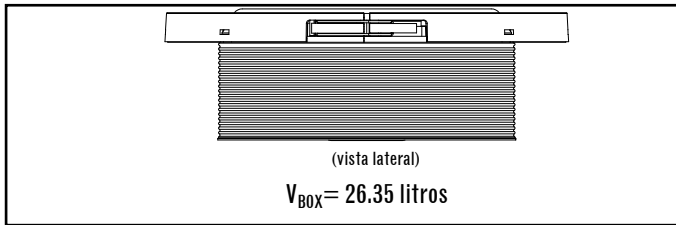
Flex 8S

PARÁMETROS DE THIELE-SMALL

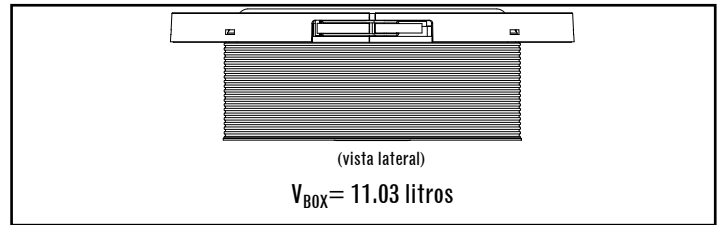
2Ω

RESISTENCIA DE CC DE LA BOBINA DE VOZ:	R_{EVC} (OHMS)	2.29
INDUCTANCIA DE LA BOBINA DE VOZ A 1 KHz:	L_{EVC} (MH)	0.576
ÁREA DE RADIACIÓN DE LA UNIDAD:	S_D (IN ²)	31.16
	S_D (CM ²)	201.06
FACTOR DE FUERZA DEL MOTOR:	BL (T _m)	5.236
VOLUMEN DE CUMPLIMIENTO:	V_{AS} (FT ³)	0.484
	V_{AS} (LITERS)	13.694
CUMPLIMIENTO DE SUSPENSIÓN:	C_{MS} (μM/N)	226.00
MASA MÓVIL, CARGA DE AIRE:	M_{MS} (GRAMS)	61.976
RESONANCIA EN AIRE LIBRE:	F_S (Hz)	41.3
Q MECÁNICA:	Q_{MS}	6.071
Q ELÉCTRICA:	Q_{ES}	1.345
Q TOTAL:	Q_{TS}	1.101
ALTURA DE LA SEPARACIÓN MAGNÉTICA:	H_{AG} (IN)	0.33
	H_{AG} (MM)	8.5
ALTURA DE LA BOBINA DE VOZ:	H_{VC} (IN)	0.70
	H_{VC} (MM)	17.8
RECORRIDO MÁXIMO:	X_{MAX} (IN)	0.18
	X_{MAX} (MM)	4.65

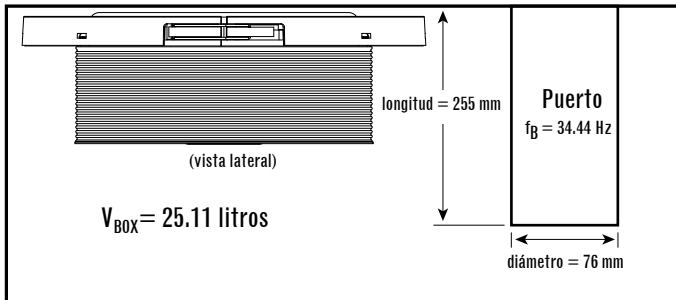
VOLUMEN DE LA CAJA SELLADA (INCLUYE EL DESPLAZAMIENTO DE LA UNIDAD)



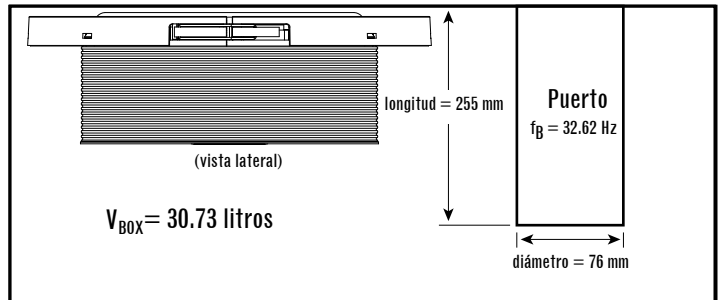
VOLUMEN DE LA CAJA SELLADA (INCLUYE EL DESPLAZAMIENTO DE LA UNIDAD)



VOLUMEN DE LA CAJA VENTILADA (INCLUYE EL DESPLAZAMIENTO DE LA UNIDAD/PUERTO)



VOLUMEN DE LA CAJA VENTILADA (INCLUYE EL DESPLAZAMIENTO DE LA UNIDAD/PUERTO)

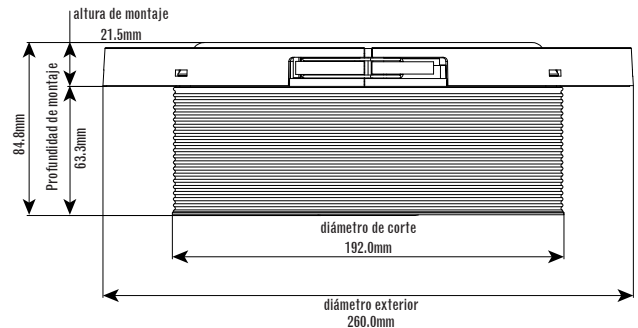
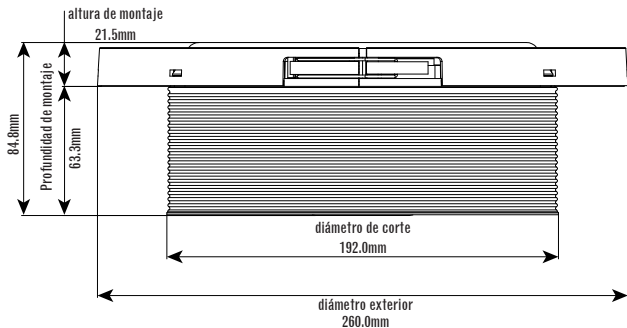


ESPECIFICACIONES

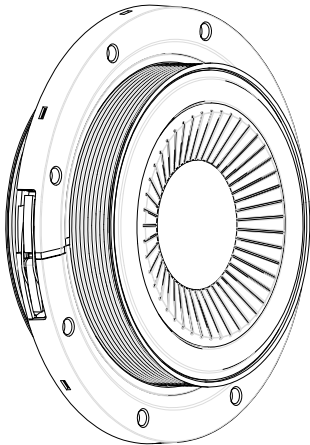
DIÁMETRO:	200 mm
SENSIBILIDAD (2.0 V a 1 m):	84 dB
MANEJO DE POTENCIA:	150W RMS (600 W PICO)
INTERVALO DE FRECUENCIAS:	25 Hz ~ 500 Hz
IMPEDANCIA NOMINAL:	2+2 OHM
DIÁMETRO DE LA BOBINA DE VOZ:	38.9 mm
DIMENSIONES:	

ESPECIFICACIONES

DIÁMETRO:	8" (200 mm)
SENSIBILIDAD (2.0 V a 1 m):	83 dB
MANEJO DE POTENCIA:	150W RMS (600 W PICO)
INTERVALO DE FRECUENCIAS:	25 Hz ~ 500 Hz
IMPEDANCIA NOMINAL:	2 OHM
DIÁMETRO DE LA BOBINA DE VOZ:	1-9/16" (38.9 mm)
DIMENSIONES:	



MUITO OBRIGADO por adquirir um subwoofer Infinity Reference Flex. Os subwoofers Reference Flex foram projetados especialmente para uso em aplicações automotivas e são uma ótima opção para substituir componentes instalados de fábrica (OEM). Com excelente design e alto desempenho, os subwoofers Infinity Flex proporcionam melhor performance praticamente qualquer situação. Para obter o melhor desempenho de seu subwoofer, recomenda-se ele seja instalado por um profissional qualificado. Este manual apresenta instruções gerais sobre como instalar subwoofers da linha Flex, mas não ensina a construir gabinetes nem descreve exatamente os procedimentos de instalação para nenhum tipo de veículo. Se achar que não possui a experiência necessária, não tente instalar o alto-falante sozinho. Procure um revendedor autorizado Infinity e pergunte sobre opções de instalação profissional. Guarde a nota fiscal em um lugar seguro junto com este manual para que ambos estejam disponíveis para consulta futura.



ATENÇÃO

TOCAR música alta em um veículo pode prejudicar sua capacidade de identificar sons do tráfego ou causar danos permanentes à sua audição. Os volumes de som produzidos por alto-falantes Infinity e amplificadores de alta potência podem superar os níveis considerados seguros para ouvir por períodos prolongados. Recomenda-se manter o volume baixo ao dirigir. A Harman não assumirá nenhuma responsabilidade por perda auditiva, lesão corporal ou danos patrimoniais causados pelo uso incorreto deste produto.

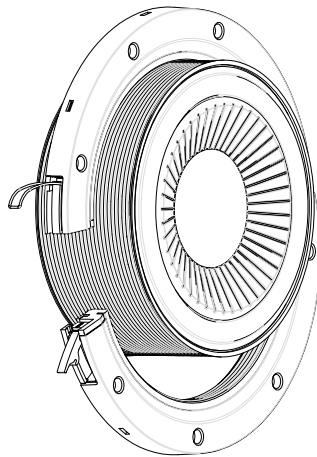
REPRODUÇÃO DE GRAVES EM VEÍCULOS

Dependendo do espaço disponível no interior do veículo, a reprodução de frequências graves abaixo de 80 Hz pode aumentar em quase 12 dB por oitava à medida que a frequência diminui. Este fenômeno é conhecido como função de transferência (ou ganho de cabine) do

veículo e influencia significativamente a resposta de frequência de subwoofers em instalações automotivas.

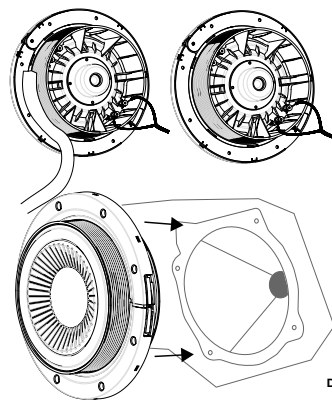
Características do subwoofer Reference Flex

Os subwoofers Reference Flex 8D e Flex 8S possuem um exclusivo flange ajustável, que permite ajustar a profundidade (ou altura) da instalação para obter o melhor encaixe em qualquer instalação automotiva. Assim, pode-se obter uma excelente resposta de graves e, ao mesmo tempo, instalar o novo subwoofer no mesmo local que o subwoofer de fábrica em vez de em um gabinete separado, preservando assim o espaço do porta malas.



Instalação do subwoofer

Quando estiver pronto para instalar o subwoofer, coloque-o na parte externa do gabinete. Use a junta de espuma incluída para criar um selo entre a armadura do subwoofer e o gabinete.



O flange permite ajustar a profundidade de montagem do subwoofer Reference Flex, facilitando a montagem no mesmo local que o alto-falante de fábrica.

- Se o gabinete do subwoofer de fábrica for profundo suficiente, pode-se fixar o flange de montagem no mesmo nível que o contorno do subwoofer.
- Se o espaço for mais raso, fixe o flange em uma posição mais baixa no subwoofer, mais próxima ao

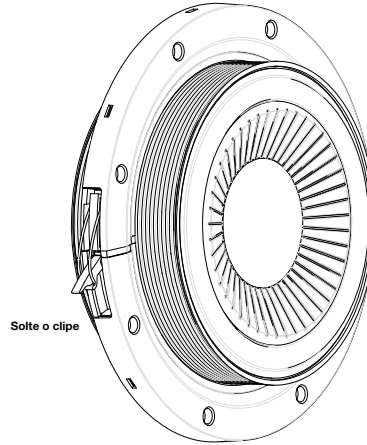
imã. Assim, o imã não percorrerá uma distância excessiva no interior do gabinete quando o subwoofer for montado. Neste tipo de montagem, o subwoofer ficará mais saliente.

Ajuste do flange

O procedimento para ajustar o flange e posicionar o Reference Flex na profundidade desejada é descrito a seguir.

SOLTE O FLANGE

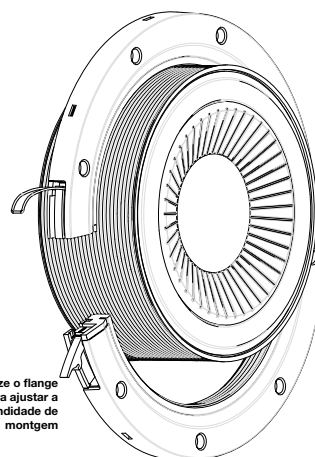
A parte lateral do flange possui um clipe de cobre conectado ao suporte. Para abrir o flange, puxe o clipe de cobre e afaste os dois lados até abrir.



Solte o clipe

AJUSTE A PROFUNDIDADE

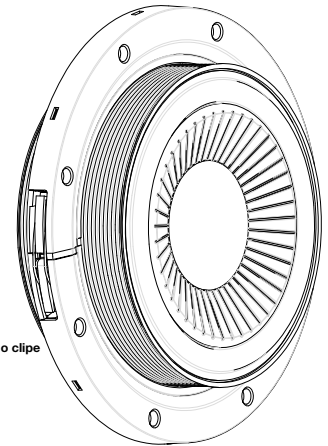
Abaixe o flange até colocá-lo na altura desejada. A distância entre o flange e o imã depende da profundidade do gabinete do subwoofer de fábrica do veículo.



Deslize o flange para ajustar a profundidade de montagem

TRAVE O FLANGE

Para fixar o flange, alinhe-o com os sulcos nas laterais do subwoofer. Feche os dois lados do flange deslizando o suporte sob o clipe do flange. Para terminar, empurre o clipe de cobre até que ele fique em posição rente à lateral do flange.



Trave o clipe

Fixação do subwoofer no gabinete

Monte o subwoofer a partir de cima. O flange ficará apoiado na superfície do gabinete do alto-falante original. Use a junta de espuma incluída para criar um selo impermeável ao ar entre o subwoofer e o gabinete.

Se possível, alinhe os orifícios dos parafusos do flange com os orifícios de montagem do gabinete do alto-falante de fábrica e fixe com os parafusos originais.

OBSERVAÇÃO: Em alguns casos, pode ser necessário perfurar um ou mais orifícios adicionais para fixar o subwoofer com segurança. Marque cuidadosamente as posições dos novos orifícios na superfície do gabinete e faça orifícios piloto menores que os parafusos a serem utilizados para fixar o subwoofer.

CONEXÃO DO AMPLIFICADOR

O subwoofer Reference Flex pode ser acionado pelos fios do subwoofer de fábrica. Os conectores do subwoofer são compatíveis com fio nu ou estanhado. Se os fios de fábrica possuem plugues de conexão ao subwoofer, será preciso cortá-los e descascar parte do isolamento para expor a parte metálica do fio. Abra os conectores usando uma chave hexagonal de 2.5 mm e introduza os fios "+" e "-" nas aberturas do conector. Fixe os fios aos conectores usando a chave da forma mostrada na figura à esquerda.

OBSERVAÇÃO: Se necessário, pergunte a um profissional de instalação quais são os fios "+" e "-" de fábrica.

Para uso com amplificadores externos, o tamanho de fio recomendado é de 12 a 14 AWG, dependendo do comprimento de fio entre o amplificador e o subwoofer. Se a distância for maior que 2 m (6 pés), use fio mais grosso.

OBSERVAÇÃO: Se usar fio nu não estanhado, nunca deixe que fiaços dos fios positivo e negativo toquem uns nos outros. Isso pode causar curto-circuito e danificar o amplificador.

DADOS TÉCNICOS

Flex 8D

PARÂMETROS DE THIELE-SMALL

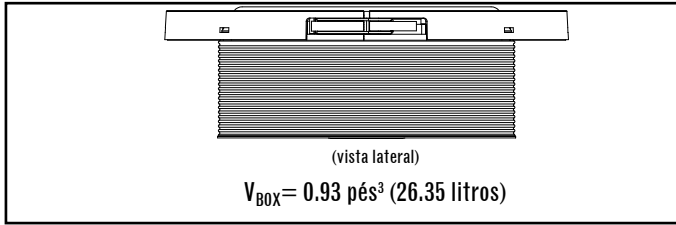
	2Ω	4Ω
RESISTÊNCIA DC DA BOBINA:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
INDUTÂNCIA DA BOBINA A 1 KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
ÁREA DE IRRADIAÇÃO DO DRIVER:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
FATOR DE FORÇA DO MOTOR:	BL (T _w) 4.5 8.846	
VOLUME DE COMPLIÂNCIA:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
COMPLIÂNCIA DA SUSPENSÃO:	C_{MS} (µM/N) 214.00 220.00	
MASSA MÓVEL (LIVRE, EM AR):	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
RESSONÂNCIA (LIVRE, EM AR):	F_S (HZ) 40.8 40.1	
Q MECÂNICO:	Q_{MS} 6.794 7.17	
Q ELÉTRICO:	Q_{ES} 1.704 0.846	
Q TOTAL:	Q_{TS} 1.363 0.757	
ALTURA DO GAP MAGNÉTICO:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
ALTURA DA BOBINA:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
EXCURSÃO MÁXIMA:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

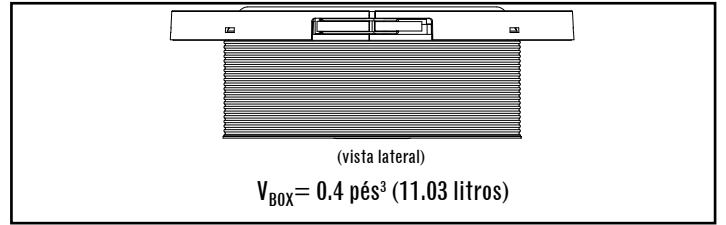
PARAMÈTRES DE THIELE-SMALL

	2Ω
RESISTÊNCIA DC DA BOBINA:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
INDUTÂNCIA DA BOBINA A 1 KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.576
ÁREA DE IRRADIAÇÃO DO DRIVER:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
FATOR DE FORÇA DO MOTOR:	BL (T _w) 5.236
VOLUME DE COMPLIÂNCIA:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
COMPLIÂNCIA DA SUSPENSÃO:	C_{MS} (µM/N) 226.00
MASSA MÓVEL (LIVRE, EM AR):	M_{MS} (GRAMS) 61.976
RESSONÂNCIA (LIVRE, EM AR):	F_S (HZ) 41.3
Q MECÂNICO:	Q_{MS} 6.071
Q ELÉTRICO:	Q_{ES} 1.345
Q TOTAL:	Q_{TS} 1.101
ALTURA DO GAP MAGNÉTICO:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
ALTURA DA BOBINA:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
EXCURSÃO MÁXIMA:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

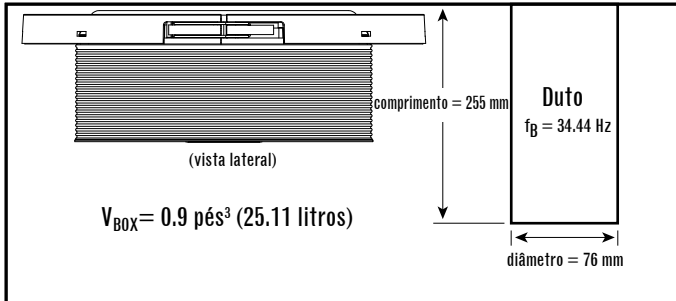
VOLUME DA CAIXA SELADA, INCLUINDO DESLOCAMENTO DO DRIVER



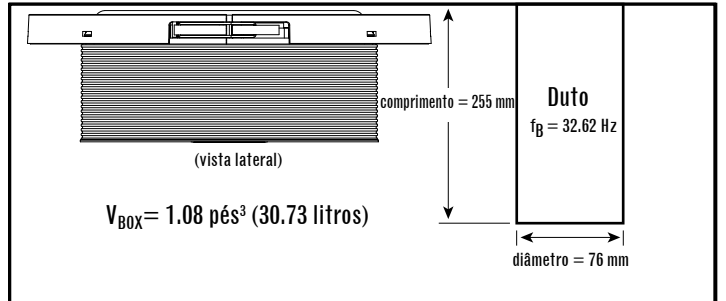
VOLUME DA CAIXA SELADA, INCLUINDO DESLOCAMENTO DO DRIVER



VOLUME DA CAIXA DUTADA, INCLUINDO DESLOCAMENTO DO DRIVER OU DA PORTA



VOLUME DA CAIXA DUTADA, INCLUINDO DESLOCAMENTO DO DRIVER OU DA PORTA

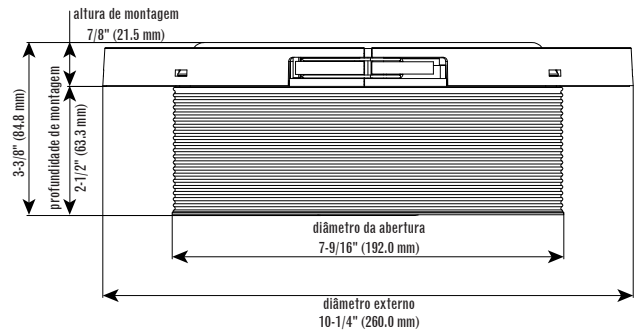
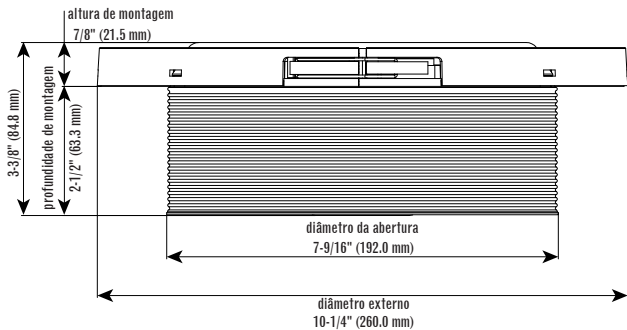


ESPECIFICAÇÕES

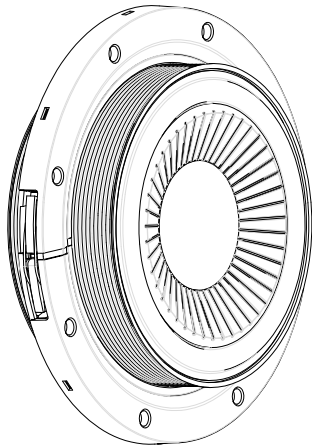
DIÂMETRO:	8" (200 MM)
SENSIBILIDADE (2.0 V a 1 M):	84 dB
PROCESSAMENTO DE POTÊNCIA:	150 W RMS (PICO 600 W)
RESPOSTA DE FREQUÊNCIA:	25 HZ ~ 500 HZ
IMPEDÂNCIA NOMINAL:	2+2 OHMS
DIÂMETRO DA BOBINA:	1-9/16" (38.9 MM)
DIMENSÕES:	

ESPECIFICAÇÕES

DIÂMETRO:	8" (200 MM)
SENSIBILIDADE (2.0 V a 1 M):	83 dB
PROCESSAMENTO DE POTÊNCIA:	150 W RMS (PICO 600 W)
RESPOSTA DE FREQUÊNCIA:	25 HZ ~ 500 HZ
IMPEDÂNCIA NOMINAL:	2 OHMS
DIÂMETRO DA BOBINA:	1-9/16" (38.9 MM)
DIMENSÕES:	



GRAZIE per aver scelto un subwoofer Infinity Reference Flex. Questi subwoofer sono progettati per adattarsi ad un'ampia gamma di applicazioni car audio e sono ideali come sostituzione diretta e upgrade di una vasta gamma di applicazioni originali di fabbrica (OEM). Grazie al loro design ed alle prestazioni di livello superiore, i subwoofer Infinity Flex forniranno prestazioni migliorative praticamente in ogni situazione. Per ottenere le prestazioni ottimali dal vostro nuovo subwoofer, si consiglia vivamente di farlo installare da un professionista qualificato. Sebbene il presente manuale fornisca le istruzioni generali per l'installazione dei subwoofer Flex, esso non include le tecniche di installazione specifiche per alcun veicolo in particolare. Se si teme di non possedere l'esperienza necessaria, non tentare di procedere all'installazione da soli, chiedere invece informazioni sulle opzioni di installazione professionale ad un rivenditore autorizzato Infinity. Ricordare di conservare la ricevuta di acquisto in un luogo sicuro, insieme con il presente manuale, in modo che siano entrambi disponibili come riferimento futuro.



ATTENZIONE

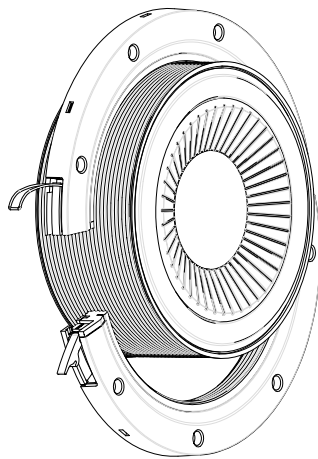
La riproduzione di musica ad alto volume può impedire la capacità di ascoltare il traffico e danneggiare in modo permanente l'udito. I livelli di volume massimo ottenibili dai diffusori Infinity in combinazione con amplificazione ad alta potenza potrebbero superare i livelli di sicurezza per l'ascolto sicuro. Si consigliano livelli di volume moderati quando si è alla guida. Harman non accetta alcuna responsabilità per perdita dell'udito, lesioni personali o danni alle cose in conseguenza dell'uso o dell'uso improprio di questo prodotto.

RIPRODUZIONE DEI BASSI NEI VEICOLI

A seconda delle dimensioni dello spazio di ascolto all'interno del veicolo, le basse frequenze riprodotte sotto gli 80 Hz potrebbero aumentare di circa 12 dB per ottava man mano che la frequenza diminuisce. Questo fenomeno, noto come funzione di trasferimento del veicolo (o guadagno dell'abitacolo), svolge un ruolo importante nel dare forma alla risposta in frequenza del subwoofer nel veicolo.

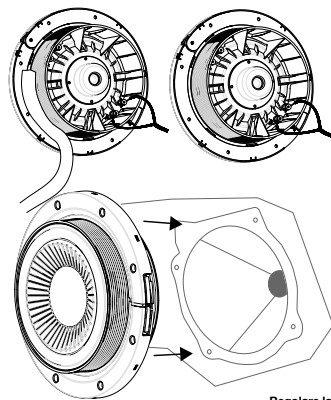
Caratteristiche del subwoofer Reference Flex

Entrambi i subwoofer Reference Flex 8D e Reference Flex 8S dispongono di un'escusiva flangia scorrevole regolabile che consente di selezionare la migliore profondità di montaggio o altezza di montaggio, l'uno a discapito dell'altro, per adattarsi a molteplici situazioni di installazione. È un modo pratico per ottenere un'eccellente risposta sui bassi, ed allo stesso tempo preservare lo spazio di carico del veicolo, sfruttando il vano predisposto di fabbrica per il subwoofer, invece di dover utilizzare un box subwoofer separato.



Montaggio del subwoofer

Quando si è pronti per installare il subwoofer, montarlo dall'esterno dell'enclosure. Usare la guarnizione (gasket) in spugna per il montaggio in dotazione, per garantire una tenuta ermetica tra il telaio del subwoofer e il box.



Con la flangia, è possibile regolare la profondità di montaggio del subwoofer Reference Flex al fine di adattarla a quella richiesta dal vano specifico previsto di fabbrica (OEM) presente nel veicolo.

- Se il vano subwoofer di serie (OEM) del veicolo è sufficientemente profondo, è possibile mantenere la flangia di montaggio allo stesso livello della sospensione del subwoofer.
- Se invece il vano OEM del subwoofer presenta una profondità inferiore, è possibile

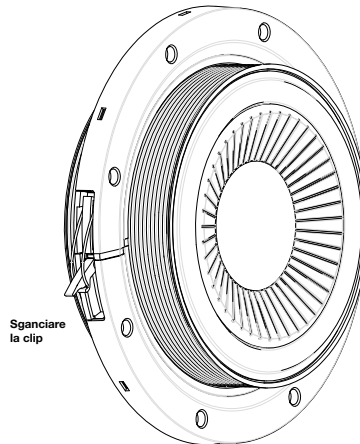
posizionare la flangia più in basso sul subwoofer, più vicino al magnete. Ciò consentirà di evitare che il magnete entri troppo in profondità nel vano quando si monta il subwoofer (ed aumenterà di conseguenza l'altezza di montaggio).

Regolazione della flangia

Per regolare la flangia ed impostare il subwoofer Reference Flex con l'altezza/profondità di montaggio desiderata, seguire questi tre passaggi:

SGANCIARE LA FLANGIA

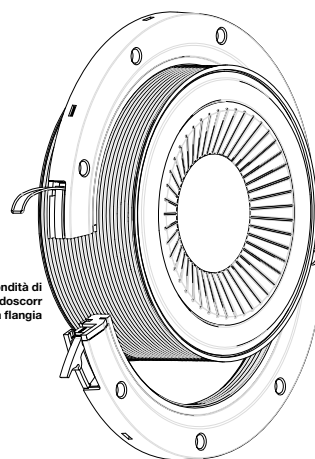
Sul lato della flangia, troverete una clip di rame collegata ad una staffa. Per aprire la flangia, tirare in fuori la clip di rame, quindi allargare entrambi i lati della flangia aperta.



Sganciare la clip

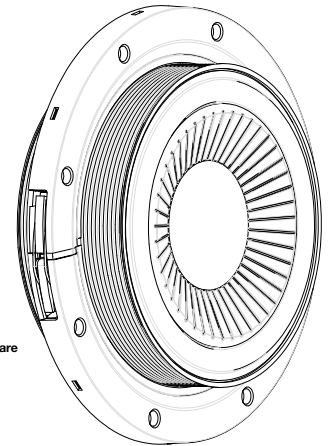
REGOLAZIONE DELLA PROFONDITA' DI MONTAGGIO

Abbassare la flangia sino alla posizione desiderata; l'entità dello spostamento della flangia verso il magnete dipende dalla profondità disponibile nel vano subwoofer OEM del veicolo.



FISSARE LA FLANGIA

Per fissare la flangia, allinearla con le scanalature sui lati del subwoofer. Chiudere entrambi i lati della flangia, assicurandosi che le staffe scorrano sotto la clip della flangia. Completare il processo spingendo la clip di rame in posizione, a filo con il lato della flangia.



Bloccare la clip

Fissare il subwoofer all'enclosure (vano)

Montare il subwoofer dall'alto; la flangia poggerà contro la superficie del vano OEM. Usare la guarnizione (gasket) in spugna in dotazione per garantire una tenuta ermetica tra il subwoofer ed il vano.

Se possibile, allineare i fori per le viti della flangia con i fori di montaggio del vano OEM, e fissare con le viti di montaggio originali.

NOTA: In alcuni casi, potrebbe essere necessario praticare uno o più fori per le viti per il montaggio del subwoofer in modo sicuro. Contrassegnare con attenzione le posizioni dei fori necessari sulla superficie del vano OEM, e praticare dei fori pilota più piccoli delle viti che si intende utilizzare per fissare il subwoofer.

COLLEGAMENTO DELL'AMPLIFICATORE

Il subwoofer Reference Flex può funzionare con i cavi uscita subwoofer di fabbrica. I connettori del subwoofer sono compatibili con i fili spelati o stagnati; se i cavi di fabbrica si collegano al subwoofer di fabbrica con un connettore, è necessario tagliare il connettore ed eliminare una parte del rivestimento isolante per portare a vista il filo spelato. Utilizzare una chiave a brugola esagonale da 2,5 mm per aprire i connettori, quindi inserire le estremità dei cavi nelle aperture dei connettori "+" e "-". Utilizzare la chiave a brugola per bloccare i cavi nei connettori, come mostrato nella figura a sinistra.

NOTA: Potrebbe essere necessario consultarsi con un installatore professionista per determinare quale dei cavi di fabbrica è il "+" e quale il "-".

Se si sta utilizzando un amplificatore esterno, la sezione del cavo raccomandata è compresa tra 14AWG e 8AWG, a seconda della lunghezza del cavo tra l'amplificatore ed il subwoofer. Per lunghezze superiori a 6' (2 m) si consigliano cavi più spessi.

NOTA: Se si usano cavi nudi, accertarsi che non vi siano fili vaganti "+" e "-" in contatto tra loro. In caso contrario, ne potrebbe conseguire un cortocircuito che potrebbe danneggiare l'amplificatore.

DATI TECNICI

Flex 8D

PARAMETRI DI THIELE-SMALL

2Ω 4Ω

RESISTENZA DC DELLA BOBINA:	R_{EVC} (OHMS)	1.89	3.67
INDUTTANZA DELLA BOBINA @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH)	0.4	1.62
SUPERFICIE DI EMISSIONE:	S_D (IN ²)	31.16	31.16
	S_D (CM ²)	201.06	201.06
FATTORE DI FORZA DEL MOTORE:	BL (T _m)	4.5	8.846
VOLUME ACUSTICO EQUIVALENTE:	V_{AS} (FT ³)	0.432	0.444
	V_{AS} (LITERS)	12.228	12.571
CEDEVOLEZZA MECCANICA SOSPENSIONE:	C_{MS} (μM/N)	214.00	220.00
MASSA MOBILE, CARICO AD ARIA:	M_{MS} (GRAMS)	71.32	71.557
RISONANZA IN ARIA LIBERA:	F_S (Hz)	40.8	40.1
Q MECCANICO:	Q_{MS}	6.794	7.17
Q ELETTRICO:	Q_{ES}	1.704	0.846
Q TOTALE:	Q_{TS}	1.363	0.757
ALTEZZA DEL GAP MAGNETE:	H_{AG} (IN)	0.33	0.33
	H_{AG} (MM)	8.5	8.5
ALTEZZA DELLA BOBINA:	H_{VC} (IN)	0.58	0.58
	H_{VC} (MM)	14.7	14.7
ESCURSIONE MASSIMA:	X_{MAX} (IN)	0.12	0.12
	X_{MAX} (MM)	3.1	3.1

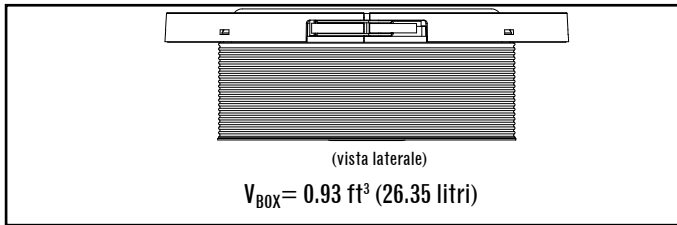
Flex 8S

PARAMETRI DI THIELE-SMALL

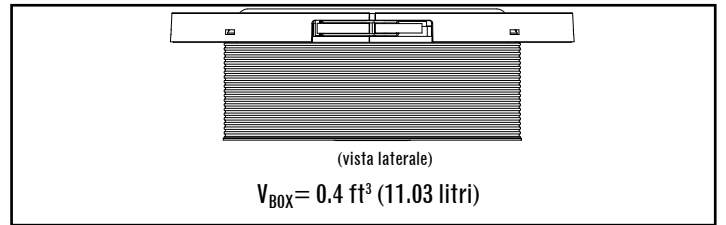
2Ω

RESISTENZA DC DELLA BOBINA:	R_{EVC} (OHMS)	2.29
INDUTTANZA DELLA BOBINA @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH)	0.576
SUPERFICIE DI EMISSIONE:	S_D (IN ²)	31.16
	S_D (CM ²)	201.06
FATTORE DI FORZA DEL MOTORE:	BL (T _m)	5.236
VOLUME ACUSTICO EQUIVALENTE:	V_{AS} (FT ³)	0.484
	V_{AS} (LITERS)	13.694
CEDEVOLEZZA MECCANICA SOSPENSIONE:	C_{MS} (μM/N)	226.00
MASSA MOBILE, CARICO AD ARIA:	M_{MS} (GRAMS)	61.976
RISONANZA IN ARIA LIBERA:	F_S (Hz)	41.3
Q MECCANICO:	Q_{MS}	6.071
Q ELETTRICO:	Q_{ES}	1.345
Q TOTALE:	Q_{TS}	1.101
ALTEZZA DEL GAP MAGNETE:	H_{AG} (IN)	0.33
	H_{AG} (MM)	8.5
ALTEZZA DELLA BOBINA:	H_{VC} (IN)	0.70
	H_{VC} (MM)	17.8
ESCURSIONE MASSIMA:	X_{MAX} (IN)	0.18
	X_{MAX} (MM)	4.65

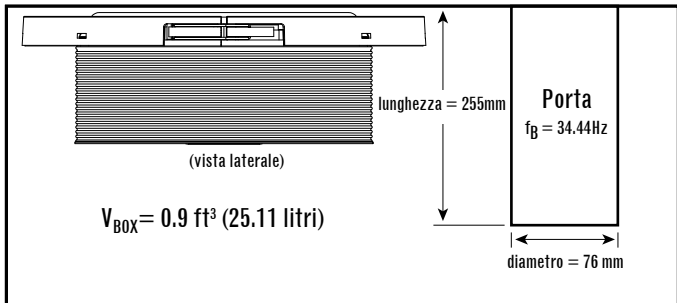
VOLUME DEL BOX SIGILLATO (INCLUSO SPAZIO OCCUPATO DAL DRIVER)



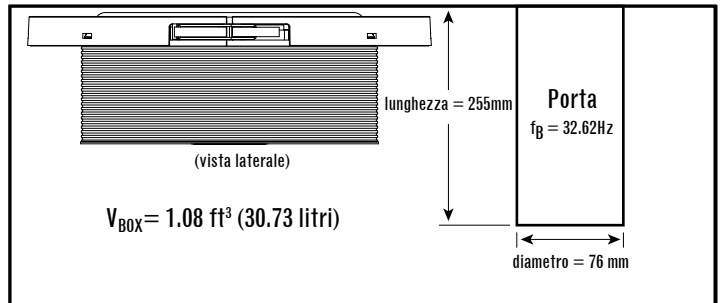
VOLUME DEL BOX SIGILLATO (INCLUSO SPAZIO OCCUPATO DAL DRIVER)



VOLUME DEL BOX VENTILATO (INCLUSO SPAZIO OCCUPATO DAL DRIVER/PORTE DI ACCORDO)



VOLUME DEL BOX VENTILATO (INCLUSO SPAZIO OCCUPATO DAL DRIVER/PORTE DI ACCORDO)

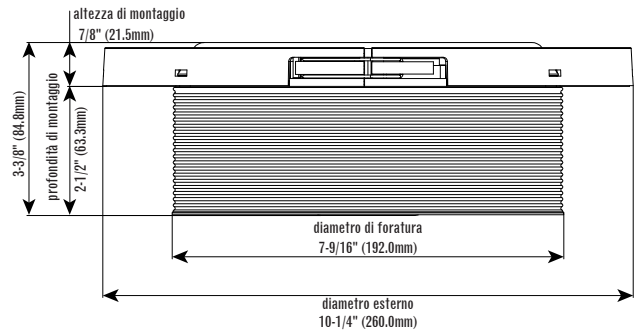
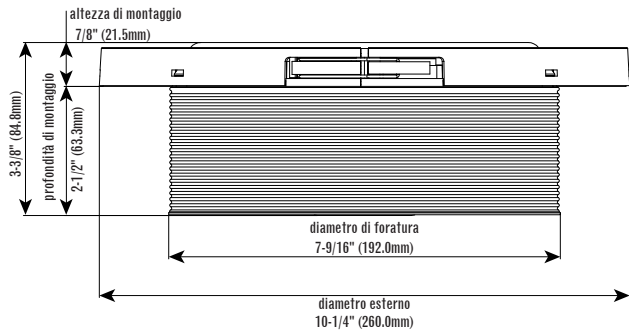


SPECIFICHE

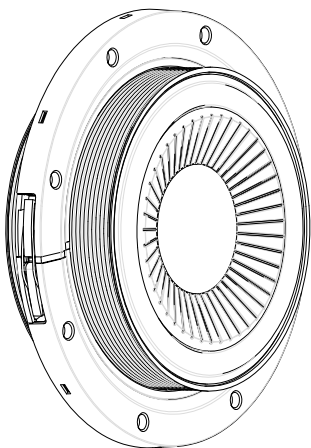
DIAMETRO:	8" (200MM)
SENSIBILITA' (2.0V@1M):	84 dB
TENUTA IN POTENZA:	150W RMS (600W PICCO)
RISPOSTA IN FREQUENZA:	25HZ ~ 500HZ
IMPEDENZA NOMINALE:	2+2 OHM
DIAMETRO BOBINA:	1-9/16" (38.9MM)
DIMENSIONI:	

SPECIFICHE

DIAMETRO:	8" (200MM)
SENSIBILITA' (2.0V@1M):	83 dB
TENUTA IN POTENZA:	150W RMS (600W PICCO)
RISPOSTA IN FREQUENZA:	25HZ ~ 500HZ
IMPEDENZA NOMINALE:	2 OHM
DIAMETRO BOBINA:	1-9/16" (38.9MM)
DIMENSIONI:	



VIELEN DANK, dass Sie sich für den Subwoofer Infinity Reference Flex entschieden haben. Diese Subwoofer passen zu vielen verschiedenen Autoradio-Systemen und sind ein idealer Ersatz und die perfekte Ergänzung für eine Vielzahl von Original (OEM)-Systemen anderer Hersteller. Aufgrund ihres innovativen Designs und ihrer herausragenden Leistung werden die Infinity-Flex Subwoofer den optimalen Sound in praktisch jeder Situation liefern. Für die maximale Leistung Ihrer neuen Subwoofer ist eine professionelle und fachkundige Installation entscheidend. Auch wenn diese Bedienungsanleitung Ihnen grundlegende Informationen zur Installation der Flex-Subwoofer liefert, beinhaltet sie keine spezifischen Installationsmethoden für bestimmte Fahrzeugtypen. Falls Sie nicht über die notwendige Erfahrung verfügen, versuchen Sie nicht, die Installation selbst durchzuführen. Fragen Sie stattdessen Ihren autorisierten Infinity-Händler nach den Möglichkeiten einer professionellen Installation. Bewahren Sie den Original-Kaufbeleg zusammen mit der Bedienungsanleitung auf, damit Sie bei Bedarf darauf zurückgreifen können.



WARNUNG

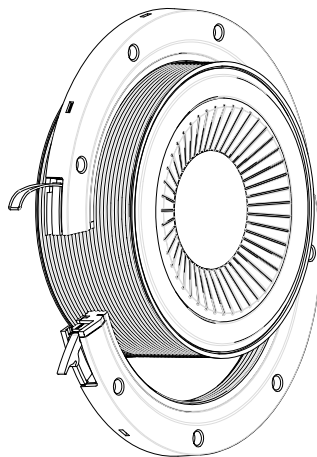
Das Hören von lauter Musik in Ihrem Fahrzeug kann die Wahrnehmung der Verkehrsgereusche einschränken und Ihr Gehör dauerhaft schädigen. Die maximale Lautstärke von Infinity-Lautsprechern in Kombination mit einer hohen Verstärkung kann auf Dauer den für Ihr Gehör unbedenklichen Schallpegel überschreiten. Es wird empfohlen, während der Fahrt eine eher niedrige Lautstärke einzustellen. Harman übernimmt keine Haftung für Hörverlust und Personen- oder Sachschäden, die durch den Gebrauch oder die falsche Verwendung des Produktes entstehen.

BASSWIEDERGABE IN FAHRZEUGEN

Je nach Größe Ihres Fahrzeuginnenraumes können Bassfrequenzen unter 80Hz mit bis zu 12 Dezibel per Oktave verstärkt werden (bei Frequenzabnahme). Dieses Phänomen ist bekannt als Fahrzeug-Übertragungsfunktion (oder auch Innenraumvorteil) und spielt eine entscheidende Rolle bei der Einstellung der Subwoofer-Frequenzen in Ihrem Fahrzeug.

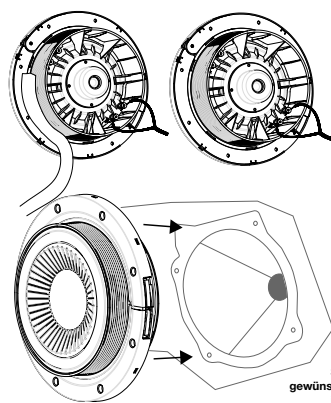
Merkmale Ihres Reference Flex-Subwoofers

Sowohl die Reference Flex 8D- als auch die Reference Flex 8S-Subwoofer verfügen über einen einzigartigen, anpassbaren Montageflansch, mit dem die Montagehöhe und -tiefe miteinander 'verrechnet' werden können - und die Geräte somit in verschiedenen Umgebungen flexibel installiert werden können. Dadurch wird nicht nur ein herausragender Bass erzeugt, sondern auch Platz in Ihrem Fahrzeug gespart: Ein separates Subwoofer-Gehäuse ist nämlich nicht erforderlich - das Gehäuse des bereits vorhandenen Originalsystems kann genutzt werden.



Installation des Subwoofers

Verbinden Sie den Subwoofer mit dem System zunächst einmal außerhalb des Gehäuses. Verwenden Sie die mitgelieferte Schaumstoffdichtung zur sicheren Abdichtung des Spalts zwischen Subwoofer und Gehäuse.



Mit dem Montageflansch können Sie die Einbautiefe des Reference Flex anpassen, damit sich die Installation optimal in das bereits vorhandene OEM-Originalgehäuse Ihres Fahrzeugs einfügt.

- Falls das ursprüngliche Subwoofer-Gehäuse Ihres Fahrzeugs tief genug ist, können Sie den Montageflansch an die Umgebung des Subwoofers anpassen.
- Falls das ursprüngliche Subwoofer-Gehäuse Ihres Fahrzeugs flacher ist, können Sie den Flansch tiefer am Subwoofer und näher am Magnet positionieren. Dadurch

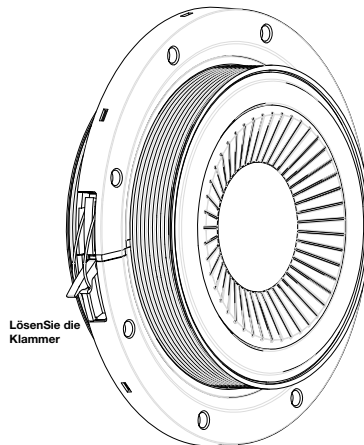
wird verhindert, dass der Magnet bei der Montage des Subwoofers zu tief ins Gehäuse reicht (und die Montagehöhe kannte erhöht werden).

Anpassen des Montageflansches

So können Sie den Montageflansch anpassen und den Reference Flex-Subwoofer in der gewünschten Höhe montieren:

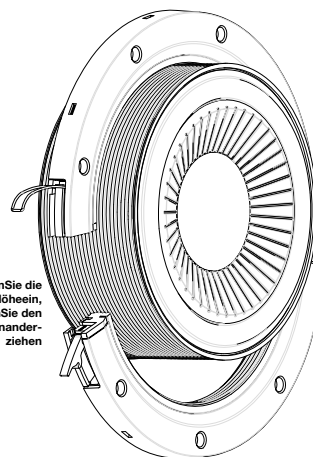
MONTAGEFLANSCH LÖSEN

An der Seite des Flansches befindet sich eine kupferne Klammer mit Schließmechanismus. Ziehen Sie an der Klammer um sie zu lösen und öffnen Sie anschließend beide Seiten des Flansches.



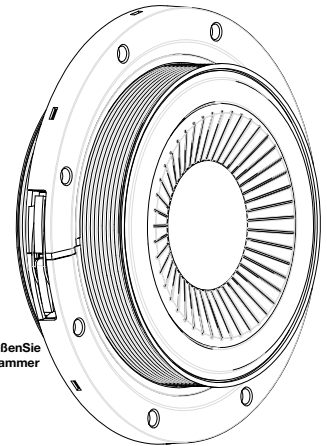
MONTAGETIEFE ANPASSEN

Senken Sie den Flansch bis zur gewünschten Position. Dabei hängt die Höhenpositionierung am Magneten davon ab, wie tief das ursprüngliche Subwoofer-Gehäuse Ihres Fahrzeugs ist.



MONTAGEFLANSCH SCHLIESSEN

Befestigen Sie den Flansch, indem Sie ihn an der Innenseite des Subwoofers fixieren. Schließen Sie beide Seiten des Flansches, bis der Verschlussmechanismus unter der Klammer des Flansches einrastet. Schließen Sie die Installation ab, indem Sie die kupferne Klammer in eine Position schieben, bis sie bündig mit der Seite des Flansches ist.



Schließen Sie die Klammer

Befestigung des Subwoofers am Gehäuse

Montieren Sie den Subwoofer von oben. Der Flansch legt sich an den Rand des ursprünglichen OEM-Gehäuses an. Verwenden Sie die mitgelieferte Schaumstoffdichtung zur sicheren und vollständigen Abdichtung des Spalts zwischen Subwoofer und Gehäuse.

Falls möglich, verbinden Sie die Schraubenlöcher des Flansches mit den Montagelöchern des ursprünglichen Gehäuses und sichern Sie das Gerät mit den Original-Montageschrauben.

HINWEIS: In Einzelfällen kann es erforderlich sein, ein oder mehrere neue Schraubenlöcher zu bohren, um den Subwoofer richtig zu befestigen. Kennzeichnen Sie sorgfältig die erforderlichen Bohrlochstellen an der Oberfläche des ursprünglichen Gehäuses und bohren Sie erst einmal Löcher, die kleiner sind als die zur Befestigung des Subwoofers verwendeten Schrauben.

ANSCHLUSS DES VERSTÄRKERS

Der Reference Flex-Subwoofer kann mit den Ausgangskabeln Ihres Original-Subwoofers angeschlossen werden. Die Subwoofer-Anschlüsse funktionieren mit blanken oder verzinnenden Drähten. Falls Ihre ursprünglichen Kabel mit einem Steckanschluss an den Original-Subwoofer angeschlossen wurden, müssen Sie die Steckanschlüsse abschneiden und die Isolierungen an den Enden der Kabel entfernen, damit dort nur noch blanker Draht zu sehen ist. Öffnen Sie die Anschlüsse mit einem 2,5 mm-Sechskant-Schraubendreher und schließen Sie die Enden der Kabel an die Anschlüsse "+" bzw. "-" an. Sichern Sie die Kabel an den Anschlüssen mit dem Sechskant-Schraubendreher, wie in der Abbildung links gezeigt.

HINWEIS: Wenden Sie sich an einen Fachmann, falls Sie nicht genau wissen, welches der Originalkabel "+" bzw. "-" ist.

Falls Sie einen externen Verstärker verwenden, liegt die empfohlene Kabelstärke zwischen 14 AWG und 12 AWG, abhängig von der Länge des Kabels zwischen Verstärker und Subwoofer. Eine höhere Kabelstärke wird für Kabellängen ab 2 m empfohlen.

HINWEIS: Bei der Verwendung von nicht isolierten Kabeln achten Sie bitte darauf, dass sich Plus- und Minuspol nicht berühren. Ein Berühren der nicht isolierten Kabel kann zu einem Kurzschluss und dadurch zu Schäden am Verstärker führen.

TECHNISCHE DATEN

Flex 8D

THIELE-SMALL-PARAMETER

2Ω 4Ω

GLEICHSTROMWIDERSTAND DER SPULE:	R_{EVC} (OHMS)	1.89	3.67
SCHWINGSPULENINDUKTIVITÄT @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH)	0.4	1.62
ABSTRAHLUNGSFLÄCHE DES LAUTSPRECHERS:	S_D (IN ²)	31.16	31.16
	S_D (CM ²)	201.06	201.06
KRAFTFAKTOR DES MOTORS:	BL (T _m)	4.5	8.846
	V_{AS} (FT ³)	0.432	0.444
NACHGIEBIGKEITSVOLUMEN:	V_{AS} (LITERS)	12.228	12.571
	C_{MS} (µM/N)	214.00	220.00
AUFHÄNGUNGSNACHGIEBIGKEIT:	M_{MS} (GRAMS)	71.32	71.557
BEWEGTE MASSE, VERSCHIEBEVOLUMEN:	F_S (Hz)	40.8	40.1
	Q_{MS}	6.794	7.17
FREILUFTRESONANZ:	Q_{ES}	1.704	0.846
MECHANISCHER GÜTEFAKTOR:	Q_{TS}	1.363	0.757
ELEKTRISCHER GÜTEFAKTOR:	H_{AG} (IN)	0.33	0.33
GÜTEFAKTOR INGESAMT:	H_{AG} (MM)	8.5	8.5
	H_{VC} (IN)	0.58	0.58
HÖHE DER MAGNETSPALTE:	H_{VC} (MM)	14.7	14.7
	X_{MAX} (IN)	0.12	0.12
HÖHE DER SCHWINGSPULE:	X_{MAX} (MM)	3.1	3.1

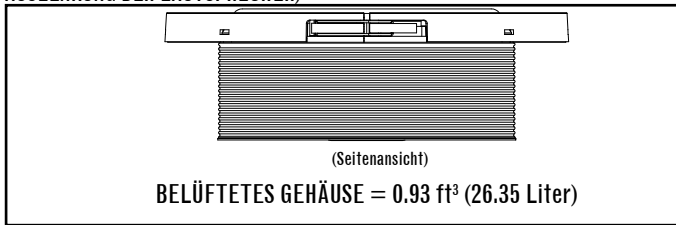
Flex 8S

THIELE-SMALL-PARAMETER

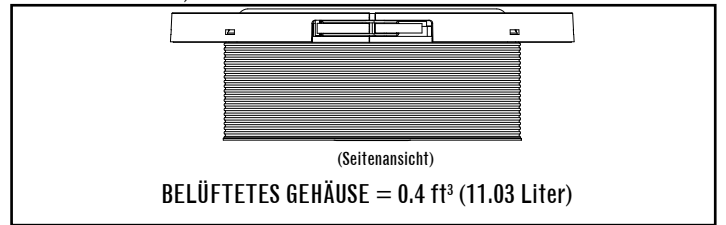
2Ω

GLEICHSTROMWIDERSTAND DER SPULE:	R_{EVC} (OHMS)	2.29
SCHWINGSPULENINDUKTIVITÄT @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH)	0.576
ABSTRAHLUNGSFLÄCHE DES LAUTSPRECHERS:	S_D (IN ²)	31.16
	S_D (CM ²)	201.06
KRAFTFAKTOR DES MOTORS:	BL (T _m)	5.236
	V_{AS} (FT ³)	0.484
NACHGIEBIGKEITSVOLUMEN:	V_{AS} (LITERS)	13.694
	C_{MS} (µM/N)	226.00
AUFHÄNGUNGSNACHGIEBIGKEIT:	M_{MS} (GRAMS)	61.976
BEWEGTE MASSE, VERSCHIEBEVOLUMEN:	F_S (Hz)	41.3
	Q_{MS}	6.071
FREILUFTRESONANZ:	Q_{ES}	1.345
MECHANISCHER GÜTEFAKTOR:	Q_{TS}	1.101
ELEKTRISCHER GÜTEFAKTOR:	H_{AG} (IN)	0.33
GÜTEFAKTOR INGESAMT:	H_{AG} (MM)	8.5
	H_{VC} (IN)	0.70
HÖHE DER MAGNETSPALTE:	H_{VC} (MM)	17.8
	X_{MAX} (IN)	0.18
HÖHE DER SCHWINGSPULE:	X_{MAX} (MM)	4.65

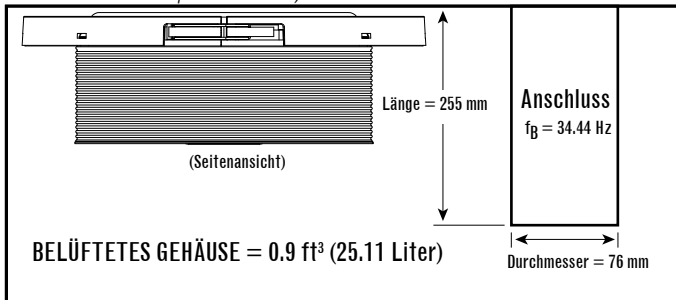
VOLUMEN DES GESCHLOSSENEN GEHÄUSES (BEINHÄLTET DIE AUSLENKUNG DER LAUTSPRECHER)



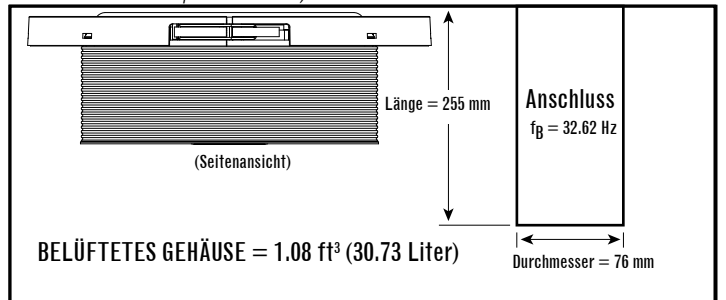
VOLUMEN DES GESCHLOSSENEN GEHÄUSES (BEINHÄLTET DIE AUSLENKUNG DER LAUTSPRECHER)



VOLUMEN DES BELÜFTETEN GEHÄUSES (BEINHÄLTET DIE AUSLENKUNG DER LAUTSPRECHER/ANSCHLÜSSE)



VOLUMEN DES BELÜFTETEN GEHÄUSES (BEINHÄLTET DIE AUSLENKUNG DER LAUTSPRECHER/ANSCHLÜSSE)

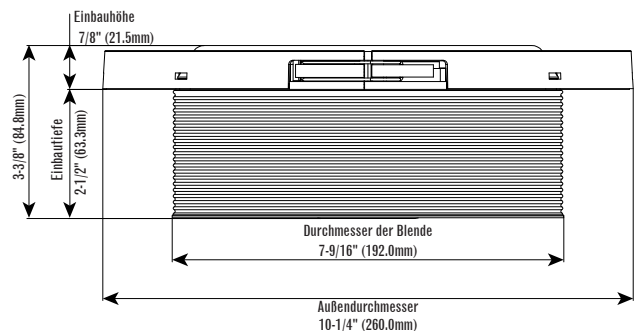
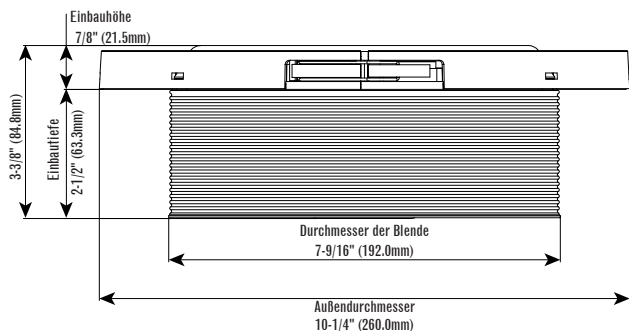


TECHNISCHE DATEN

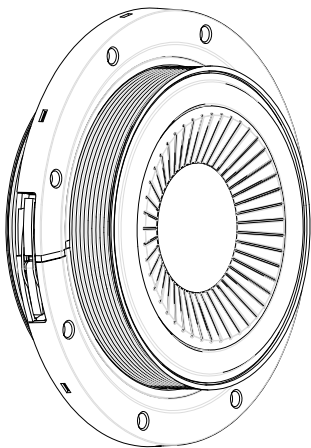
DURCHMESSER:	8" (200 mm)
EMPFINDLICHKEIT (2.0 V/m):	84dB
MAXIMALE HÖCHSTLEISTUNG:	150 W RMS (600 W max.)
FREQUENZGANG:	25 Hz ~ 500 Hz
NENNIMPEDANZ:	2+2 OHM
DURCHMESSER DER SCHWINGSPULE:	1-9/16" (38.9 mm)
ABMESSUNGEN:	

TECHNISCHE DATEN

DURCHMESSER:	8" (200 mm)
EMPFINDLICHKEIT (2.0 V/m):	83dB
MAXIMALE HÖCHSTLEISTUNG:	150 W RMS (600 W max.)
FREQUENZGANG:	25 Hz ~ 500 Hz
NENNIMPEDANZ:	2 OHM
DURCHMESSER DER SCHWINGSPULE:	1-9/16" (38.9 mm)
ABMESSUNGEN:	



СПАСИБО за покупку сабвуфера Infinity Reference Flex. Данные сабвуферы предназначены для установки в разнообразных автомобильных аудиосистемах и идеально подходят для прямой замены или обновления широкого ассортимента оригинального (от разработчика) заводского оборудования. Благодаря превосходному дизайну и высокой производительности сабвуферы Infinity Flex обеспечивают высокое качество и производительность практически в любой ситуации. Для получения оптимальной производительности мы настоятельно рекомендуем, чтобы новый сабвуфер устанавливал квалифицированный специалист. Несмотря на то, что в этом руководстве приведены общие инструкции по установке сабвуферов Flex, в нем нет подробного описания способов установки устройств в конкретные транспортные средства. Если вы недостаточно уверены в своей квалификации, не пытайтесь установить сабвуфер самостоятельно. Обратитесь к авторизованному дилеру Infinity для получения информации о профессиональных вариантах установки. Храните чек на покупку и это руководство в надежном месте, чтобы к ним можно было обратиться в любой момент.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Громкое проигрывание музыки в транспортном средстве может помешать восприятию звуков дорожного движения, а также повредить ваш слух. Максимальная громкость, которой можно достичь при помощи динамиков Infinity в сочетании с мощным усилением, может превышать уровень безопасного продолжительного прослушивания. При езде рекомендуется слушать музыку на низком уровне громкости. Napman не несет ответственности за потерю слуха, телесные повреждения или материальный ущерб в результате правильного или неправильного использования продукта.

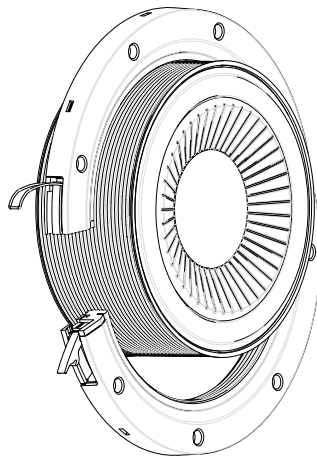
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ БАСОВ В ТРАНСПОРТНОМ СРЕДСТВЕ

В зависимости от размера внутреннего пространства прослушивания в транспортном средстве, воспроизводимые низкие частоты (ниже 80 Гц) будут усилены почти на 12 дБ/октава при понижении частоты. Это явление известно как функция

переноса в транспортном средстве (или усиление кабины) и играет важную роль в формировании амплитудно-частотной характеристики сабвуфера в вашем транспортном средстве.

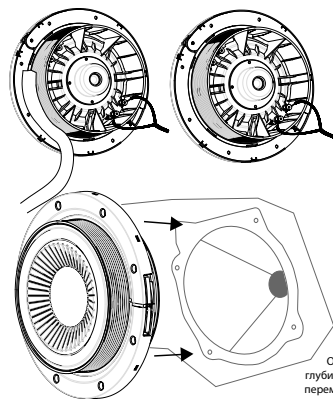
Характеристики сабвуфера Reference Flex

Сабвуферы Reference Flex 8D и Reference Flex 8S оснащены уникальным регулируемым подвижным фланцем, позволяющим регулировать высоту и глубину монтажа относительно друг друга для выполнения установки в различных ситуациях. Это позволяет воспользоваться заводским корпусом сабвуфера в вашем автомобиле вместо использования отдельного ящика, что удобно для достижения превосходного качества воспроизведения низких частот с сохранением грузового пространства в транспортном средстве.



Установка сабвуфера

Подготовив сабвуфер к установке, закрепите его с внешней стороны корпуса. Используйте прилагаемую монтажную прокладку из пеноматериала, чтобы обеспечить безупречную герметизацию между каркасом сабвуфера и корпусом.



С помощью фланца можно регулировать глубину установки сабвуфера Reference Flex для размещения его в конкретном оригинальном корпусе вашего транспортного средства.

- Если оригинальный сабвуфер вашего транспортного средства располагался на достаточной глубине, монтажный фланец можно

оставить ровным с краем сабвуфера.

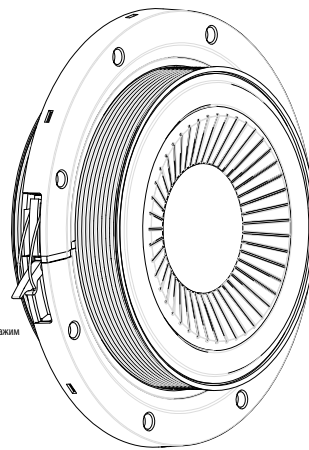
- При работе с менее глубоким оригинальным корпусом сабвуфера фланец можно расположить ниже на сабвуфере, ближе к магниту. Это предотвратит чрезмерное выдвижение магнита в корпус при установке сабвуфера (и увеличит высоту установки).

Регулировка фланца

Для регулировки фланца и установки сабвуфера Reference Flex на желаемой глубине/высоте выполните следующие три действия:

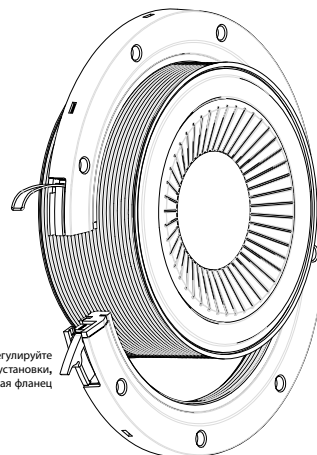
РАЗБЛОКИРУЙТЕ ФЛАНЕЦ

Сбоку на фланце находится медный зажим, подсоединенный к кронштейну. Чтобы открыть фланец, вытяните медный зажим и раскройте обе стороны фланца.



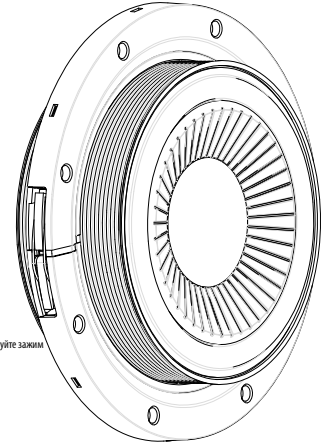
ОТРЕГУЛИРУЙТЕ ГЛУБИНУ УСТАНОВКИ

Опустите фланец в желаемое положение; расстояние от фланца до магнита зависит от имеющейся глубины оригинального корпуса сабвуфера в вашем транспортном средстве.



ЗАБЛОКИРУЙТЕ ФЛАНЕЦ

Чтобы закрепить фланец, выровняйте его по выемкам по бокам сабвуфера. Закройте обе стороны фланца и убедитесь, что кронштейн заходит под зажим фланца. Завершите процедуру, вставив на место медный зажим и выровняв со стороной фланца.



Закрепление сабвуфера в корпусе

Установите сабвуфер сверху; фланец прижмется к поверхности оригинального корпуса. Используйте прилагаемую прокладку из пеноматериала, чтобы обеспечить герметичное уплотнение между сабвуфером и корпусом.

По возможности выровняйте отверстия под винты на фланце с монтажными отверстиями оригинального корпуса и закрепите оригинальными крепежными винтами.

ПРИМЕЧАНИЕ. В некоторых случаях для надежного закрепления сабвуфера может понадобиться просверлить одно или несколько новых отверстий. Аккуратно пометьте необходимые точки расположения отверстий на поверхности оригинального корпуса и просверлите направляющие отверстия меньшего диаметра, чем винты, которые вы используете для закрепления сабвуфера.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСИЛИТЕЛЯ

Сабвуфер Reference Flex можно подключать с помощью выходных проводов вашего заводского сабвуфера. Разъемы сабвуфера совместимы с оголенными или лужеными проводами; если ваши заводские провода подсоединяются к заводскому сабвуферу с помощью штекера, вам нужно будет отрезать штекер и снять часть изоляционной оболочки, чтобы оголить концы проводов. Откройте разъемы с помощью 2,5-мм шестигранной отвертки и вставьте концы проводов в отверстия разъема «+» и «-». Закрепите провода в разъемах с помощью шестигранной отвертки, как показано на иллюстрации слева.

ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы определить, какой из заводских проводов «+», а какой «-», вам может понадобиться консультация со специалистом по установке.

При использовании внешнего усилителя рекомендуемый калибр проводов составляет 14 AWG и 12 AWG в зависимости от длины провода между усилителем и сабвуфером. Большой калибр предпочтителен, если длина провода составляет более 2 м (6 футов).

ПРИМЕЧАНИЕ. Если использовать неизолированный провод, необходимо обеспечить отсутствие случайных соприкосновений «+» и «-». Соприкосновение проводов может вызвать короткое замыкание, которое способно повредить усилитель.

TECHNICAL DATA

Flex 8D

ПАРАМЕТРЫ ТИЛЯ-СМОЛЛА

2Ω 4Ω

СОПРОТИВЛЕНИЕ ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ ПОСТОЯННОМУ ТОКУ:	R_{EVC} (OHMS)	1.89	3.67
ИНДУКТИВНОСТЬ ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ НА 1 КГЦ:	L_{EVC} (MH)	0.4	1.62
ПЛОЩАДЬ ДИФфуЗОРА:	S_D (IN ²)	31.16	31.16
	S_D (CM ²)	201.06	201.06
СИЛОВОЙ ФАКТОР:	BL (T _m)	4.5	8.846
	V_{AS} (FT ³)	0.432	0.444
ЭКВИВАЛЕНТНЫЙ АКУСТИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ:	V_{AS} (LITERS)	12.228	12.571
	C_{MS} (UM/N)	214.00	220.00
МАССА ПОДВИЖНОЙ СИСТЕМЫ, ВКЛЮЧАЯ:	M_{MS} (GRAMS)	71.32	71.557
МАССУ ПЕРЕМЕЩАЕМОГО ВОЗДУХА:	F_S (Hz)	40.8	40.1
ЧАСТОТА СОБСТВЕННОГО РЕЗОНАНСА:	Q_{MS}	6.794	7.17
МЕХАНИЧЕСКАЯ ДОБРОТНОСТЬ:	Q_{ES}	1.704	0.846
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ДОБРОТНОСТЬ:	Q_{TS}	1.363	0.757
ПОЛНАЯ ДОБРОТНОСТЬ:	H_{AG} (IN)	0.33	0.33
	H_{AG} (MM)	8.5	8.5
ВЫСОТА МАГНИТНОГО ЗАЗОРА:	H_{VC} (IN)	0.58	0.58
	H_{VC} (MM)	14.7	14.7
МАКСИМАЛЬНОЕ ЛИНЕЙНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ:	X_{MAX} (IN)	0.12	0.12
	X_{MAX} (MM)	3.1	3.1

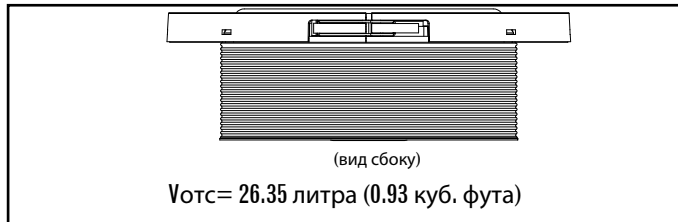
Flex 8S

ПАРАМЕТРЫ ТИЛЯ-СМОЛЛА

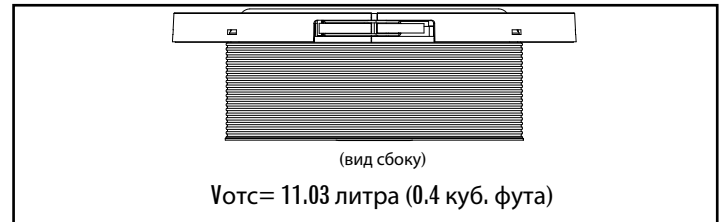
2Ω

СОПРОТИВЛЕНИЕ ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ ПОСТОЯННОМУ ТОКУ:	R_{EVC} (OHMS)	2.29
ИНДУКТИВНОСТЬ ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ НА 1 КГЦ:	L_{EVC} (MH)	0.576
ПЛОЩАДЬ ДИФфуЗОРА:	S_D (IN ²)	31.16
	S_D (CM ²)	201.06
СИЛОВОЙ ФАКТОР:	BL (T _m)	5.236
	V_{AS} (FT ³)	0.484
ЭКВИВАЛЕНТНЫЙ АКУСТИЧЕСКИЙ ОБЪЕМ:	V_{AS} (LITERS)	13.694
	C_{MS} (UM/N)	226.00
МАССА ПОДВИЖНОЙ СИСТЕМЫ, ВКЛЮЧАЯ:	M_{MS} (GRAMS)	61.976
МАССУ ПЕРЕМЕЩАЕМОГО ВОЗДУХА:	F_S (Hz)	41.3
ЧАСТОТА СОБСТВЕННОГО РЕЗОНАНСА:	Q_{MS}	6.071
МЕХАНИЧЕСКАЯ ДОБРОТНОСТЬ:	Q_{ES}	1.345
ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ДОБРОТНОСТЬ:	Q_{TS}	1.101
ПОЛНАЯ ДОБРОТНОСТЬ:	H_{AG} (IN)	0.33
	H_{AG} (MM)	8.5
ВЫСОТА МАГНИТНОГО ЗАЗОРА:	H_{VC} (IN)	0.70
	H_{VC} (MM)	17.8
МАКСИМАЛЬНОЕ ЛИНЕЙНОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ:	X_{MAX} (IN)	0.18
	X_{MAX} (MM)	4.65

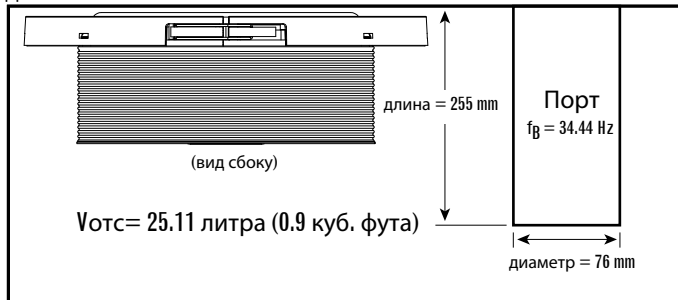
ОБЪЕМ ЗАКРЫТОГО КОРПУСА(С УЧЕТОМ ОБЪЕМА ДИНАМИКА)



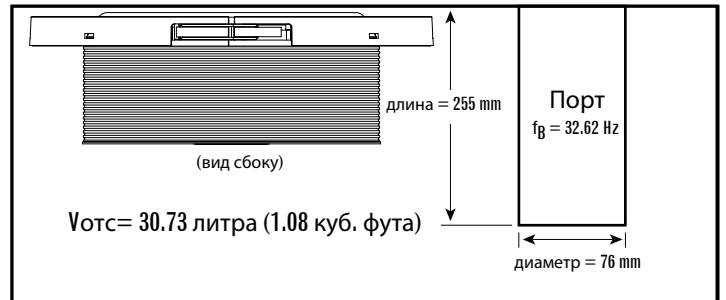
ОБЪЕМ ГЕРМЕТИЧНОГО ОТСЕКА (СО СМЕЩЕНИЕМ МЕМБРАНЫ)



ОБЪЕМ ФАЗОИНВЕРТОРНОГО КОРПУСА С УЧЕТОМ ОБЪЕМОМ ДИНАМИКА И ПОРТА



ОБЪЕМ ВЕНТИЛИРУЕМОГО ОТСЕКА (СО СМЕЩЕНИЕМ МЕМБРАНЫ/ПОРТА)

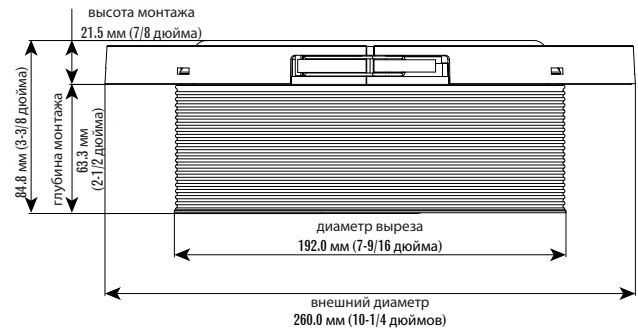
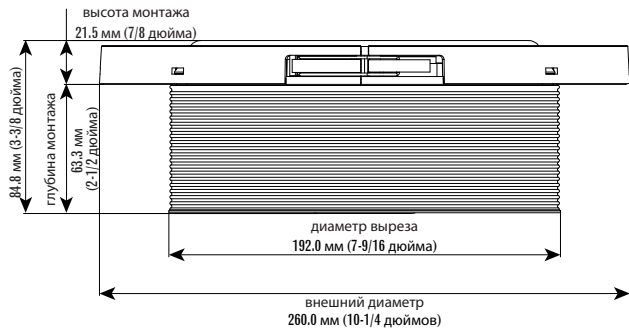


ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

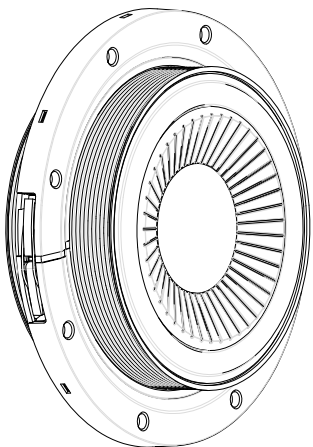
ДИАМЕТР:	200 мм (8 дюймов)
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ (2.0 В/м):	84 дБ
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ:	150 Вт RMS (600 Вт пик.)
ЭФФЕКТИВНЫЙ РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН ЧАСТОТ:	25 Гц ~ 500 Гц
НОМИНАЛЬНЫЙ ИМПЕДАНС:	2+2 ИЛИ 0М
ДИАМЕТР ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ:	38.9 мм (1-9/16 дюйма)
ГАБАРИТЫ:	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ДИАМЕТР:	200 мм (8 дюймов)
ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ (2.0 В/м):	83 дБ
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ:	150 Вт RMS (600 Вт пик.)
ЭФФЕКТИВНЫЙ РАБОЧИЙ ДИАПАЗОН ЧАСТОТ:	25 Гц ~ 500 Гц
НОМИНАЛЬНЫЙ ИМПЕДАНС:	2 ИЛИ 0М
ДИАМЕТР ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ:	38.9 мм (1-9/16 дюйма)
ГАБАРИТЫ:	



TACK för att du väljer en Infinity Reference Flex-subwoofer. Dessa subwoofers är utformade för att passa ett stort antal bilstereoanläggningar och fungerar som en perfekt direkt ersättare och uppgradering av många olika fabrikkssystem (OEM). Tack vare perfekt design och prestanda ger Infinity Flex-subwoofers ett bättre resultat i stort sett alla situationer. Vi rekommenderar starkt att du låter en utbildad tekniker installera din nya subwoofer för att få den att uppnå dess maximala prestanda. Även om denna manual innehåller allmänna instruktioner för installation av dessa Flex-subwoofers innefattar den inte exakta installationsmetoder för något speciellt fordon. Om du inte anser dig ha tillräcklig erfarenhet ska du inte installera själv utan i stället fråga din auktoriserade Infinity-återförsäljare om alternativ för professionell installation. Kom ihåg att spara inköpskvittot på ett säkert ställe, tillsammans med manualen, så att du lätt hittar dem om du behöver dem.



VARNING

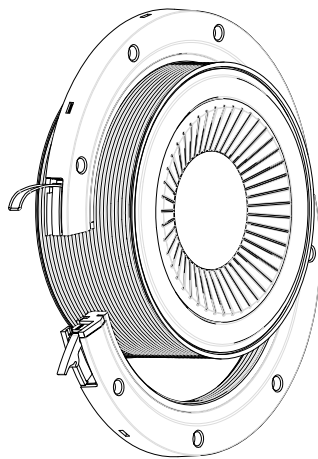
Spelar du musik högt i bilen kan det leda till att du inte hör omgivande trafik och skadar din hörsel permanent. Den maximala volymen som kan uppnås med Infinity-högtalare i kombination med kraftiga förstärkare kan överskrida säkra nivåer för längre lyssnande. Vi rekommenderar att du lyssnar på lägre volym när du kör. Harman tar inget ansvar för hörselskador, kropps- eller egendomsskador som uppkommer på grund av användning eller missbruk av denna produkt.

ÅTERGE BAS I FORDON

Beroende på hur stort lyssningsutrymme i fordonet är kan basfrekvenser under 80 Hz förstärkas med upp till 12 dB per oktav när frekvensen sjunker. Detta fenomen, som kallas fordonets överföring (även "cabin gain"), är en viktig del i fordonets subwoofers frekvensåtergivning i ditt fordon.

Funktioner hos din Reference Flex-subwoofer

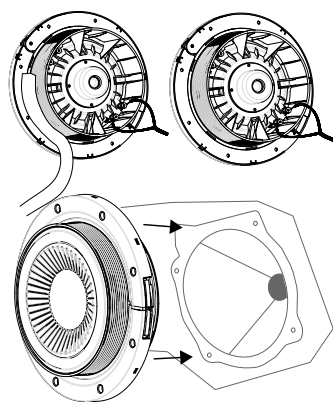
Både Reference Flex 8D och Reference Flex 8S har en unik justerbar och skjutbar fläns, som gör att monteringshöjden och monteringsdjupet kan ställas mot varandra för att passa flera olika installationssituationer. Det är ett smidigt sätt att uppnå en fantastisk basåtergivning, samtidigt som du sparar utrymme i fordonets lastutrymme genom att utnyttja fordonets fabriksmonterade subwoofer-utrymme istället för att använda en separat låda.



Frigör klämman

Montera subwoofern

När du är redo att montera subwoofern gör du det från utsidan av lådan. Använd den medföljande skumpackningen för att säkerställa läckagefri tätning mellan subwoofer-ramen och lådan.



Justera monteringsdjupet genom att skjuta på flänsen

Med flänsen kan du justera monteringsdjupet hos Reference Flex-subwoofern för att möjliggöra montering i fordonets specifika OEM-låda.

- Om fordonets ursprungliga subwoofer-utrymme är tillräckligt djup kan du ha monteringsflänsen i jämnhöjd med subwoofers omgivning.
- Om fordonet inte har en lika djup subwoofer-plats kan du placera flänsen lägre på subwoofern, närmare magneten. Detta hindrar

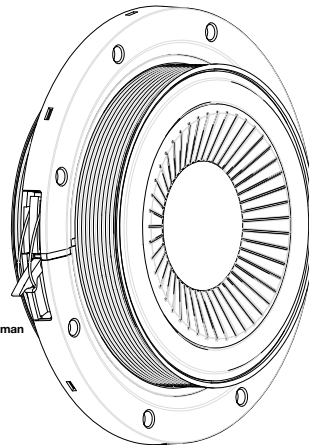
magneten från att sträcka sig för långt in i lådan när du monterar subwoofern (och ökar monteringshöjden).

Justera flänsen

Justera flänsen och placera Reference Flex-subwoofern till önskat monteringsdjup/önskad monteringshöjd genom att följa dessa steg:

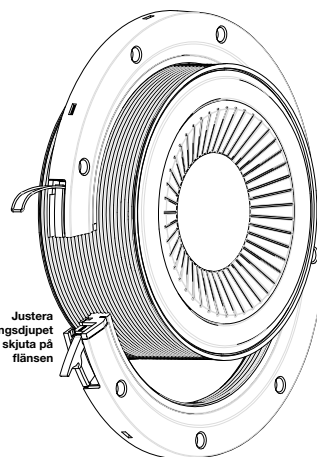
FRIGÖRA FLÄNSEN

På sidan av flänsen finns en kopparklämma som är kopplad till ett fäste. Du öppnar flänsen genom att dra ut kopparklämman och sedan öppna båda sidor av flänsen.



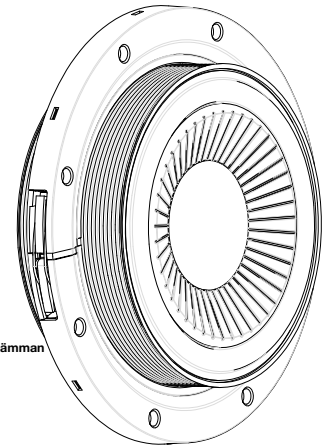
JUSTERA MONTERINGSDJUPET

Sänk flänsen till önskad placering. Hur nära magneten du placerar flänsen beror på hur djup fordonets ursprungliga subwoofer-plats är.



LÅSA FLÄNSEN

Du säkrar flänsen genom att rikta in den mot spåren på sidorna av subwoofern. Stäng båda sidor av flänsen och se till att fästet glider under flänsens klämman. Slutför processen genom att trycka kopparklämman på plats, plant mot sidan av flänsen.



Lås klämman

Fästa subwoofern i lådan

Montera subwoofern från toppen. Flänsen vilar mot ytan på OEM-utrymme. Använd den medföljande skumpackningen för att säkerställa lufttät tätning mellan subwoofern och lådan.

Om så är möjligt riktar du in skruvhålen på flänsen mot monteringshålerna på OEM-lådan och fäster den med monteringskruvarna.

OBS! I vissa fall kan du behöva borra ett eller flera nya skruvhål för att montera subwoofern ordentligt. Markera noga de platser där nya hål krävs på ytan av OEM-lådan och borra rikthål som är mindre än skruvarna du använder för att fästa subwoofern.

ANSLUTA FÖRSTÄRKAREN

Reference Flex-subwoofern kan fungera med de fabriksinstallerade subwoofer-kablarna. Subwoofer-anslutningarna är kompatibla med avskalade eller förtennade kablar. Om fabrikskablar ansluter till den fabriksmonterade subwoofern med en stickkontakt måste du klippa av den och skala av några av kabelns isoleringsmaterial för att blottlägga kabeländarna. Använd en insexnyckel på 2,5 mm för att öppna anslutningarna. För sedan in kabeländarna i öppningarna "+" och "-". Använd insexnyckeln för att fästa kablarna i anslutningarna, enligt illustrationen till vänster.

OBS! Det kan hända att du måste rådfråga en kunnig installatör för att fastställa vilken av fabrikskablarna som är "+" och vilken som är "-".

Om du använder en extern förstärkare är rekommenderad kabelarea mellan 2,08 mm² (14 AWG) och 3,31 mm² (12 AWG), beroende på kabelns längd mellan förstärkare och buselement. Tjockare kabel krävs för längder över 2 m.

OBS! Om oförtentad avskalad kabel används ska du vara noga med att inga lösa "+" och "-"-trådar rör vid varandra. Om de vidrör varandra kan det orsaka kortslutning, vilket kan skada förstärkaren.

TEKNISKA DATA

Flex 8D

THIELE-SMÅ PARAMETRAR

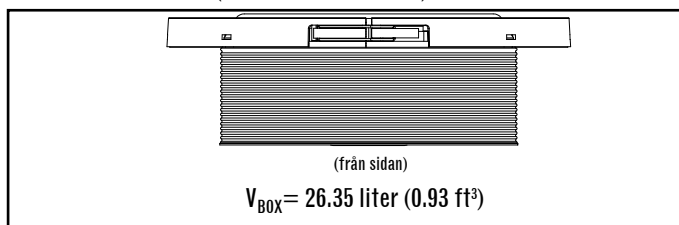
	2Ω	4Ω
VOICE-COIL DC-RESISTANS:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
VOICE-COIL INDUKTANS @ 1 KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
ELEMENTETS STRÅLNINGSOMRÅDE:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
MOTORNS DRIVFAKTOR:	BL (T _m) 4.5 8.846	
ÖVERENSSTÄMMESEVOLYM:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
ÖVERENSSTÄMMESEDÄMPNING:	C_{MS} (µM/N) 214.00 220.00	
RÖLIG MASSA, LUFTBELASTNING:	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
ÖPPEN RESONANS:	F_S (HZ) 40.8 40.1	
MEKANISK Q:	Q_{MS} 6.794 7.17	
ELEKTRISK Q:	Q_{ES} 1.704 0.846	
TOTAL Q:	Q_{TS} 1.363 0.757	
MAGNETLUCKA, HÖJD:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
VOICE-COIL HÖJD:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
MAX AVVIKELSE:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

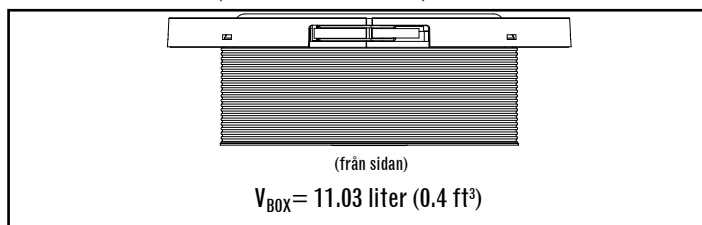
THIELE-SMÅ PARAMETRAR

	2Ω
VOICE-COIL DC-RESISTANS:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
VOICE-COIL INDUKTANS @ 1 KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.576
ELEMENTETS STRÅLNINGSOMRÅDE:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
MOTORNS DRIVFAKTOR:	BL (T _m) 5.236
ÖVERENSSTÄMMESEVOLYM:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
ÖVERENSSTÄMMESEDÄMPNING:	C_{MS} (µM/N) 226.00
RÖLIG MASSA, LUFTBELASTNING:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
ÖPPEN RESONANS:	F_S (HZ) 41.3
MEKANISK Q:	Q_{MS} 6.071
ELEKTRISK Q:	Q_{ES} 1.345
TOTAL Q:	Q_{TS} 1.101
MAGNETLUCKA, HÖJD:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
VOICE-COIL HÖJD:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
MAX AVVIKELSE:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

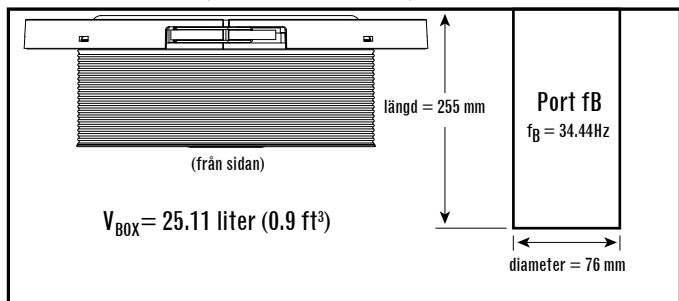
VOLYM SLUTEN LÅDA (INKLUSIVE ELEMENT)



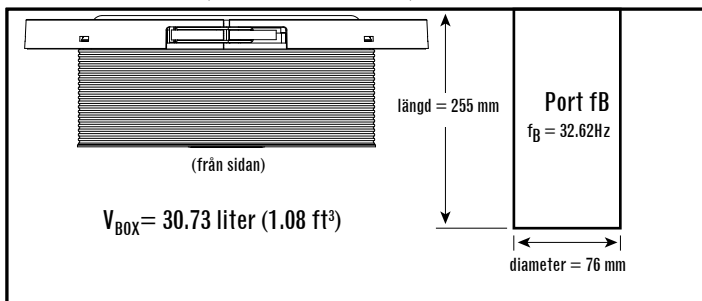
VOLYM SLUTEN LÅDA (INKLUSIVE ELEMENT)



VOLYM ÖPPEN LÅDA (INKLUSIVE ELEMENT)



VOLYM ÖPPEN LÅDA (INKLUSIVE ELEMENT)

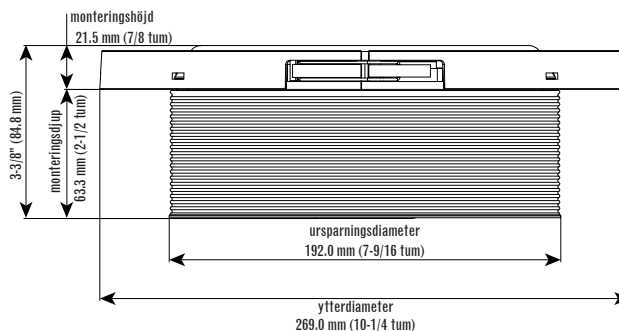
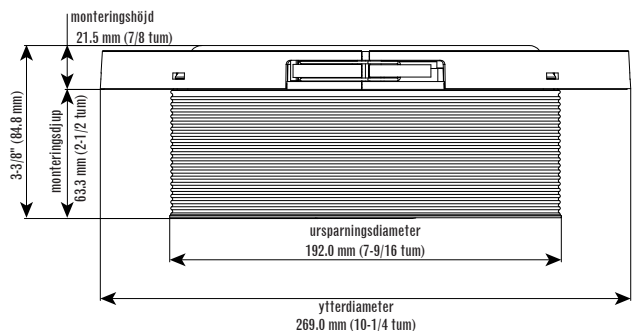


SPECIFIKATIONER

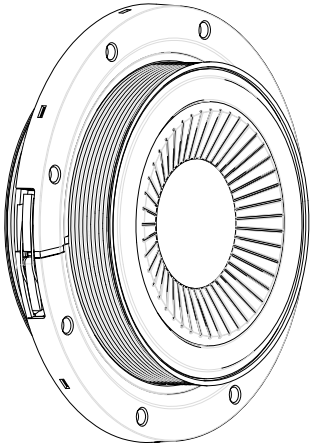
DIAMETER:	200 MM (8 tum)
KÄNSLIGHET (2.0 V/1 m):	84dB
EFFEKT:	150 W RMS (600 W PEAK)
FREKVENSOMFÅNG:	25 HZ ~ 500 HZ
NOMINELL IMPEDANS:	2+2 OHM
VOICE-COIL DIAMETER:	38.9 MM (1-9/16 tum)
MÅTT:	

SPECIFIKATIONER

DIAMETER:	200 MM (8 tum)
KÄNSLIGHET (2.0 V/1 m):	83dB
EFFEKT:	150 W RMS (600 W PEAK)
FREKVENSOMFÅNG:	25 HZ ~ 500 HZ
NOMINELL IMPEDANS:	2 OHM
VOICE-COIL DIAMETER:	38.9 MM (1-9/16 tum)
MÅTT:	



KIITOS kun valitsit InfinityReferenceFlex -subwoofer-kaiuttimen. Nämä subwooferit on suunniteltu niin, että ne soveltuvat useisiin äänentoistosovelluksiin autokäytössäsekätoimivat ihanteellisesti korvaajana ja päivityksenä useille tehdasasennetuille (OEM) sovelluksille. InfinityFlex -subwoofer-kaiuttimien pohjautuva ylivertainen muotoilu ja suorituskyky parantavat äänentoistoa käytännössä kaikissa tilanteissa. Varmistaaksesi optimaalisen suorituskyvyn subwoofer-kaiuttimellesi suosittelemme, että annat asennustyön alan ammattilaisen tehtäväksi. Huolimatta siitä, että tämä ohjekirja antaa yleiset ohjeet näiden Flex-subwooferien asennamiselle, se ei pidä sisällään tarkkoja asennusmenetelmiä millekään tietylle ajoneuvolle. Jos koet, ettei omaa riittävää kokemuspohjaa, älä pyri suorittamaan asennusta itse, vaan ota yhteys Infinity-jälleenmyyjään, joka kertoo sinulle ammattimaisen asennuksen vaihtoehtoista. Muista pitää ostokuitit turvallisuudessa yhdessä tämän ohjekirjan kanssa, niin että molemmat ovat käytettävissä tulevaisuuden tarpeita varten.



VAROITUS

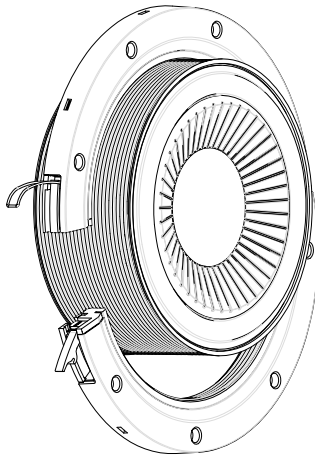
Musiikin kovaääninen soitto ajoneuvossa saattaa estää sinua kuulemasta liikennettä ja vahingoittaa pysyvästi kuuloasi. Äänentason enimmäismäärä, joka voidaan saavuttaa Infinity-kaiuttimilla näiden ollessa yhdistettynä korkeatehoiseen vahvistimeen, saattaa ylittää turvalliset kuuntelutasot pitkittetyssä kuuntelussa. Maltillisen äänentason käyttöä suositellaan ajaessa. Harman ei ota mitään vastuuta kuulon menetyksen, fyysisen vammautumisen, tai omaisuusvahingon osalta joka johtuu tämän tuotteen käytöstä tai väärinkäytöstä.

BASSOTOISTO AUTOSSA

Riippuen autosi sisämitoista ja kuuntelutilan koosta, alle 80 Hz bassotaajuudet korostuvat lähes 12 dB oktaavia kohti taajuuden laskiessa. Tämä ilmiö, joka tunnetaan ajoneuvon siirtofunktiona (tai ohjaamolisänä), muodostaa tärkeän roolin subwooferin taajuusvasteen muokkaamisessa autossasi.

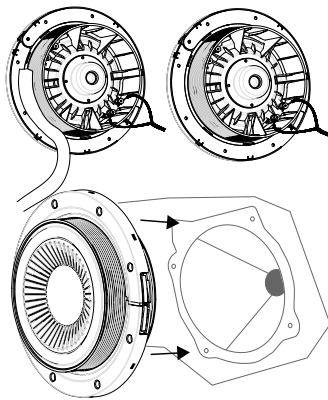
ReferenceFlex -subwoofer-kaiuttimen ominaisuudet

Sekä ReferenceFlex8D että Flex8S subwooferit sisältävät ainutlaatuisen säädettävän liukuvan laipan, joka sallii kiinnityskorkeuden ja syvyyden muuttamisen, jolloin kaiutin voidaan asentaa optimaalisesti tilankäytön suhteen. Se on kätevä tapa saavuttaa erinomainen bassovaste samalla säilyttäen ajoneuvon tavaratila mahdollisimman suurena, kun hyödynnetään ajoneuvon tehdasasennettua subwoofer-kaiuttimen koteloa erillisen bassokaiutinkotelon käyttämisen sijasta.



Subwooferinasennus

Kun olet valmis asentamaan subwooferin, kiinnitä se kaiutinkotelon ulkopuolelle. Käytä mukana toimitettua asennustiivistettä varmistaaksesi tiiviin kontaktin subwooferinrunnon ja kotelon välillä.



Voit säätää ReferenceFlex -subwooferin asennussyvyyttä, jotta se sopii ajoneuvosi tehdasasennettuun (OEM) kaiutinkoteloon.

- Jos ajoneuvosi tehdasasennetun (OEM) subwoofer-kaiuttimen kotelo on riittävän syvä, voit pitää kiinnitysliipin tasassa bassokaiuttimen reunuksen kanssa.
- Voit sijoittaa liipin alemmaksi ja lähemmäksi

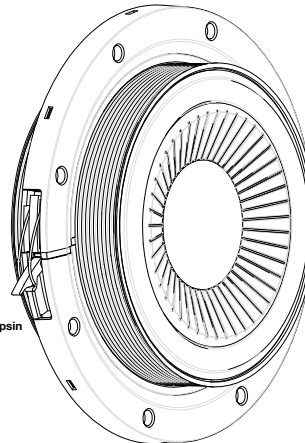
subwooferinmagneettia, jos OEM-kotelon syvyys on matalahko. Tämä estää magneettia työntymästä liian syvälle koteloon asentaessasi subwooferia (ja lisää kiinnityskorkeutta).

Liipin säätö

Noudata näitä kolmea vaihetta, kun haluat säätää liipin asentoja asettaa ReferenceFlex-subwooferin halutulle kiinnityssyvyydelle/-korkeudelle:

VAPAUTA LAIPPA

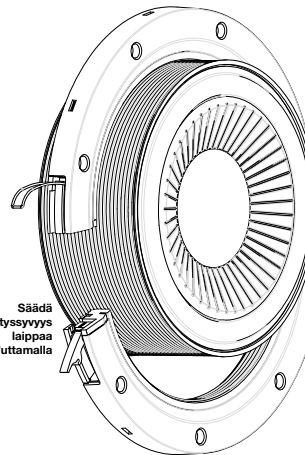
Löydät liipin toiselta puolelta kannattimeen kiinnitetyn kupariklipsin. Vedä kupariklipsi ulos liipin avaamiseksi ja levitä tämän jälkeen liipin molemmat puolet auki.



Poista Klipsin lukitus

KIINNITYSSYVYYDEN SÄÄTÖ

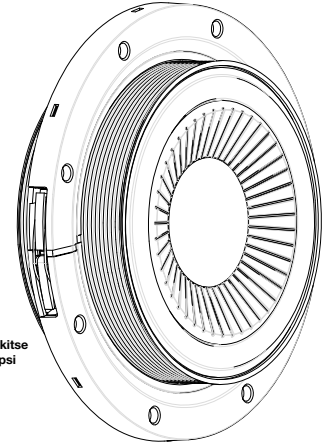
Laske liipin haluttuun korkeuteen; liipin etäisyys magneetista riippuu OEM-subwoofer-kotelon käytettävissä olevasta asennussyvyydestä.



Säädä kiinnityssyvyys liipin liu'uttamalla

LAIPAN LUKITUS

Kohdista subwooferin sivussa olevat urat liipin kiinnittämiseksi. Sulje molemmat puolet liipistä ja varmista, että kannatin liukuu liipin klipsin alle. Vie toinen pite loppuun työntämällä kuparikieleke takaisin paikalleen niin, että se on tasassa liipin sivun kanssa.



Lukitse Klipsi

Subwooferinkiinnittäminen koteloon

Kiinnitä subwooferi yhäältä; Liipin lepää OEM-kotelon pintaa vasten. Käytä mukana toimitettua asennustiivistettä varmistaaksesi tiiviin kontaktin subwooferin ja kotelon välillä.

Jos mahdollista, kohdista liipin ruuvireiät OEM-kotelon kiinnitysreikien kanssa ja kiinnitä alkupeäisillä kiinnitysruuveilla.

HUOMAUTUS: Joissakin tapauksissa saatat joutua poraamaan yhden tai kaksi ruuvireikää subwooferinkiinnittämiseksi tukevasti. Merkitse tarvittavien ruuvireikien paikat huolellisesti OEM-kotelon pinnalle ja poraa subwooferin kiinnitykseen käytettäviä kiinnitysruuveja pienemmät alureiät koteloon.

VAHVISTIMEN LIITTÄMINEN

ReferenceFlex -subwoofer toimii tehdasasennetun subwooferinkaiutinjohtojen kanssa. Subwooferin liittimet ovat yhteensopivia paljaiden tai tinattujen johtojen kanssa; jos johdot on yhdistetty tehdasasennettuun subwooferiin liittimillä, sinun on leikattava liittimet irti ja kuorittava johtojen eristystä hieman paljaiden johdinpäiden esiin tuomiseksi. Käytä 2.5 mm kuusioavainta liittinten avaamiseen ja työnnä johtojen päät "+" ja "-" -merkkisiin liittimikoloihin. Käytä kuusioavainta johtojen kiinnittämiseksi liittimiin vasemalla olevan kuvan mukaisesti.

HUOMAUTUS: Saatat joutua konsultoimaan ammattiasentajaa tehdasasennettujen "+" ja "-" johdinten määrittämisessä.

Jos käytät ulkoista vahvistinta, suositeltu johdon paksuus on 14AWG ja 8AWG, riippuen johdon pituudesta vahvistimen ja kaiuttimen välillä. Paksumpaa johtoa suositellaan yli 2 m (6') pituuksille.

HUOMAUTUS: Jos käytät suojaamatonta paljasta johdinta, varmista, ettei siinä ole irrallisia "+" ja "-" säikeitä jotka koskettavat toisiaan. Säikeiden kosketus saattaa aiheuttaa oikosulun, joka voi vaurioittaa vahvistintasi.

TEKNISET TIEDOT

Flex 8D

THIELE-SMALL PARAMETRIT

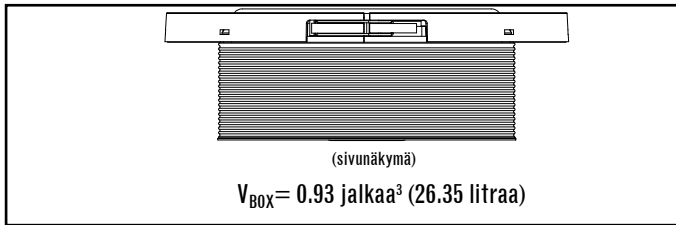
	2Ω	4Ω
ÄÄNIKÄÄMIN TASAVIRTAVASTUS:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
ÄÄNIKÄÄMIN INDUKTANSSI @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
AJURIN SÄTEILYALUE:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
MOOTTORIN VOIMAKERROIN:	BL (T _m) 4.5 8.846	
YHTEENSOPIVUUDEN ÄÄNENVOIMAKKUUS:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
SUSPENSION YHTEENSOPIVUUS:	C_{MS} (µM/N) 214.00 220.00	
SIIRTOMASSA, ILMAKUORMITUS:	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
VAPAAILMARESONANSSI:	F_S (Hz) 40.8 40.1	
MEKAANINEN Q:	Q_{MS} 6.794 7.17	
SÄHKÖ Q:	Q_{ES} 1.704 0.846	
YHTEENSÄ Q:	Q_{TS} 1.363 0.757	
MAGNEETTIVÄLIN KORKEUS:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
ÄÄNIKÄÄMIN KORKEUS:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
ENIMMÄISPOIKKEAMA:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

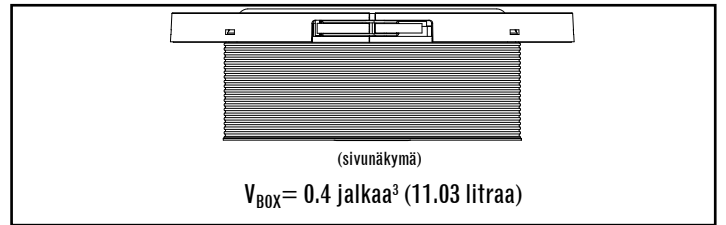
THIELE-SMALL PARAMETRIT

	2Ω
ÄÄNIKÄÄMIN TASAVIRTAVASTUS:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
ÄÄNIKÄÄMIN INDUKTANSSI @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.576
AJURIN SÄTEILYALUE:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
MOOTTORIN VOIMAKERROIN:	BL (T _m) 5.236
YHTEENSOPIVUUDEN ÄÄNENVOIMAKKUUS:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
SUSPENSION YHTEENSOPIVUUS:	C_{MS} (µM/N) 226.00
SIIRTOMASSA, ILMAKUORMITUS:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
VAPAAILMARESONANSSI:	F_S (Hz) 41.3
MEKAANINEN Q:	Q_{MS} 6.071
SÄHKÖ Q:	Q_{ES} 1.345
YHTEENSÄ Q:	Q_{TS} 1.101
MAGNEETTIVÄLIN KORKEUS:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
ÄÄNIKÄÄMIN KORKEUS:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
ENIMMÄISPOIKKEAMA:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

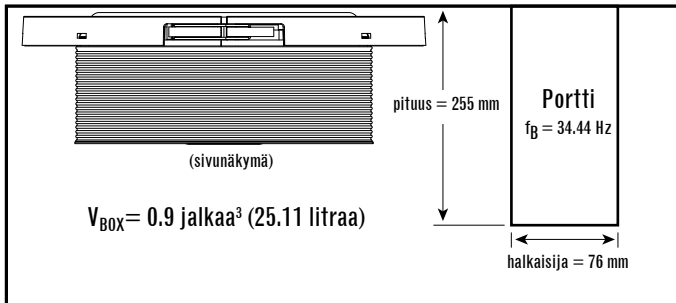
TIIVISTEKOTELON TILAVUUS (SISÄLTÄÄ AJURIN SIIRTYMÄN)



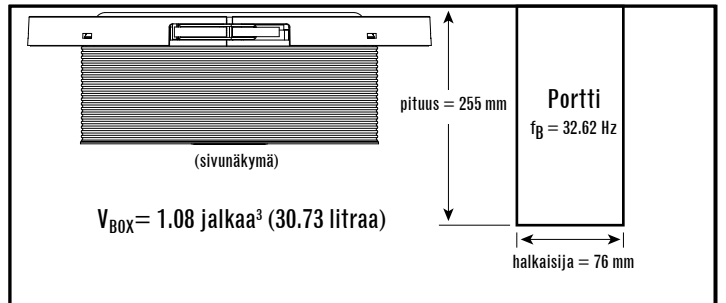
TIIVISTEKOTELON TILAVUUS (SISÄLTÄÄ AJURIN SIIRTYMÄN)



ILMAKIERTOKOTELON TILAVUUS (SISÄLTÄÄ AJURIN/PORTIN SIIRTYMÄT)



ILMAKIERTOKOTELON TILAVUUS (SISÄLTÄÄ AJURIN/PORTIN SIIRTYMÄT)

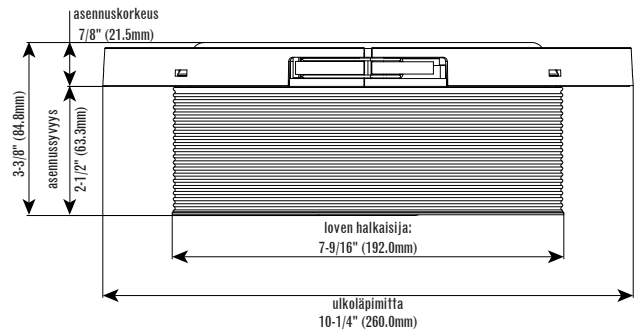
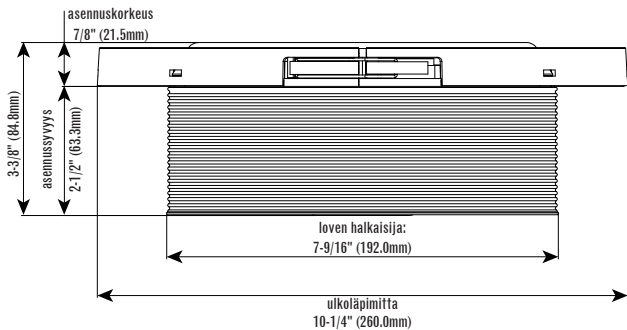


TIEDOT

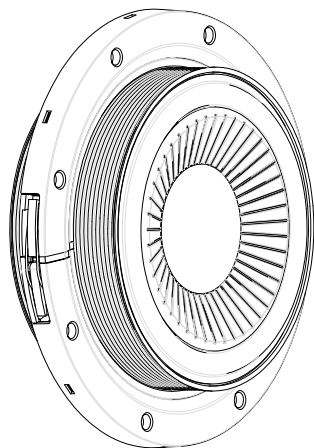
HALKAISIIJA:	8" (200 mm)
HERKKYYS (2.0V @ 1M):	84dB
TEHONSIETO:	150 W RMS (600 W HUIPPU)
TAAJUUSVASTE:	25 Hz - 500 Hz
NOMINAALINEN IMPEDANSSI:	2+2 OHMIA
ÄÄNIKELAN HALKAISIIJA:	1-9/16" (38.9 mm)
MITTASUHTEET:	

TIEDOT

HALKAISIIJA:	8" (200 mm)
HERKKYYS (2.0V @ 1M):	83dB
TEHONSIETO:	150 W RMS (600 W HUIPPU)
TAAJUUSVASTE:	25 Hz - 500 Hz
NOMINAALINEN IMPEDANSSI:	2 OHMIA
ÄÄNIKELAN HALKAISIIJA:	1-9/16" (38.9 mm)
MITTASUHTEET:	



DZIĘKUJEMY za wybór subwoofera Infinity Reference Flex. Opisywane subwoofery są przeznaczone do wielu rodzajów zastosowań w samochodowych systemach audio i mogą doskonale zastępować szereg rozwiązań innych producentów, instalowanych fabrycznie. Bazujące na wyjątkowej konstrukcji i cechujące się niezwykłymi parametrami pracy subwoofery Infinity Flex sprawdzą się w niemal każdej sytuacji. Aby wykorzystać pełen potencjał nowego subwoofera, zaleca się zlecenie jego instalacji profesjonalnemu monterowi. Chociaż instrukcja obsługi zawiera ogólne wytyczne dotyczące montażu subwoofersów Flex, brakuje w niej szczegółowych informacji na temat metod montażu dla danego pojazdu. Jeśli uważają Państwo, że nie są wystarczająco wykwalifikowani, proszę nie instalować urządzenia na własną rękę, a zamiast tego poprosić autoryzowanego sprzedawcę Infinity o przedstawienie opcji profesjonalnego montażu. Proszę przechowywać dowód zakupu wraz z instrukcją obsługi w bezpiecznym miejscu na wypadek, gdyby dokumenty były wymagane.



UWAGA

Odtwarzanie głośnej muzyki w pojeździe może stłumić odgłosy otoczenia i na trwałe uszkodzić słuch. Maksymalne poziomy głośności osiągalne przy użyciu głośników Infinity w połączeniu ze wzmacniaczem o dużej mocy mogą przekroczyć bezpieczne poziomy zalecane w przypadku długotrwałego słuchania. Podczas kierowania pojazdem zaleca się niskie poziomy głośności. Firma Harman nie ponosi odpowiedzialności za utratę słuchu, uszkodzenia ciała lub straty materialne powstałe w wyniku używania lub niewłaściwego używania niniejszego produktu.

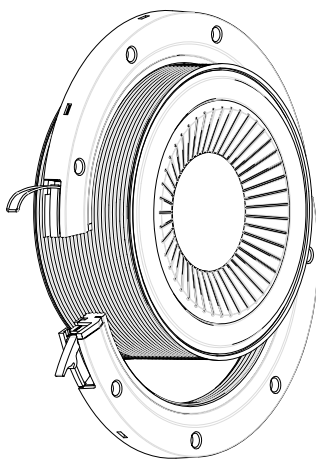
REPRODUKCJA BASU W POJAZDACH

Zależnie od rozmiaru przestrzeni słuchowej wewnątrz pojazdu, częstotliwości reprodukowanego basu poniżej 80 Hz ulegną wzmocnieniu o blisko 12 dB na oktawę w miarę spadku częstotliwości. Zjawisko to,

zwane funkcją przenoszenia wewnątrz pojazdu, odgrywa istotną rolę w reakcji na częstotliwość subwoofera w pojeździe.

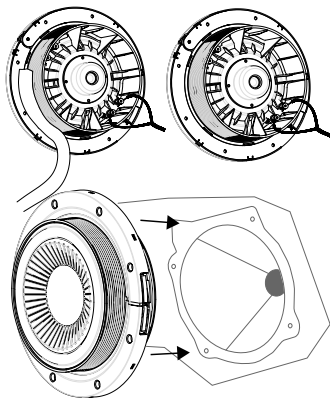
Funkcje subwoofera Infinity Flex

Zarówno subwoofer Reference Flex 8D, jak Reference Flex 8S obejmuje unikalny, regulowany kołnierz przesuwany, który umożliwia ich elastyczny montaż, sprawiając, że subwoofer da się instalować w różnych warunkach. W ten sposób, przy zastosowaniu fabrycznej obudowy subwoofera, uzyskano doskonałą reakcję w zakresie niskich tonów, zachowując dodatkową wolną przestrzeń w pojeździe.



Montaż subwoofera

Montaż subwoofera należy rozpocząć od zewnętrznej części jego obudowy. W tym celu należy skorzystać z dołączonej uszczelki piankowej, aby uszczelnić połączenie między ramą subwoofera a obudową.



Za pomocą kołnierza można dostosować głębokość instalacji subwoofera Reference Flex, aby umożliwić montaż określonej obudowy OEM producenta pojazdu.

- Jeśli oryginalna wnęka na subwoofer jest wystarczająco głęboka, kołnierz montażowy można pozostawić wraz z osłoną subwoofera.
- Jeśli subwoofer ma wystawać z lokalizacji montażu, kołnierz można umieścić poniżej subwoofera, bliżej magnesu.

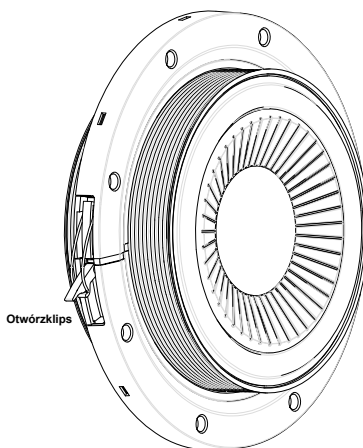
To spowoduje, że magnes nie będzie sięgał zbyt daleko włąb obudowy przy montażu subwoofera (podnosząc także wysokość montażu).

Regulacja kołnierza

Aby dostosować kołnierz i ustawić subwoofer Reference Flex na odpowiedniej wysokości/głębokości, należy wykonać poniższe czynności:

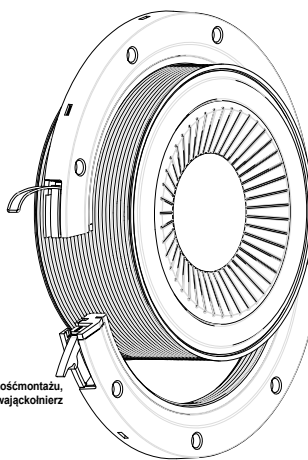
OTWARCIE KOŁNIERZA

Z boku kołnierza znajduje się miedziany klips połączony z uchwytem. Aby otworzyć kołnierz, należy pociągnąć za miedziany klips, a następnie rozchylić ramiona kołnierza.



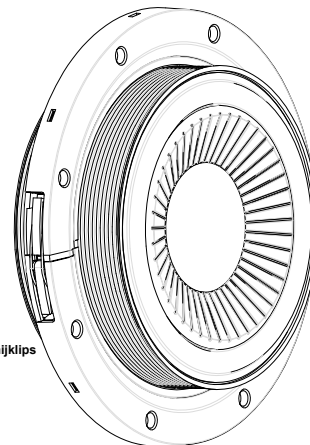
DOSTOSOWANIE GŁĘBOKOŚCI MONTAŻU

Obniżć kołnierz do żądanej lokalizacji; odległość magnesu od kołnierza będzie zależeć od dostępnej przestrzeni w oryginalnej wnęce na subwoofer w pojeździe.



ZAMKNIĘCIE KOŁNIERZA

Aby zabezpieczyć kołnierz, należy go wyrównać względem rowków po obu stronach subwoofera. Zamknąć ramiona kołnierza, upewniając się, że uchwyt wsuwa się pod klips kołnierza. Na koniec wepchnąć miedziany klips na swoje miejsce, ustawiając go równolegle do boku kołnierza.



Zamknij klips

Mocowanie subwoofera do obudowy

Przymocować subwoofer od góry; kołnierz musi spoczywać na powierzchni obudowy OEM. W tym celu należy skorzystać z dołączonej uszczelki piankowej, aby uszczelnić połączenie między subwoferem a obudową.

O ile to możliwe, należy wyrównać otwory na śruby w kołnierzu z otworami montażowymi obudowy OEM i przymocować oryginalne śruby montażowe.

UWAGA: W niektórych przypadkach może być konieczne nawiercenie co najmniej jednego otworu do przymocowania subwoofera. Ostrożnie oznaczyć pożądane lokalizacje na otwory na powierzchni obudowy OEM i wykonać otwory wprowadzające, mniejsze od śrub używanych do mocowania subwoofera.

PODŁĄCZENIE WZMACNIACZA

Subwoofer Reference Flex może współpracować z fabrycznymi przewodami wyjściowymi subwoofera. Do złącza subwoofera można użyć przewodów odsłoniętych lub ocynowanych; jeśli przewody fabryczne łączą się z subwoferem za pomocą wtyku, należy odciąć wtyk i zderzyć część izolacji z przewodu, aby uzyskać nieosłoniętą końcówkę. Użyć 2.5 mm klucza imbusowego do otwarcia złącza, a następnie wsunąć końcówki przewodów do otworów oznakowanych „+” i „-”. Za pomocą klucza imbusowego przymocuj przewody do złącza, jak pokazano na ilustracji z lewej strony

UWAGA: W celu określenia przewodu dodatniego i ujemnego może być konieczna konsultacja z profesjonalnym instalatorem.

Jeśli używany jest zewnętrzny wzmacniacz, zalecany przekrój kabla wynosi od 14AWG do 12AWG, zależnie od długości kabla między wzmacniaczem a subwoferem. W przypadku długości ponad 2 m zaleca się użycie większego przekroju.

UWAGA: W przypadku nieocynowanych, nieosłoniętych przewodów nie należy dopuścić do zetknięcia części dodatnich z ujemnymi. Zetknięcie tych wiązek może spowodować zwarcie obwodu i uszkodzić wzmacniacz.

DANE TECHNICZNE

Flex 8D

PARAMETRY THIELE'A-SMALLA

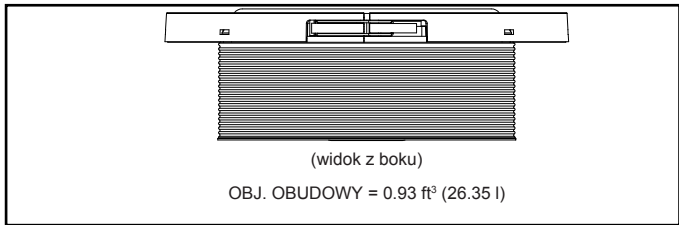
	2Ω	4Ω
REZYSTANCJA CEWKI DRGAJĄCEJ PRZY DC:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
INDUKCYJNOŚĆ CEWKI DRGAJĄCEJ PRZY 1 KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
OBSZAR PROMIENIOWANIA DŹWIĘKU:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
SILA DZIAŁAJĄCA NA CEWKĘ GŁOŚNIKA:	BL (T _m) 4.5 8.846	
OBJĘTOŚĆ EKWIWALENTNA:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
ZGODNOŚĆ ZAWIESZENIA:	C_{MS} (μM/N) 214.00 220.00	
MASA RUCHOMA, ŁĄCZNIE Z POWIETRZEM:	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
REZONANS W WOLNEJ PRZESTRZENI:	F_S (Hz) 40.8 40.1	
DOBROĆ MECHANICZNA:	Q_{MS} 6.794 7.17	
DOBROĆ ELEKTRYCZNA:	Q_{ES} 1.704 0.846	
DOBROĆ CAŁKOWITA:	Q_{TS} 1.363 0.757	
WYSOKOŚĆ SZCZELINY MAGNETYCZNEJ:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
WYSOKOŚĆ CEWKI DRGAJĄCEJ:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
WYCHYLENIE GRANICZNE:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

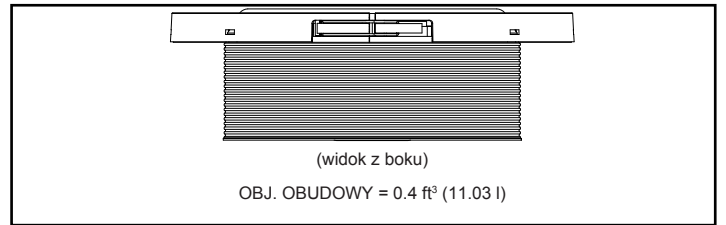
PARAMETRY THIELE'A-SMALLA

	2Ω
REZYSTANCJA CEWKI DRGAJĄCEJ PRZY DC:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
INDUKCYJNOŚĆ CEWKI DRGAJĄCEJ PRZY 1 KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.576
OBSZAR PROMIENIOWANIA DŹWIĘKU:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
SILA DZIAŁAJĄCA NA CEWKĘ GŁOŚNIKA:	BL (T _m) 5.236
OBJĘTOŚĆ EKWIWALENTNA:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
ZGODNOŚĆ ZAWIESZENIA:	C_{MS} (μM/N) 226.00
MASA RUCHOMA, ŁĄCZNIE Z POWIETRZEM:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
REZONANS W WOLNEJ PRZESTRZENI:	F_S (Hz) 41.3
DOBROĆ MECHANICZNA:	Q_{MS} 6.071
DOBROĆ ELEKTRYCZNA:	Q_{ES} 1.345
DOBROĆ CAŁKOWITA:	Q_{TS} 1.101
WYSOKOŚĆ SZCZELINY MAGNETYCZNEJ:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
WYSOKOŚĆ CEWKI DRGAJĄCEJ:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
WYCHYLENIE GRANICZNE:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

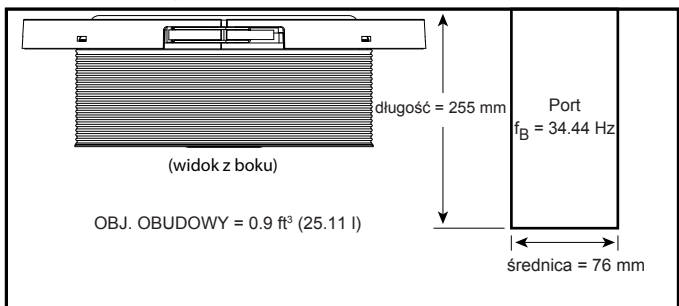
OBJĘTOŚĆ OBUDOWY ZAMKNIĘTEJ (UWZGL. PRZESUNIĘCIE GŁOŚNIKA)



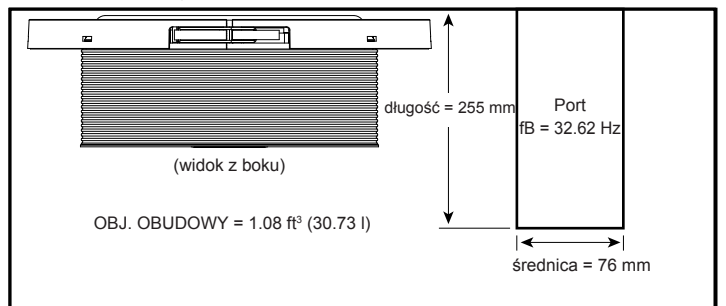
OBJĘTOŚĆ OBUDOWY ZAMKNIĘTEJ (UWZGL. PRZESUNIĘCIE GŁOŚNIKA)



OBJĘTOŚĆ OBUDOWY WENTYLOWANEJ (UWZGL. PRZESUNIĘCIE GŁOŚNIKA/PORTU)



OBJĘTOŚĆ OBUDOWY WENTYLOWANEJ (UWZGL. PRZESUNIĘCIE GŁOŚNIKA/PORTU)

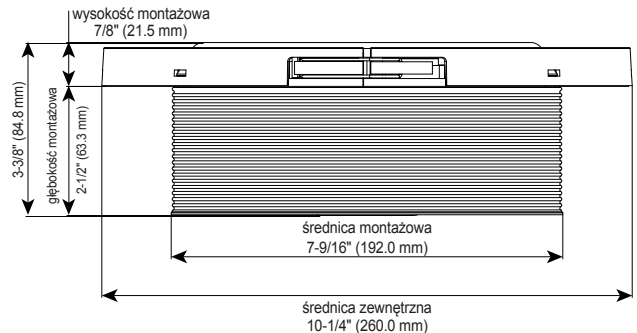
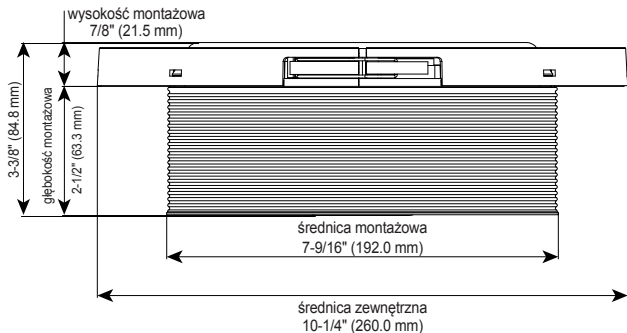


DANE TECHNICZNE

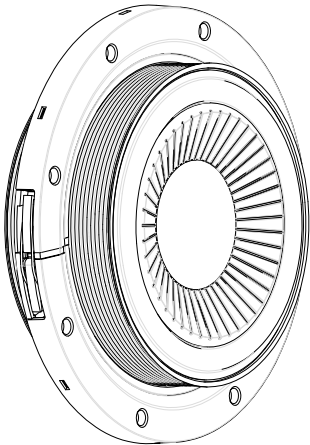
ŚREDNICA:	8" (200 MM)
WRAŻLIWOŚĆ PRZY 2.83 V/1 M:	84 dB
OBCIĄŻALNOŚĆ MECHANICZNA:	150 W RMS (600 W SZCZYT.)
PASMO PRZENOSZENIA:	25 HZ ~ 500 HZ
IMPEDANCJA ZNAMIONOWA:	2+2 OMY
ŚREDNICA CEWKI DRGAJĄCEJ:	1-9/16" (38.9 MM)
WYMIARY:	

DANE TECHNICZNE

ŚREDNICA:	8" (200 MM)
WRAŻLIWOŚĆ PRZY 2.83 V/1 M:	83 dB
OBCIĄŻALNOŚĆ MECHANICZNA:	150 W RMS (600 W SZCZYT.)
PASMO PRZENOSZENIA:	25 HZ ~ 500 HZ
IMPEDANCJA ZNAMIONOWA:	2 OMY
ŚREDNICA CEWKI DRGAJĄCEJ:	1-9/16" (38.9 MM)
WYMIARY:	



Dank u voor uw aankoop van een Infinity Reference Flex subwoofer. Deze subwoofers zijn ontworpen voor een breed scala aan car audio-toepassingen en zijn een ideale vervanging en upgrade van diverse originele fabriekssystemen (OEM). De Infinity Flex, gebaseerd op superieur design en prestaties, leveren verbeterde resultaten in vrijwel alle omstandigheden. Om optimaal te profiteren van uw nieuwe subwoofer, wordt het sterk aanbevolen dat u de subwoofer door een gekwalificeerde vakman laat installeren. Deze handleiding biedt algemene instructies over het installeren van deze Flex subwoofers, maar bevat geen aanwijzingen voor installatiemethodes voor specifieke voertuigen. Als u niet over de nodige ervaring beschikt, probeer het apparaat dan niet zelf te installeren maar vraag uw geautoriseerde Infinity dealer naar mogelijkheden voor professionele installatie. Vergeet niet om uw aankoopbewijs samen met deze handleiding op een veilige plaats te bewaren, zodat ze beide beschikbaar zijn voor toekomstig gebruik.



WAARSCHUWING

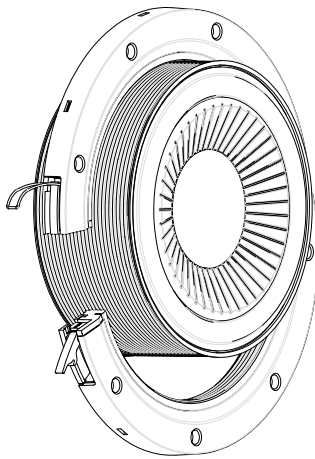
Het luisteren naar luide muziek in de auto kan uw vermogen om het verkeer te horen hinderen en uw gehoor permanent beschadigen. De maximaal haalbare volumeniveaus van de Infinity speakers in combinatie met krachtige versterking kan veilige niveaus voor langdurig luisteren overschrijden. Een laag volume wordt aanbevolen tijdens het rijden. Harman aanvaardt geen aansprakelijkheid voor gehoorverlies, lichamelijk letsel of materiële schade als gevolg van gebruik of misbruik van dit product.

BAS PRODUCEREN IN VOERTUIGEN

Afhankelijk van de binnenruimte in het voertuig, worden gereproduceerd basfrequenties onder 80Hz versterkt met bijna 12 dB per octaaf wanneer de frequentie afneemt. Dit fenomeen, bekend als overdrachtsfunctie van het voertuig ("cabin gain"), speelt een belangrijke rol in het vormgeven van de frequentierespons van de subwoofer in uw auto.

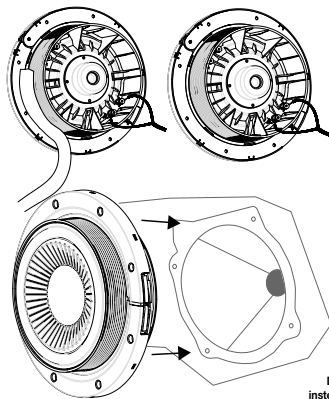
Kenmerken van uw Reference Flex subwoofer

De Reference Flex 8D en Reference Flex 8S subwoofers zijn voorzien van een unieke, verstelbare schuifflens die het mogelijk maakt om inbouwhoogte en -diepte te veranderen om meer montage mogelijkheden te bieden. Dit is een handige manier om een uitstekende basweergave te realiseren met behoud van laadruimte in uw voertuig. Het stelt u in staat om te profiteren van de door de fabrikant ingebouwde subwooferbehuizing van uw auto, in plaats van een aparte subwooferbox te gebruiken.



Montage van de subwoofer

Wanneer u klaar bent om de subwoofer te installeren, monteer deze vanaf de buitenkant van de behuizing. Gebruik de meegeleverde schuimpakking om een lekvrrije afdichting tussen het subwooferframe en de behuizing te waarborgen.



Met de flens kunt u de inbouwdiepte van de Reference Flex subwoofer aanpassen om montage in de specifieke OEM-behuizing van uw voertuig mogelijk te maken.

- Als de locatie van de OEM-subwoofer van uw voertuig voldoende diep is, kunt u de montageflens gelijk houden met de surround van de subwoofer.
- Als u met een minder diepe locatie van de OEM-subwoofer werkt, kunt u de flens lager op de

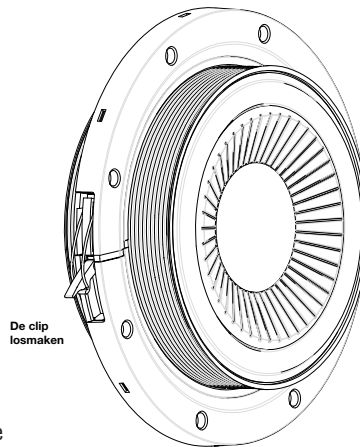
subwoofer plaatsen, dicht bij de magneet. Hiermee wordt voorkomen dat de magneet te ver uit de behuizing steekt wanneer u de subwoofer monteert (en de montagehoogte toeneemt).

Aanpassing van de flens

Volg de drie onderstaande stappen om de flens aan te passen en de Reference Flex subwoofer om de gewenste inbouwdiepte/-hoogte te monteren:

DE FLENS LOSMAKEN

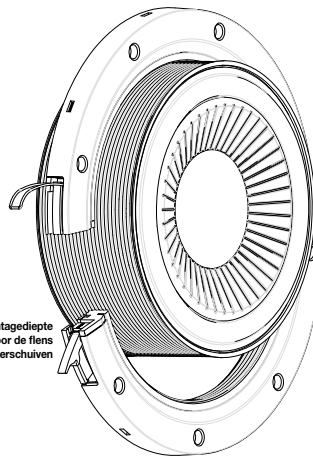
Aan de zijkant van de flens bevindt zich een koperen clip aangesloten op een beugel. Verwijder de koperen clip om de flens te openen en open vervolgens beide kanten van de flens.



De clip losmaken

DE INBOUWDIEPTE AANPASSEN

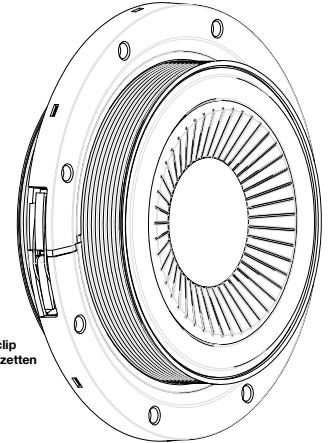
Laat de flens zakken naar de gewenste locatie. Hoe ver u de flens in de richting van de magneet positioneert hangt af van de diepte van de OEM-subwoofer locatie in uw voertuig.



De montage diepte instellen door de flens te verschuiven

VERGRENDEL DE FLENS

Om de flens vast te zetten, deze uitlijnen met de groeven op de zijkanten van de subwoofer. Sluit beide kanten van de flens en zorg ervoor dat de beugel onder de clip van de flens schuift. Voltooi het proces door de tab van de koperen clip op zijn plaats te drukken, gelijk met de zijkant van de flens.



De clip vastzetten

De subwoofer in de behuizing vastzetten

Monteer de subwoofer vanaf de bovenkant; de flens zal tegen het oppervlak van de OEM-behuizing rusten. Gebruik de meegeleverde schuimpakking om een luchtdichte afdichting tussen de subwoofer en de behuizing te waarborgen.

Als het mogelijk is, de schroefgaten van de flens uitlijnen met de montagegaten van de OEM-behuizing en bevestigen met de originele schroeven.

OPMERKING: In sommige gevallen moet u wellicht een of meer nieuwe schroefgaten boren om de subwoofer te monteren. De vereiste boorgaten zorgvuldig op het oppervlak van de OEM-behuizing markeren en gaten boren die kleiner zijn dan de schroeven die u gebruikt om de subwoofer te bevestigen.

DE VERSTERKER AANSLUITEN

The Reference Flex subwoofer werkt met uitgangskabels van uw door de fabriek ingebouwde subwoofer. De subwoofer-stekkers zijn compatibel met blote of vertinde draden. Als de door de fabriek gebruikte draden zijn aangesloten op de fabriekssubwoofer met een stekker, moet u de stekker afknippen en een stukje isolatiemateriaal van de draad verwijderen. Gebruik een 2.5 mm inbusleutel om de stekkers te openen en de draden op de "+" en "-" stekkers aan te sluiten. Gebruik de inbusleutel om de draden in de stekkers vast te zetten zoals getoond in de afbeelding links.

OPMERKING: Mogelijk moet u een installateur raadplegen om te bepalen welke van de door de fabriek gebruikte draden "+" en "-" zijn.

Als u een externe versterker gebruikt, is de aanbevolen draaddikte tussen 14AWG en 12AWG, afhankelijk van de lengte van de draad tussen de versterker en woofer. Dikkere draad wordt aanbevolen bij aansluitingen die langer zijn dan 2 meter.

OPMERKING: Bij gebruik van niet-vertind blank draad, voorkomen dat de "+" en "-" strengen elkaar raken. Contact van de draden kan kortsluiting veroorzaken en de versterker beschadigen.

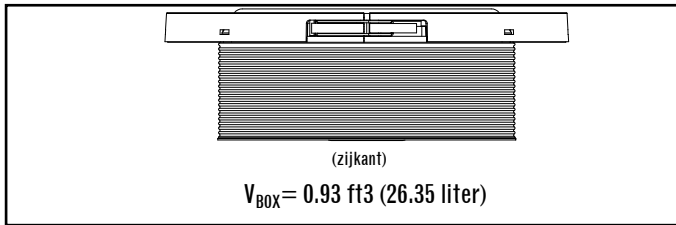
THIELE-SMALL PARAMETERS

	2Ω	4Ω
SPREEKSPOEL GELIJKSTROOMWEERSTAND:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
SPREEKSPOEL INDUCTANTIE @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
DRIVER STRALINGSGBIED:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
MOTOR FORCE FACTOR:	BL (T _m) 4.5 8.846	
NALEVING VOLUME:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
SUSPENSION NALEVING:	C_{MS} (μM/N) 214.00 220.00	
MOVING MASS, AIR LOAD:	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
FREE-AIR RESONANTIE:	F_S (Hz) 40.8 40.1	
MECHANISCHE Q:	Q_{MS} 6.794 7.17	
ELECTRISCHE Q:	Q_{ES} 1.704 0.846	
TOTAAL Q:	Q_{TS} 1.363 0.757	
HOOGTE MAGNETISCHE OPENING:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
HOOGTE SPREEKSPOEL:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
MAXIMALE SLAG:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

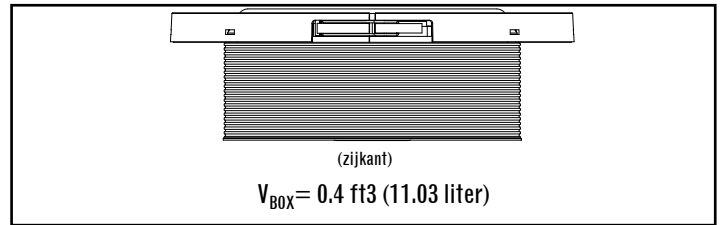
THIELE-SMALL PARAMETERS

	2Ω
SPREEKSPOEL GELIJKSTROOMWEERSTAND:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
SPREEKSPOEL INDUCTANTIE @ 1KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.576
DRIVER STRALINGSGBIED:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
MOTOR FORCE FACTOR:	BL (T _m) 5.236
NALEVING VOLUME:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
SUSPENSION NALEVING:	C_{MS} (μM/N) 226.00
MOVING MASS, AIR LOAD:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
FREE-AIR RESONANTIE:	F_S (Hz) 41.3
MECHANISCHE Q:	Q_{MS} 6.071
ELECTRISCHE Q:	Q_{ES} 1.345
TOTAAL Q:	Q_{TS} 1.101
HOOGTE MAGNETISCHE OPENING:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
HOOGTE SPREEKSPOEL:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
MAXIMALE SLAG:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

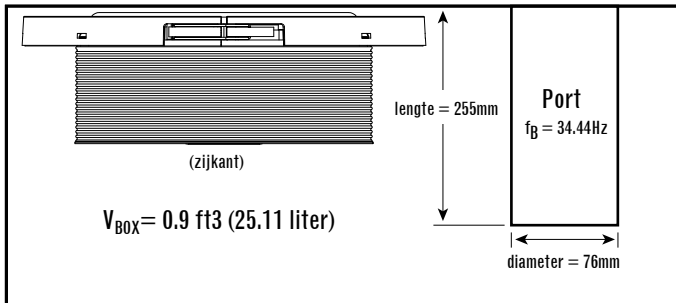
SEALED-BOX VOLUME (INCLUSIEF DRIVER DISPLACEMENT)



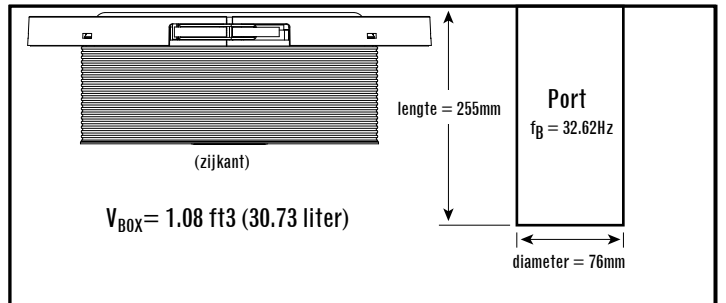
SEALED-BOX VOLUME (INCLUSIEF DRIVER DISPLACEMENT)



VENTED-BOX VOLUME (INCLUSIEF DRIVER/PORT DISPLACEMENTS)



VENTED-BOX VOLUME (INCLUSIEF DRIVER/PORT DISPLACEMENTS)

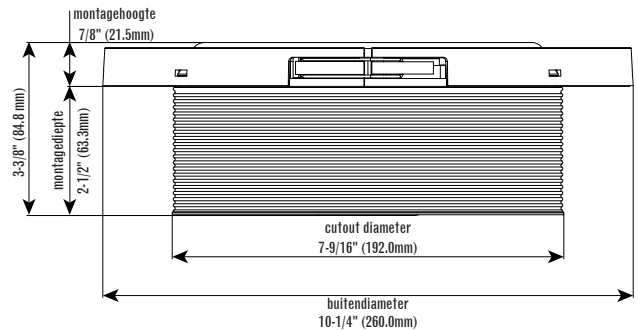
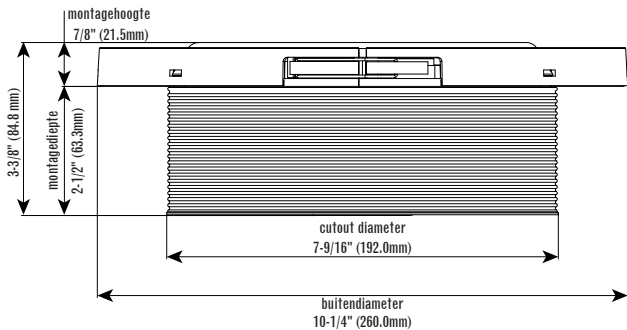


SPECIFICATIES

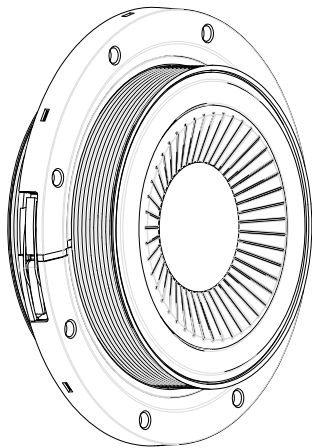
DIAMETER:	8" (200MM)
GEVOELIGHEID (2.0V @ 1M):	84dB
BELASTBAARHEID:	150W RMS (600W PIEK)
FREQUENTIEBEREIK:	25HZ ~ 500HZ
NOMINALE IMPEDANTIE:	2+2 OHMS
DIAMETER SPREEKSPOEL:	1-9/16" (38.9MM)
AFMETINGEN:	

SPECIFICATIES

DIAMETER:	8" (200MM)
GEVOELIGHEID (2.0V @ 1M):	83dB
BELASTBAARHEID:	150W RMS (600W PIEK)
FREQUENTIEBEREIK:	25HZ ~ 500HZ
NOMINALE IMPEDANTIE:	2 OHMS
DIAMETER SPREEKSPOEL:	1-9/16" (38.9MM)
AFMETINGEN:	



TERIMA KASIH, telah memilih subwoofer Infinity Reference Flex. Subwoofer ini dirancang agar dapat menyesuaikan dengan berbagai aplikasi audio mobil dan berfungsi sebagai pengganti dan peningkatan langsung yang ideal bagi beragam aplikasi asli pabrik (OEM). Dengan desain dan performa superior, subwoofer Infinity Flex akan memberikan performa lebih baik dalam hampir segala kondisi. Untuk mendapatkan performa terbaik dari subwoofer baru Anda ini, sangat dianjurkan bahwa subwoofer ini dipasang oleh tenaga pemasangan profesional yang berpengalaman. Walaupun panduan ini memang menyediakan petunjuk umum tentang cara memasang subwoofer Flex, tetapi panduan ini tidak mencakup metode pemasangan spesifik untuk setiap kendaraan tertentu. Jika Anda merasa bahwa Anda tidak memiliki pengalaman yang dibutuhkan, jangan berusaha memasang subwoofer ini sendiri. Tanyakan opsi-opsi pemasangan profesional kepada penyalur resmi Infinity Anda. Harap simpan nota pembelian Anda di tempat yang aman, bersama buku panduan ini, sehingga dapat digunakan sebagai acuan pada masa mendatang.



PERINGATAN

Memutar musik dengan suara keras di dalam kendaraan dapat membatasi kemampuan Anda untuk mendengar suara lalu lintas dan merusak pendengaran Anda secara permanen. Level volume maksimal yang dapat dicapai oleh pengeras suara Infinity saat digabungkan dengan amplifikasi berdaya tinggi mungkin saja melampaui level yang aman untuk didengar dalam waktu lama. Dianjurkan untuk menyetel level volume rendah saat mengemudi. Harman tidak bertanggung jawab atas hilangnya pendengaran, cedera tubuh, atau kerusakan hak milik pribadi akibat penggunaan atau kesalahan penggunaan produk ini.

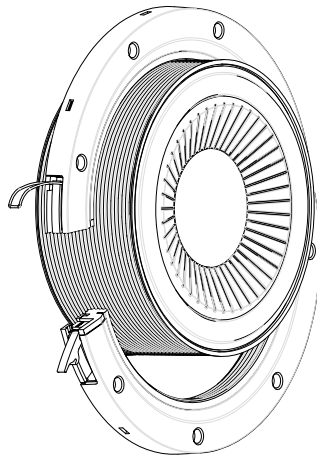
MEREPRODUKSI BAS DI DALAM KENDARAAN

Tergantung ukuran ruang dengar interior kendaraan Anda, frekuensi bas reproduksi di bawah 80 Hz mungkin akan naik sebanyak hampir 12 dB per oktaf seiring dengan penurunan frekuensi. Fenomena ini, dikenal sebagai fungsi transfer kendaraan (atau peningkatan kabin kendaraan), memainkan peran penting dalam

membentuk respons frekuensi subwoofer di dalam kendaraan Anda.

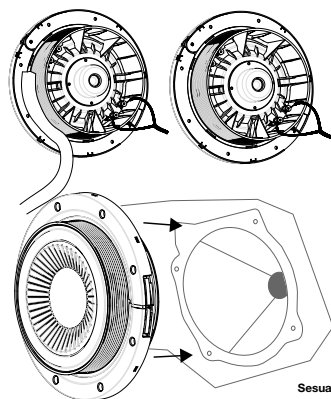
Fitur subwoofer Reference Flex Anda

Baik subwoofer Reference 8D maupun Reference Flex 8S memiliki sebuah flensa geser yang unik dan dapat disesuaikan, sehingga memungkinkan untuk dipindah-pindahkan, baik dipasang di tempat tinggi maupun dibenamkan (tersembunyi), sehingga dapat menyesuaikan dengan berbagai kondisi pemasangan. Cara ini nyaman untuk mencapai respons bas cemerlang sembari mempertahankan ruang bagasi kendaraan karena Anda dapat memanfaatkan wadah subwoofer dan tidak perlu menggunakan kotak subwoofer terpisah.



Memasang subwoofer

Saat Anda siap memasang subwoofer, pasanglah dari bagian luar wadahnya. Gunakan sekat pemasangan busa untuk memastikan adanya lapisan antibocor di antara rangka subwoofer dan wadahnya.



Dengan flensa, Anda dapat menyesuaikan kedalaman pemasangan subwoofer Reference Flex agar dapat mengakomodasi pemasangan dalam wadah OEM khusus yang ada di kendaraan Anda.

- Jika lokasi subwoofer OEM di kendaraan Anda cukup dalam, Anda dapat menjaga agar flensa pemasangan tetap rata dengan sekeliling subwoofer.
- Jika lokasi subwoofer OEM Anda lebih dangkal, Anda dapat

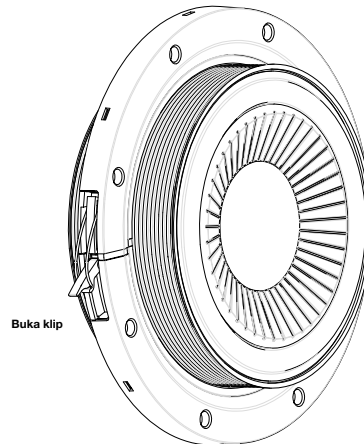
menempatkan flensa lebih rendah pada subwoofer, lebih dekat ke magnet. Dengan demikian, magnet tidak akan menjangkau terlalu jauh ke dalam ruangnya saat Anda memasang subwoofer (dan akan menambah ketinggian pemasangannya).

Menyesuaikan flensa

Untuk menyesuaikan flensa dan mengatur subwoofer Reference Flex ke kedalaman/ketinggian pemasangan yang Anda inginkan, ikuti tiga langkah berikut:

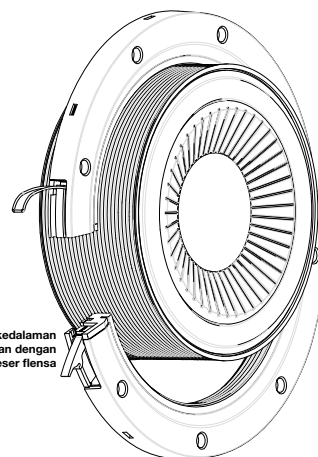
LEPASKAN FLENSA

Di bagian sisi flensa, Anda akan menemukan sebuah klip tembaga yang tersambung ke sebuah braket. Untuk membuka flensa, tarik klip tembaga tersebut, kemudian tarik kedua sisi flensa hingga terbuka.



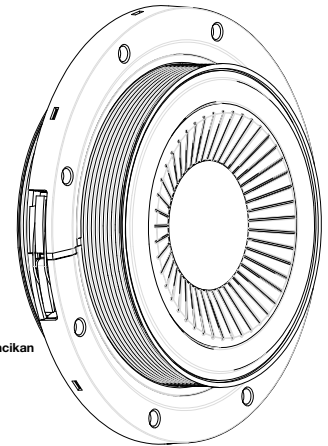
SESUAIKAN KEDALAMAN PEMASANGAN

Turunkan flensa ke lokasi yang diinginkan; jauhnya posisi flensa dari magnet tergantung pada besarnya kedalaman yang tersedia di lokasi subwoofer OEM di kendaraan Anda.



KUNCI FLENSA

Untuk mengencangkan flensa, sejajarkan dengan alur di sisi-sisi subwoofer. Tutup kedua sisi flensa, dan pastikan braketnya bergeser ke bawah klip flensa. Tuntaskan proses dengan mendorong klip tab tembaga ke tempatnya, rata dengan bagian sisi flensa.



Kuncikan klip

Mengencangkan subwoofer ke wadahnya

Pasang subwoofer dari atas; bagian flensa akan bertumpu pada permukaan wadah OEM. Gunakan sekat busa yang disertakan bersama produk untuk memastikan adanya lapisan kedap udara di antara subwoofer dan wadahnya.

Jika memungkinkan, sejajarkan lubang-lubang sekrup flensa dengan lubang-lubang pemasangan pada wadah OEM, kemudian kencangkan dengan sekrup pemasangan aslinya.

CATATAN: Dalam beberapa kasus, Anda mungkin perlu mengebor satu atau beberapa lubang sekrup baru untuk dapat memasang subwoofer dengan aman. Dengan cermat, tandai lokasi lubang-lubang yang dibutuhkan tersebut pada permukaan wadah OEM, kemudian borlah lubang-lubang percobaan yang ukurannya lebih kecil dari sekrup yang akan Anda gunakan untuk mengencangkan subwoofer.

MENGHUBUNGKAN AMPLIFIER

Subwoofer Reference Flex dapat digunakan dengan kabel output subwoofer pabrikan Anda. Konektor subwoofer kompatibel dengan kabel telanjang atau lapis timah; jika kabel pabrikan Anda terhubung ke subwoofer dengan colokan, Anda harus memotong colokan tersebut dan mengelupas sedikit lapisan insulasi kabel hingga ujung kabelnya terjurai. Gunakan obeng segi enam berukuran 2,5 mm untuk membuka konektor, kemudian sisipkan ujung kabel ke dalam bukaan konektor bertanda "+" dan "-". Gunakan obeng segi enam untuk mengencangkan kabel ke dalam konektor, seperti yang ditunjukkan dalam ilustrasi di sebelah kiri.

CATATAN: Anda mungkin perlu berkonsultasi dengan tenaga pemasangan profesional untuk menentukan mana kabel pabrikan "+" dan mana yang "-".

Jika Anda menggunakan amplifier eksternal, alat ukur kabel yang dianjurkan adalah antara 14 AWG dan 12 AWG, tergantung pada panjang kabel yang menghubungkan amplifier dan woofer. Kabel alat ukur yang lebih berat dianjurkan untuk jarak pasang lebih dari 6' (2 m).

CATATAN: Jika menggunakan kabel telanjang tanpa lapisan timah, pastikan jumbai "+" dan "-" tidak saling bersentuhan. Jumbai ujung kabel yang bersentuhan dapat menyebabkan arus pendek yang dapat merusak amplifier Anda.

DATA TEKNIS

Flex 8D

PARAMETER THIELE KECIL

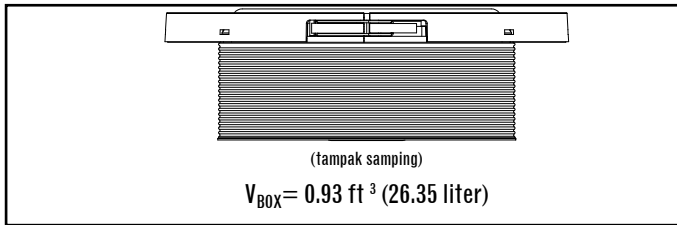
	2Ω	4Ω
HAMBATAN DC KOIL SUARA:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
INDUKTANSI KOIL SUARA @ 1 KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
AREA RADIASI PENGGERAK:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
FAKTOR GAYA MOTOR:	BL (T _w) 4.5 8.846	
VOLUME KESESUAIAN:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
KESESUAIAN SUSPENS:	C_{MS} (μM/N) 214.00 220.00	
MASSA BERGERAK, BEBAN UDARA:	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
RESONANSI UDARA BEBAS:	F_S (Hz) 40.8 40.1	
Q MEKANIS:	Q_{MS} 6.794 7.17	
Q ELEKTRIK:	Q_{ES} 1.704 0.846	
TOTAL Q:	Q_{TS} 1.363 0.757	
KETINGGIAN CELAH MAGNETIS:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
KETINGGIAN KOIL SUARA:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
EKSKURSI MAKSIMUM:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

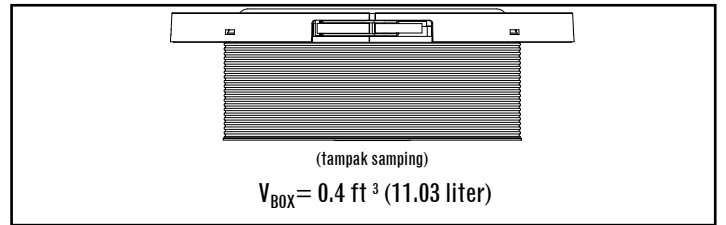
PARAMETER THIELE KECIL

	2Ω
HAMBATAN DC KOIL SUARA:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
INDUKTANSI KOIL SUARA @ 1 KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.576
AREA RADIASI PENGGERAK:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
FAKTOR GAYA MOTOR:	BL (T _w) 5.236
VOLUME KESESUAIAN:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
KESESUAIAN SUSPENS:	C_{MS} (μM/N) 226.00
MASSA BERGERAK, BEBAN UDARA:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
RESONANSI UDARA BEBAS:	F_S (Hz) 41.3
Q MEKANIS:	Q_{MS} 6.071
Q ELEKTRIK:	Q_{ES} 1.345
TOTAL Q:	Q_{TS} 1.101
KETINGGIAN CELAH MAGNETIS:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
KETINGGIAN KOIL SUARA:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
EKSKURSI MAKSIMUM:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

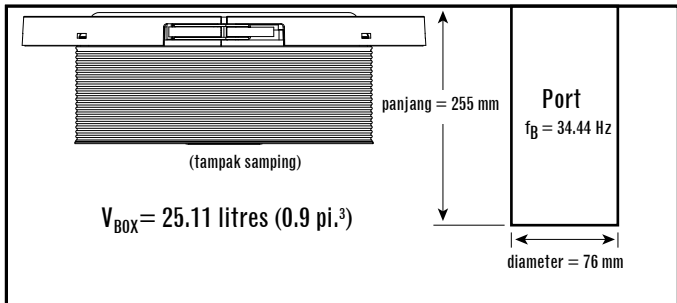
VOLUME KOTAK TERSEKAT (TERMASUK VOLUME PENGGERAK)



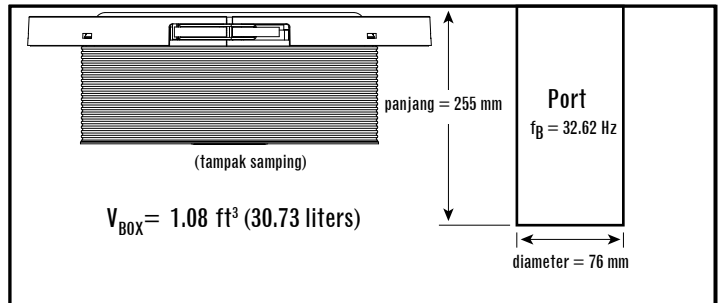
VOLUME KOTAK TERSEKAT (TERMASUK VOLUME PENGGERAK)



VOLUME KOTAK BERVENTILASI (TERMASUK VOLUME PENGGERAK/PORT)



VOLUME KOTAK BERVENTILASI (TERMASUK VOLUME PENGGERAK/PORT)

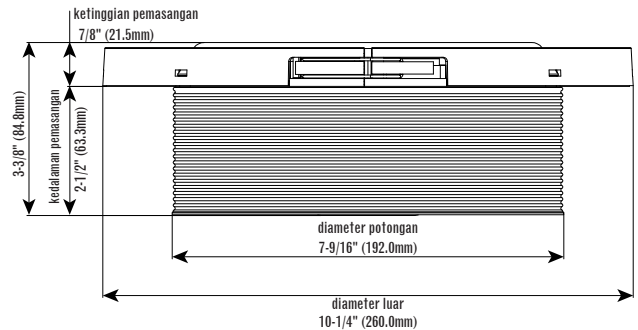
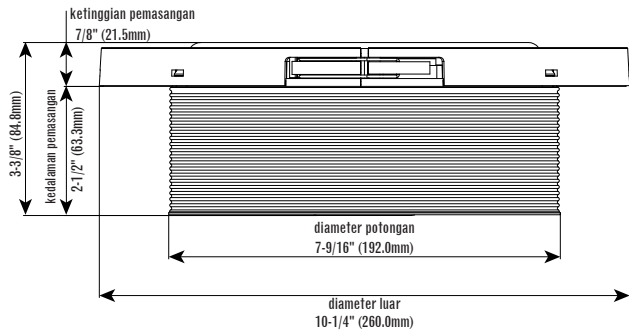


SPESIFIKASI

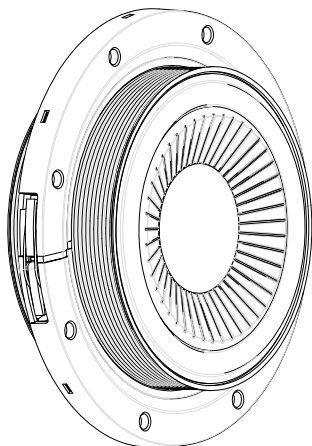
DIAMETER:	8" (200 MM)
SENSITIVITAS (2.0 V @ 1 M):	84dB
PENANGANAN DAYA:	150 W RMS (600 W PUNCAK)
RESPONS FREKUENSI:	25 HZ ~ 500 HZ
IMPEDANSI NOMINAL:	2+2 OHM
DIAMETER KOIL SUARA:	1-9/16" (38.9 MM)
DIMENSI:	

SPESIFIKASI

DIAMETER:	8" (200 MM)
SENSITIVITAS (2.0 V @ 1 M):	83dB
PENANGANAN DAYA:	150 W RMS (600 W PUNCAK)
RESPONS FREKUENSI:	25 HZ ~ 500 HZ
IMPEDANSI NOMINAL:	2 OHM
DIAMETER KOIL SUARA:	1-9/16" (38.9 MM)
DIMENSI:	



Infinity Reference Flex(インフィニティ・レファレンス・フレックス)サブウーファーをお買い上げ頂き、誠にありがとうございます。このサブウーファーは幅広いカーオーディオ・アプリケーションに適合するように設計されており、多様な純正オーディオ(OEM)アプリケーションに対する理想的な代替品またはアップグレード版です。Infinity Flex(インフィニティ・フレックス)サブウーファーは上質のデザインやパフォーマンスに基づいて、実際にどんな状況でも、パフォーマンスの向上を実現します。新しいサブウーファーから最高のパフォーマンスを引き出すため、専門技術を有した専門家に設置してもらうことを強くお勧めいたします。本取扱説明書は、これらのFlex(フレックス)サブウーファーの設置についての全般的な説明が書いてありますが、本書にはどんな車にでも対応できる正確な設置方法は記載されていません。必要な経験がないと思われる場合は、ご自分で設置せずに、Infinity(インフィニティ)公認販売店で専門家によるインストールサービスについてお問い合わせ下さい。将来いつでも参照できるように、本マニュアルと共に、領収書を安全な場所に忘れずに保管しておいてください。



警告

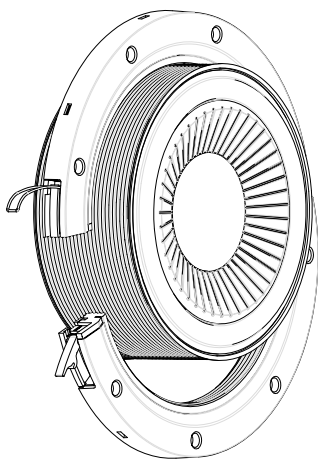
車の中で大音量で音楽をかけると、交通車両の音が聞こえづらく、また、聴力に永久的な損傷を与える可能性があります。ハイパワー・アンプと組み合わせた場合、Infinity(インフィニティ)スピーカーの音量は安全レベルを超えることがあります。運転中はボリュームを適正な音量まで下げて使うことをお勧めします。Harman(ハーマン)は難聴、肉体的損傷、製品破損など、過度な使用や誤った使用をされた結果生じた損害に対するの責任を負いません。

車内での低音再生

車内のリスニング・スペースの大きさに応じて、80Hz以下の再生低周波は、周波が低下するにつれて、1オクターブ当たり12dB近く増強されることがあります。この現象は乗り物の伝達関数(またはキャビン利得)として知られていて、車のサブウーファーの周波数特性を形成するのに重要な役割を果たしています。

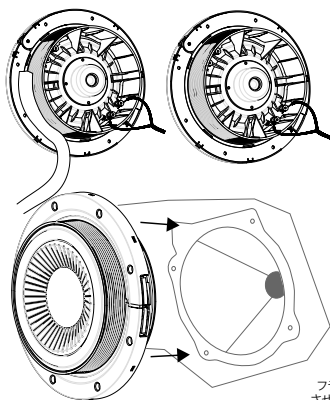
Reference Flex(レファレンス・フレックス)サブウーファーの特長

Reference Flex(レファレンス・フレックス)8DおよびReference Flex(レファレンス・フレックス)8Sサブウーファーには、様々な設置状況にフィットするように、取り付け高さや埋め込み寸法の変更を可能にする、独自の調節可能なスライディング・フランジが組み込まれています。これは、別個のサブウーファーを用いるよりも、お車の純正オーディオのサブウーファー・エンクロージャーを利用して、車の荷物スペースを残しながら優れた低音域レスポンスを実現する便利な方法です。



サブウーファーの設置

サブウーファーを設置する準備ができたなら、エンクロージャーの外側から設置してください。同梱のウレタンフォームの取り付けガスケットを使用して、確実にサブウーファーのフレームとエンクロージャーの間のエア漏れを防止してください。



フランジをスライドさせて埋め込み寸法を調節する

フランジにより、お車の一部であるOEMエンクロージャーへの搭載に対応するように、Reference Flex(レファレンス・フレックス)サブウーファーの埋め込み寸法を調節できます。

- お車のOEMサブウーファーの位置が十分に深い場合は、取り付けフランジをサブウーファーの周囲と同じ高さにしておくことができます。
- OEMサブウーファーがより浅い位置で動作させている場合は、フランジをサブウーファー

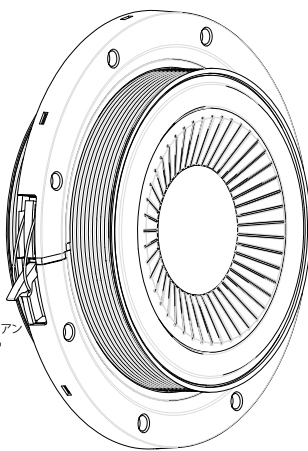
よりも低くして、マグネットに近づけることができます。こうすれば、サブウーファーを設置し(取り付け高さを大きくする)場合に、マグネットがエンクロージャーの方に移動しすぎるのを防ぐことができます。

フランジの調整

フランジを調節し、Reference Flex(レファレンス・フレックス)サブウーファーをお望みの埋め込み寸法取り付け高さにセットするには、次の3つのステップに従ってください：

フランジを外す

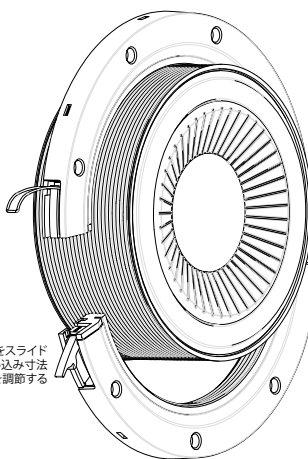
フランジ側では、銅製のクリップがブラケットに取り付けられていることをご確認ください。フランジを開くには銅製のクリップを引き抜き、次にフランジの両側を開きます。



クリップをアンロックする

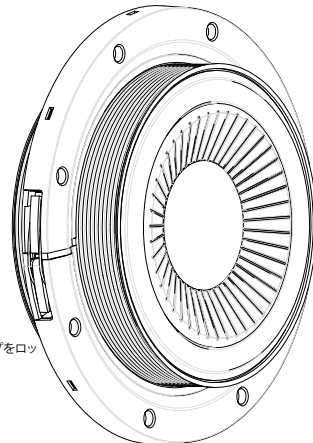
埋め込み寸法の調節

お望みの位置にフランジを下げます。マグネットに対してフランジをどれだけ離して置くかは、車のOEMサブウーファーの位置の深さによります。



フランジをロックする

フランジを固定するには、サブウーファー側面の溝を使って調整します。フランジの両側を閉じて、フランジクリップの下のブラケットがスライドしていることを確認します。銅製のクリップをちょうどいい位置まで押して、フランジ側面と同じ高さになれば、プロセスは完了です。



クリップをロックする

サブウーファーをエンクロージャーに固定する

サブウーファーを上部側から設置します。フランジはOEMエンクロージャーの表面に乗せるようにはめ込みます。同梱のウレタンフォームのガスケットを使用して、確実にサブウーファーとエンクロージャーの間を密封してください。

できれば、OEMエンクロージャーの取り付け用穴とフランジのねじ穴を調節し、元の取り付け用ねじを使用してください。

注意：場合によっては、サブウーファーを安全に設置するために、1つかそれ以上の新しいねじ穴を開ける必要があります。OEMエンクロージャーの表面に必要な穴の位置を慎重にマークし、サブウーファーを固定するために使用するねじよりやや小さい下穴を開けてください。

アンプの接続

Reference Flex(レファレンス・フレックス)サブウーファーは、純正オーディオのサブウーファー出力ワイヤーで動作します。サブウーファー・コネクタは裸線またはハンダ仕上げ線に対応しています。純正オーディオのワイヤーが純正オーディオのサブウーファーとプラグで接続されている場合は、プラグを抜いてワイヤーの絶縁被覆をはぎ取り、端の裸線をむき出しにする必要があります。2.5mm六角ドライバーを使用してコネクタを開け、ワイヤーの端を「+」と「-」コネクタの開口部に差し込んでください。左のイラストに示されているように、六角ドライバーを使用してコネクタにワイヤーを固定してください。

注意：工場出荷時のワイヤーのどちらが「+」でどちらが「-」かを知るために、設置の専門家に聞くことが必要な場合もあります。

外付けアンプを使用している場合、推奨されるワイヤー・ゲージはアンプとウーファー間を走っているワイヤーの長さによって14AWGおよび12AWGの間になります。6フィート(2m)以上のケーブル長になる場合は、より太い線の使用をお勧めします。

注意：ハンダ仕上げしていない裸線を使用する場合、ほつれた「+」と「-」のより線が互いに接触していないことを確かめてください。線どうしが触れるとショートして、アンプに損傷を与える可能性があります。

Flex 8D

T/S パラメータ

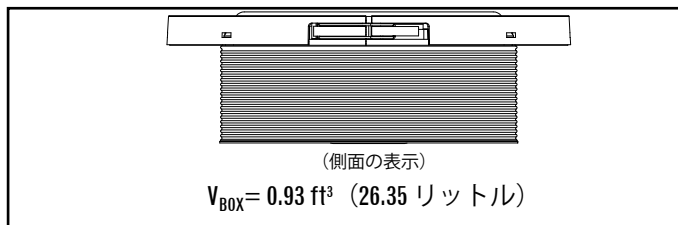
	2Ω	4Ω
ボイスコイル直流抵抗:	R_{EVC} (OHMS) 1.89	3.67
ボイスコイル・インダクタンス@1KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.4	1.62
ドライバー放射面積:	S_D (IN ²) 31.16	31.16
	S_D (CM ²) 201.06	201.06
モーター力係数:	BL (T _m) 4.5	8.846
適合音量:	V_{AS} (FT ³) 0.432	0.444
	V_{AS} (LITERS) 12.228	12.571
サスペンション・コンプライアンス:	C_{MS} (μM/N) 214.00	220.00
移動質量、空気負荷:	M_{MS} (GRAMS) 71.32	71.557
最低共振周波数:	F_S (Hz) 40.8	40.1
機械的 Q:	Q_{MS} 6.794	7.17
電氣的 Q:	Q_{ES} 1.704	0.846
トータル Q:	Q_{TS} 1.363	0.757
磁気ギャップの高さ:	H_{AG} (IN) 0.33	0.33
	H_{AG} (MM) 8.5	8.5
ボイスコイルの高さ:	H_{VC} (IN) 0.58	0.58
	H_{VC} (MM) 14.7	14.7
最大エクスカージョン:	X_{MAX} (IN) 0.12	0.12
	X_{MAX} (MM) 3.1	3.1

Flex 8S

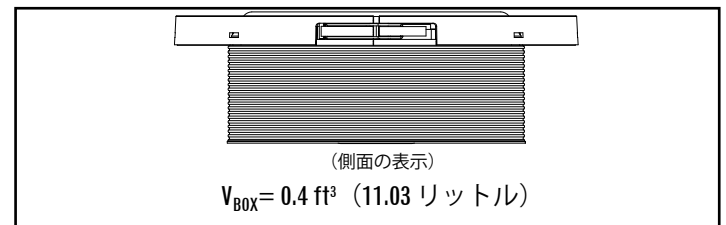
T/S パラメータ

	2Ω
ボイスコイル直流抵抗:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
ボイスコイル・インダクタンス@1KHZ:	L_{EVC} (MH) 0.576
ドライバー放射面積:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
モーター力係数:	BL (T _m) 5.236
適合音量:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
サスペンション・コンプライアンス:	C_{MS} (μM/N) 226.00
移動質量、空気負荷:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
最低共振周波数:	F_S (Hz) 41.3
機械的 Q:	Q_{MS} 6.071
電氣的 Q:	Q_{ES} 1.345
トータル Q:	Q_{TS} 1.101
磁気ギャップの高さ:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
ボイスコイルの高さ:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
最大エクスカージョン:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

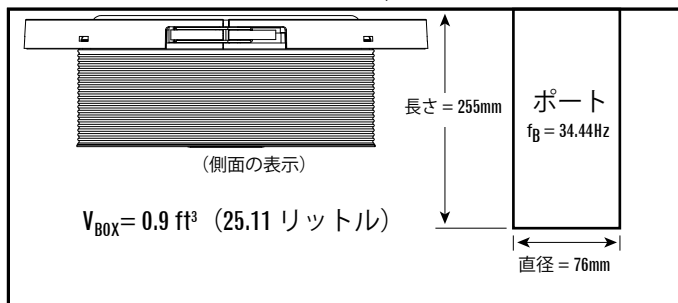
密閉型ボックスの体積 (ドライバーの排除容積を含む)



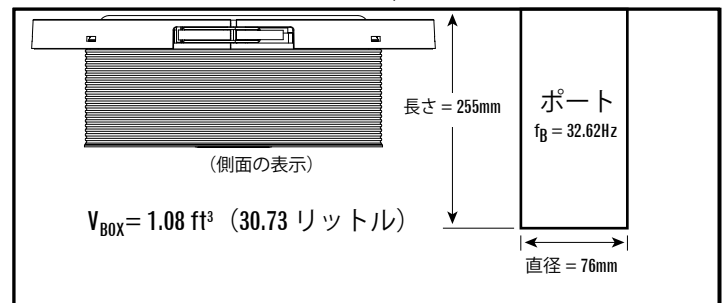
密閉型ボックスの体積 (ドライバーの排除容積を含む)



通気ボックスの体積 (ドライバー/ポートの排除容積を含む)



通気ボックスの体積 (ドライバー/ポートの排除容積を含む)

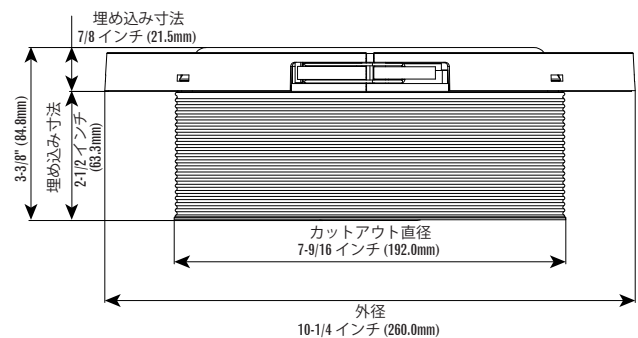
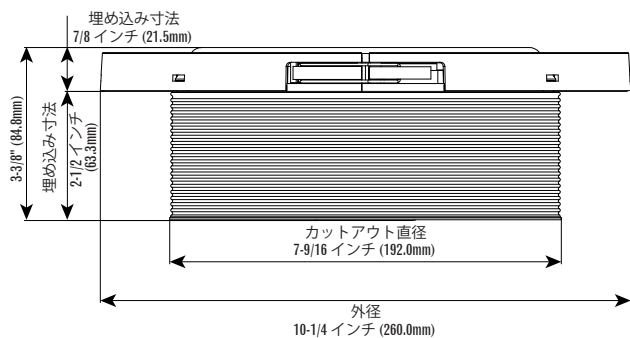


仕様

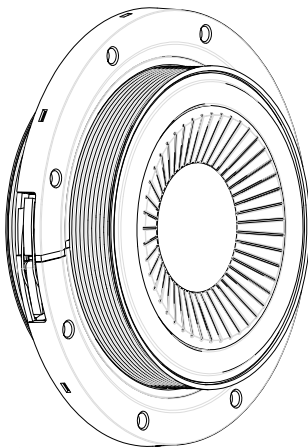
直径:	8 インチ (200mm)
感度 (2.0V @ 1M):	84dB
許容入力:	150W RMS (600W ピーク)
周波数特性:	25HZ~500HZ
公称インピーダンス:	2+2 または
ボイスコイルの直径:	1-9/16インチ (38.9mm)
寸法:	

仕様

直径:	8 インチ (200mm)
感度 (2.0V @ 1M):	83dB
許容入力:	150W RMS (600W ピーク)
周波数特性:	25HZ~500HZ
公称インピーダンス:	2 または
ボイスコイルの直径:	1-9/16インチ (38.9mm)
寸法:	



Infinity Reference Flex 서브우퍼를 선택해주셔서 감사합니다! 이 서브우퍼는 다양한 자동차 오디오 분야에 맞게 디자인되었으며 광범위한 OEM(factory-original) 분야에 이상적인 직접 교체 및 업그레이드가 가능합니다. 탁월한 디자인 및 성능을 갖춘 Infinity Flex 서브우퍼는 어떠한 상황에서도 뛰어난 성능을 발휘합니다. 새 서브우퍼의 성능을 최대한 활용하려면 반드시 자격을 갖춘 전문가가 설치하는 것이 좋습니다. 이 설명서는 Flex 시리즈의 서브우퍼 설치에 대한 일반적인 지침을 제공하지만 특정 차량에서 정밀한 설치 방법은 포함하지 않습니다. 필요한 경험이 없다고 생각하시면 직접 설치하려고 하지 마시고 공식 Infinity 대리점에 전문가 설치 옵션을 문의하십시오. 나중에 참고할 수 있도록 구매 영수증과 이 설명서를 안전한 곳에 함께 보관하십시오.



경고

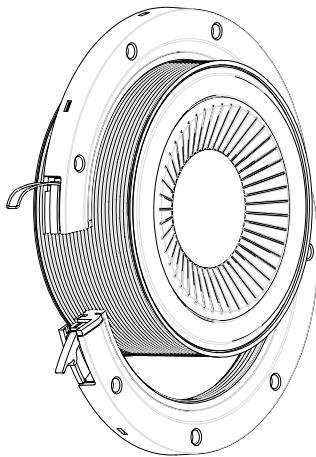
차량에서 큰 소리로 음악을 재생하면 교통 상황을 파악할 수 없고 청력이 영구적으로 손상될 수 있습니다. Infinity 스피커의 최대 볼륨 레벨과 강력한 파워의 앰프를 조합하면 장기간 청취하기에 안전한 수준을 넘어설 수 있습니다. 운전 중에는 낮은 볼륨 레벨을 사용하는 것이 좋습니다. Harman은 이 제품의 사용 또는 오용으로 인한 청력 손실, 신체 부상 또는 재산 피해에 대한 법적 책임을 수용하지 않습니다.

차량 내에서의 베이스 재생

차량 내부 청취 공간의 크기에 따라 80Hz 미만의 재생 베이스 주파수는 주파수가 감소함에 따라 옥타브당 거의 12dB까지 증가할 수 있습니다. 이 현상은 차량의 전달 함수(또는 캐빈 개인)로 알려져 있으며, 차량 내 서브우퍼의 주파수 응답을 형성하는 데 있어 중요한 역할을 합니다.

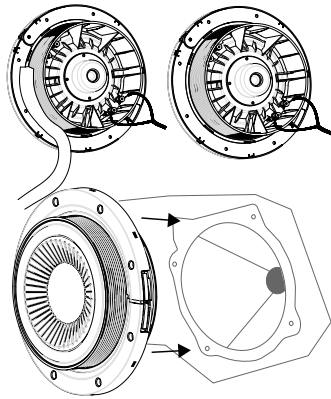
Reference Flex 서브우퍼 특징

Reference Flex 8D 및 Reference Flex 8S 서브우퍼는 고유한 조절식 슬라이딩 플랜지가 포함되어 있어 각자 장착 높이 및 장착 깊이의 균형을 맞춰 다양한 설치 상황에 따라 조절할 수 있습니다. 따라서 별도의 서브우퍼 박스를 사용하는 대신 이러한 방식으로 간편하게 자동차의 출고 서브우퍼 인클로저를 활용하여 저음 응답을 향상하고 자동차의 공간을 확보할 수 있습니다.



서브우퍼 장착

서브우퍼를 설치할 준비를 마치면 인클로저 외부에서 장착해야 합니다. 함께 제공된 폼 장착 개스킷을 사용하여 서브우퍼 프레임과 인클로저 사이에 누출이 없도록 합니다.



플랜지를 사용하면 Reference Flex 서브우퍼의 장착 깊이를 조절하여 차량의 특정 OEM 인클로저에 설치 형태를 맞출 수 있습니다.

- 차량의 OEM 서브우퍼 위치가 충분히 깊은 경우 서브우퍼의 서라운드를 사용하여 장착 플랜지를 유지할 수 있습니다.
- 깊이가 얇은 OEM 서브우퍼 위치에서 작업을 할 경우에는 서브우퍼 아래, 마그넷 근처에 플랜지를 배치할 수 있습니다. 이는 서브우퍼 장착 시 마그넷이

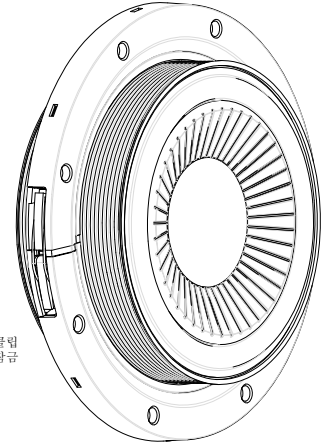
인클로저에 지나치게 근접하고 장착 높이가 길어지지 않도록 방지합니다.

플랜지 조절

플랜지를 조절하고 Reference Flex 서브우퍼를 원하는 장착 깊이/높이에 설치하려면 다음의 세 단계를 따릅니다.

플랜지 열기

플랜지 측면에 브래킷으로 연결된 구리 클립이 설치되어 있습니다. 플랜지를 열려면 구리 클립을 당긴 다음 플랜지의 양 측면을 펼칩니다.



클립 잠금

인클로저에 서브우퍼 고정

서브우퍼를 상단부터 장착합니다. 플랜지는 OEM 인클로저 표면에 위치합니다. 함께 제공된 폼 개스킷을 사용하여 서브우퍼와 인클로저 사이를 완전히 밀봉합니다.

가능한 경우 플랜지의 나사 구멍과 OEM 인클로저의 장착 구멍을 맞춘 다음 기본 장착 나사를 사용하여 고정합니다.

참고: 일부의 경우 서브우퍼를 단단하게 장착하기 위해 한 개 이상의 새로운 나사 구멍을 뚫어야 할 수 있습니다. OEM 인클로저 표면에 주의를 기울여 필요한 구멍 위치를 표시하고 서브우퍼 고정에 사용할 나사보다 작은 예비 구멍을 뚫어주십시오.

앰프 연결

Reference Flex 서브우퍼는 출고 서브우퍼 출력 전선과 함께 사용할 수 있습니다. 서브우퍼 커넥터는 나선 또는 주석 도금선과 호환 가능하며, 공장 전선이 플러그로 공장 서브우퍼에 연결되어 있을 경우 플러그를 자르고, 전선의 절연 부위를 약간 벗겨내 나선 도금선 끝이 보이도록 만들어야 합니다. 2.5mm 육각 드라이버로 커넥터를 연 다음 전선 끝을 "+" 및 "-" 커넥터 구멍에 삽입합니다. 육각 드라이버를 사용하여 그림의 왼쪽과 같이 커넥터의 전선을 고정합니다.

참고: 설치 전문가와 함께 공장 전선의 "+" 및 "-" 방향을 확인해야 할 수 있습니다.

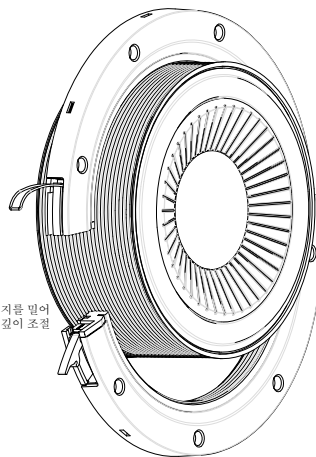
외부 앰프를 사용할 경우 권장하는 전선 게이지는 14AWG ~ 12AWG이며, 앰프와 우퍼 사이를 연결하는 전선의 길이에 따라 다릅니다. 2m(6인치) 이상 연결된 경우 게이지가 높은 것이 좋습니다.

참고: 주석 비도금 나선을 사용하는 경우 "+" 및 "-" 스트랜드가 서로 닿지 않도록 하십시오. 스트랜드가 닿으면 합선을 일으켜 앰프가 손상될 수 있습니다.

플랜지 잠금 해제

장착 깊이 조절

플랜지를 원하는 위치로 낮춥니다. 플랜지와 마그넷 사이의 거리는 차량의 OEM 서브우퍼 위치에 사용할 수 있는 깊이에 따라 다릅니다.



플랜지를 밀어 장착 깊이 조절

플랜지 잠그기

플랜지를 단단하게 고정하려면 플랜지를 서브우퍼 측면의 홈에 맞춥니다. 플랜지 양 측면을 닫고 브래킷을 플랜지 클립 아래로 밀어넣습니다. 구리 탭 클립이 플랜지 측면과 수평을 이루도록 제자리에 밀어넣어 작업을 완료합니다.

Flex 8D

틸/스몰 파라미터

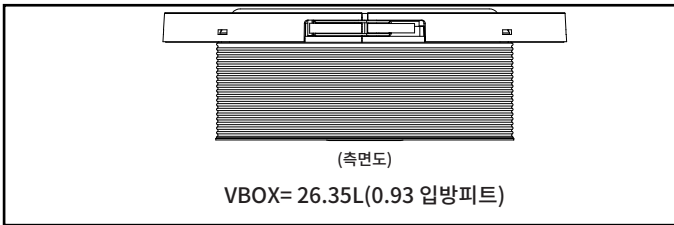
	2Ω	4Ω
음성 코일 DC 저항:	REVC (OHMS) 1.89 3.67	
음성 코일 인덕턴스 @ 1KHZ:	LEVC (MH) 0.4 1.62	
드라이버 방사 면적:	SD (IN ²) 31.16 31.16	
	SD (CM ²) 201.06 201.06	
모터 힘 계수:	BL (T _m) 4.5 8.846	
컴플라이언스 볼륨:	VAS (FT ³) 0.432 0.444	
	VAS (LITERS) 12.228 12.571	
서스펜션 컴플라이언스:	CMS (μM/N) 214.00 220.00	
이동 질량, 공기 부하:	MMS (GRAMS) 71.32 71.557	
공명 주파수:	FS (Hz) 40.8 40.1	
기계적 Q:	QMS 6.794 7.17	
전기적 Q:	QES 1.704 0.846	
총 Q:	QTS 1.363 0.757	
자기 갭 높이	HAG (IN) 0.33 0.33	
	HAG (MM) 8.5 8.5	
음성 코일 높이:	HVC (IN) 0.58 0.58	
	HVC (MM) 14.7 14.7	
최대 편위:	XMAX (IN) 0.12 0.12	
	XMAX (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

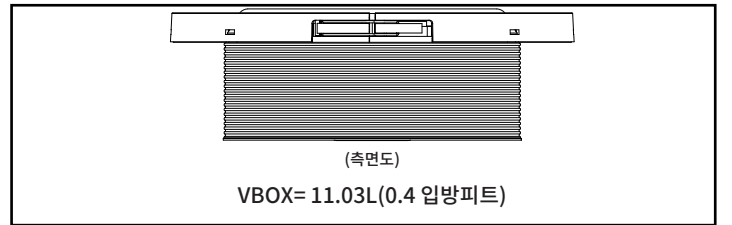
틸/스몰 파라미터

	2Ω
음성 코일 DC 저항:	REVC (OHMS) 2.29
음성 코일 인덕턴스 @ 1KHZ:	LEVC (MH) 0.576
드라이버 방사 면적:	SD (IN ²) 31.16
	SD (CM ²) 201.06
모터 힘 계수:	BL (T _m) 5.236
컴플라이언스 볼륨:	VAS (FT ³) 0.484
	VAS (LITERS) 13.694
서스펜션 컴플라이언스:	CMS (μM/N) 226.00
이동 질량, 공기 부하:	MMS (GRAMS) 61.976
공명 주파수:	FS (Hz) 41.3
기계적 Q:	QMS 6.071
전기적 Q:	QES 1.345
총 Q:	QTS 1.101
자기 갭 높이	HAG (IN) 0.33
	HAG (MM) 8.5
음성 코일 높이:	HVC (IN) 0.70
	HVC (MM) 17.8
최대 편위:	XMAX (IN) 0.18
	XMAX (MM) 4.65

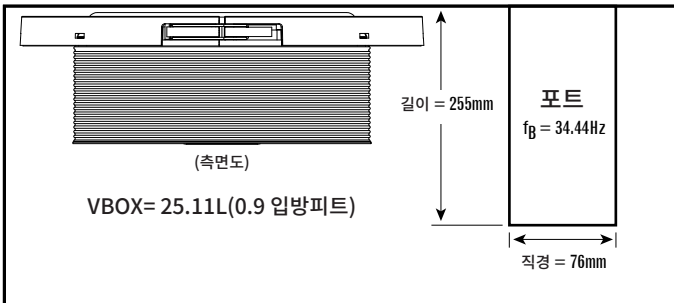
실드 박스 볼륨(드라이버 변위 포함)



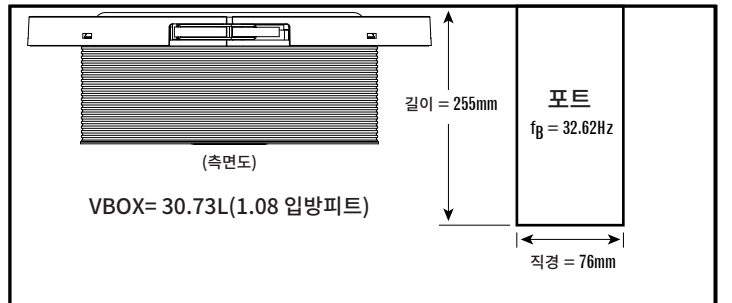
실드 박스 볼륨(드라이버 변위 포함)



벤티드 박스 볼륨(드라이버/포트 변위 포함)



벤티드 박스 볼륨(드라이버/포트 변위 포함)

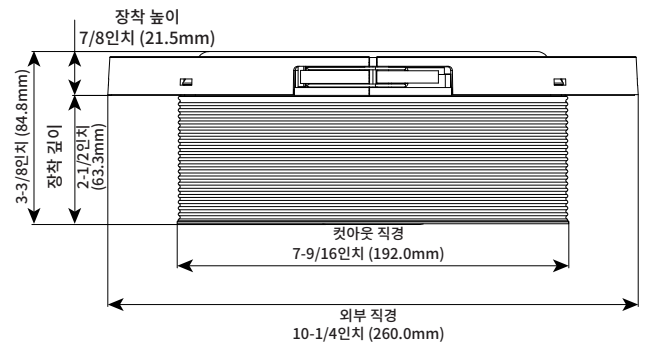
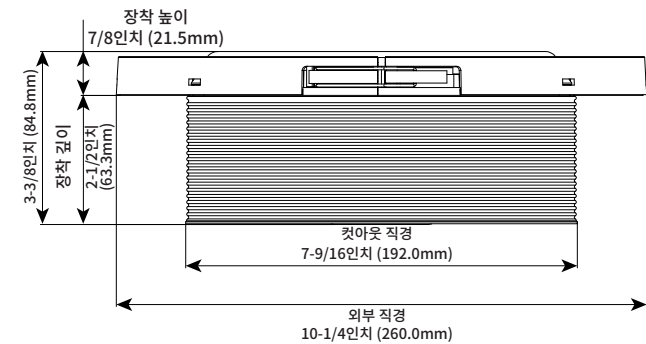


사양

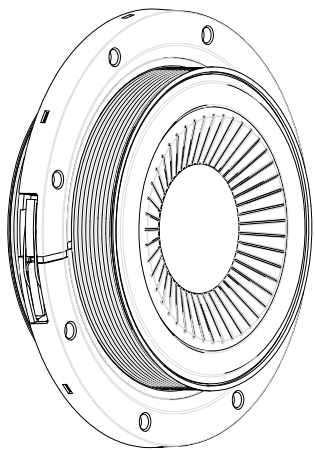
직경:	200mm(8인치)
민감도(2.0V @ 1M):	84dB
파워 핸들링:	150W RMS(600W, 최대)
주파수 응답:	25HZ ~ 500HZ
공칭 임피던스:	2+2 Ω
음성 코일 직경:	38.9mm(1-9/16인치)
치수:	

사양

직경:	200mm(8인치)
민감도(2.0V @ 1M):	83dB
파워 핸들링:	150W RMS(600W, 최대)
주파수 응답:	25HZ ~ 500HZ
공칭 임피던스:	2 Ω
음성 코일 직경:	38.9mm(1-9/16인치)
치수:	



感谢您选购 Infinity Reference Flex 低音炮。该款低音炮为满足各种车载音响应用的需求而设，充当了理想的替代品并升级至各种原厂 (OEM) 应用。基于其优良的设计和性能，Infinity Flex 低音炮几乎在任何情况下都能带给您更好的性能。为充分利用这款全新的低音炮，强烈建议您将其安装工作交由合格的专业人士完成。虽然本手册提供了与安装 Flex 低音炮有关的概括指引，但并未涉及到每款车型的具体安装方法。如果您认为自己不具备相关的经验，请勿尝试自行安装，您可以就专业的安装选项向获授权的 Infinity 经销商提出咨询。请记住将您的销售收据和本手册存放在一个安全的位置，以便在日后需要时能够找到。



警告

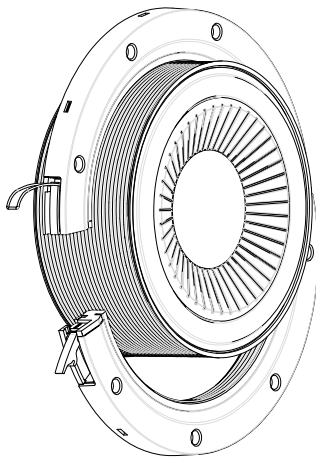
如果车载音响音量过大，会妨碍您从听觉上注意交通情况，并可能会对您的听觉造成永久损伤。Infinity 扬声器配合高功率功放，所产生的最大音量可能会超过适合长时间收听的安全水平。驾驶过程中，建议使用低音量。对于因使用或错误使用本产品而导致的听觉受损、人身伤害或财产损失，Harman 概不承担任何责任。

在车内重现低音

按照您的车内收听空间的大小，重现 80Hz 的低音频率时，随着频率降低，每倍频程将增强近 12dB。这个现象被称为汽车的传递函数（或小空间增益），在塑造车内低音炮频率响应方面发挥着重要的作用

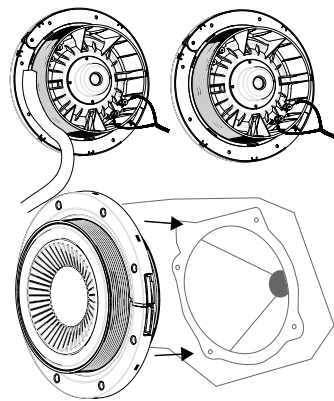
Reference Flex 低音炮产品功能

Reference Flex 8D 和 Reference Flex 8S 低音炮都包括有一个独特的、可调节的移动法兰，支持变换安装高度和安装深度以适应多种安装情况。您可以使用汽车原厂低音炮外壳而无需使用单独的低音炮外壳，节约车内空间的同时实现出色的低音响应。



安装低音炮

准备安装低音炮时，可从外壳外开始安装。请使用随附的泡棉安装垫，以确保低音炮框架和外壳之间完全密封，无任何泄漏。



可以通过法兰调整 Reference Flex 低音炮的安装深度，以便适应汽车的原厂外壳。

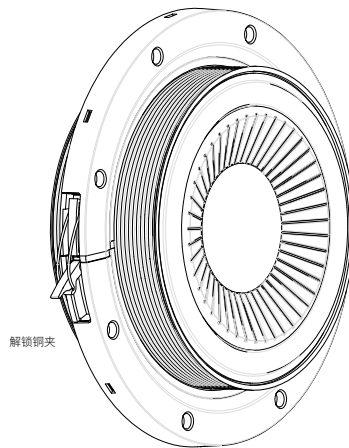
- 如果您的汽车原厂低音炮位置足够深，您甚至可以保持安装法兰环绕低音炮。
- 如果您的原厂低音炮位置较浅，可以将安装法兰放在低音炮上较低处，靠近磁铁。这样可以防止安装低音炮时磁铁延伸太远到外壳（并且会增加安装高度）。

调整法兰

要调整法兰并将 Reference Flex 低音炮固定到您所需的安装深度/高度，请按照以下三个步骤操作：

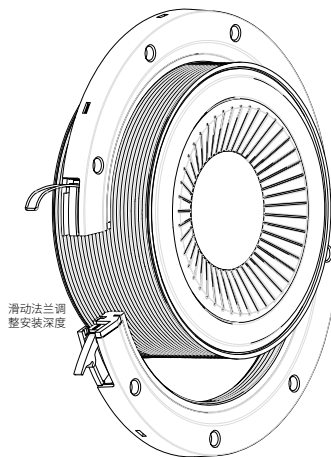
松开法兰

在法兰的一侧，您会发现一个与支架相连的铜夹。要打开法兰，请拔出铜夹，然后展开法兰开口的两端。



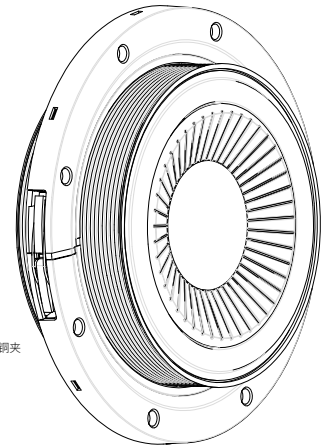
调整安装深度：

将法兰降低到所需的位置，放置法兰的位置与磁铁的距离将取决于您的汽车原厂低音炮位置深度。



固定法兰

要固定法兰，请将其与低音炮一侧的凹槽对齐。合上法兰的两端，确保支架滑动到法兰铜夹的下方。最后将铜夹推入到合适的位置，与法兰一侧对齐。



将低音炮固定到外壳

从顶端开始安装低音炮；法兰将紧靠原厂外壳表面。请使用随附的泡棉安装垫，以确保低音炮和外壳之间完全密封，无任何泄漏。

如果可能的话，将法兰的螺孔与原厂外壳安装孔对齐，并使用原装安装螺丝固定。

注意：在某些情况下，您可能需要钻一个或多个新的螺孔以便更稳固地安装低音炮。小心地在原厂外壳表面上标记出需要的孔位置，并钻出比所用螺丝小的导向孔以便固定低音炮。

连接功放

Reference Flex 低音炮可以使用您的原厂低音炮输出线。低音炮连接头可兼容裸线或镀锡线；如果您的原装接线已连接至原厂低音炮插头，那么您需要切断插头，并剥掉部分绝缘层以暴露裸线末端。用 2.5 mm 六角螺丝刀打开连接器，然后将接线端插入连接器开口处，用六角螺丝刀将接线固定在连接器中，如左图所示。

注意：您可能需要咨询专业安装人员以判断原装接线的“+”和“-”接头。

如果您正使用外部功放，建议按照连接功放和低音炮的线缆长度，使用规格为 14AWG 至 12AWG 的线规。如果连接线缆长度超过 6' (2m)，建议使用更大的线规。

注意：如果使用不镀锡的裸线，请确保“+”和“-”绞线没有互相接触。绞线接触会导致短路，继而损坏功放。

Flex 8D

THIELE-SMALL 参数

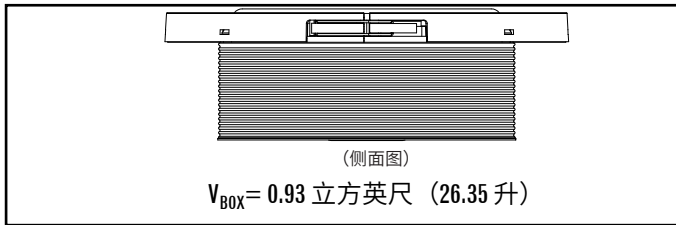
	2Ω	4Ω
音圈直流阻抗:	REVC (OHMS) 1.89	3.67
音圈电感 @ 1KHZ:	LEVC (MH) 0.4	1.62
驱动器辐射面积:	SD (IN ²) 31.16	31.16
	SD (CM ²) 201.06	201.06
电机力因子:	BL (T _m) 4.5	8.846
顺性体积:	VAS (FT ³) 0.432	0.444
	VAS (LITERS) 12.228	12.571
悬挂顺性:	CMS (LJM/N) 214.00	220.00
移动质量, 气动载荷:	MMS (GRAMS) 71.32	71.557
自由场谐振频率:	F _S (Hz) 40.8	40.1
机械 Q:	Q _{MS} 6.794	7.17
电气 Q:	Q _{ES} 1.704	0.846
总 Q:	Q _{TS} 1.363	0.757
磁隙高度:	H _{AG} (IN) 0.33	0.33
	H _{AG} (MM) 8.5	8.5
音圈高度:	H _{VC} (IN) 0.58	0.58
	H _{VC} (MM) 14.7	14.7
最大偏移:	X _{MAX} (IN) 0.12	0.12
	X _{MAX} (MM) 3.1	3.1

Flex 8S

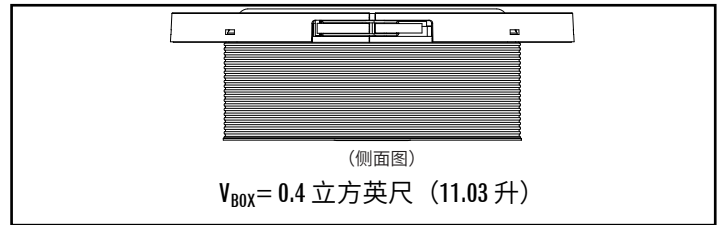
THIELE-SMALL 参数

	2Ω
音圈直流阻抗:	REVC (OHMS) 2.29
音圈电感 @ 1KHZ:	LEVC (MH) 0.576
驱动器辐射面积:	SD (IN ²) 31.16
	SD (CM ²) 201.06
电机力因子:	BL (T _m) 5.236
顺性体积:	VAS (FT ³) 0.484
	VAS (LITERS) 13.694
悬挂顺性:	CMS (LJM/N) 226.00
移动质量, 气动载荷:	MMS (GRAMS) 61.976
自由场谐振频率:	F _S (Hz) 41.3
机械 Q:	Q _{MS} 6.071
电气 Q:	Q _{ES} 1.345
总 Q:	Q _{TS} 1.101
磁隙高度:	H _{AG} (IN) 0.33
	H _{AG} (MM) 8.5
音圈高度:	H _{VC} (IN) 0.70
	H _{VC} (MM) 17.8
最大偏移:	X _{MAX} (IN) 0.18
	X _{MAX} (MM) 4.65

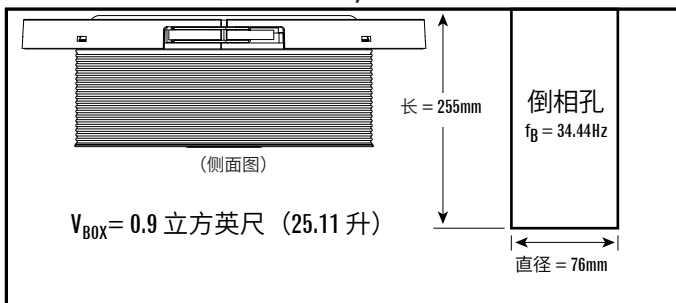
密封外壳体积 (含驱动器位移)



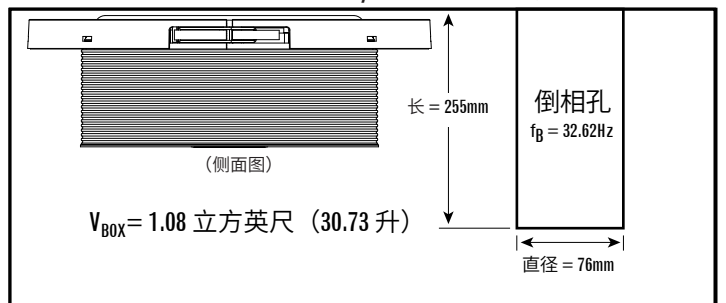
密封外壳体积 (含驱动器位移)



放气外壳体积 (含驱动器/倒相孔位移)



放气外壳体积 (含驱动器/倒相孔位移)

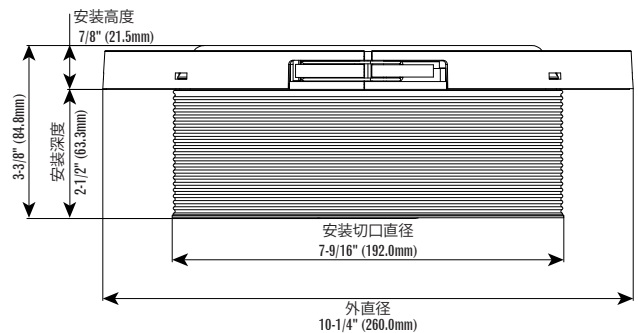
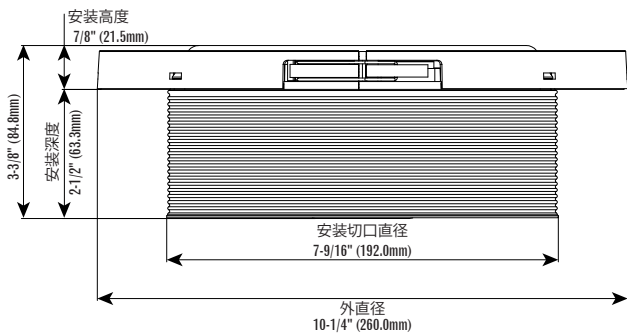


规格

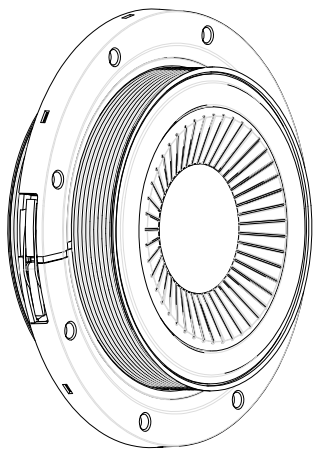
直径:	8" (200MM)
灵敏度 (2.0V @ 1M):	84dB
功率承受能力:	150W RMS (峰值为 600W)
频率响应:	25HZ ~ 500HZ
标称阻抗:	2+2 OHMS
音圈直径:	1-9/16" (38.9MM)
尺寸:	

规格

直径:	8" (200MM)
灵敏度 (2.0V @ 1M):	83dB
功率承受能力:	150W RMS (峰值为 600W)
频率响应:	25HZ ~ 500HZ
标称阻抗:	2 OHMS
音圈直径:	1-9/16" (38.9MM)
尺寸:	



感謝您選購本 Infinity Reference Flex 重低音喇叭。本款重低音喇叭專門用於廣泛的汽車音響應用，用於完美地直接替代及升級各種原廠原裝 (OEM) 產品。憑藉其優越的設計及效能，Infinity Flex 重低音喇叭將在幾乎任何情境中傳遞更高的音效表現。為了讓新的重低音喇叭發揮最佳效能，強烈建議您安排合格的专业人員來安裝。儘管本手冊提供安裝本款 Flex 重低音喇叭的一般性說明，但並不包含特定車型的確切安裝方法。如果您認為自己不具備必要的經驗，請勿嘗試自行安裝，而應就專業安裝方案諮詢授權的 Infinity 經銷商。請記得將銷售收據及本手冊保存在安全的地方，以便未來參考之用。



警告

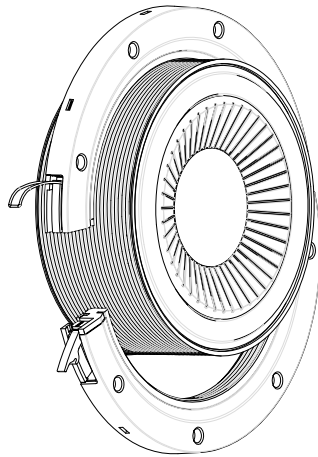
車內播放大聲的音樂會妨礙您收聽交通資訊，並永久性損傷您的聽力。Infinity 喇叭在與高功率放大係數結合時達到的最大音量可能超出長期收聽的安全音量。駕車時建議使用低音量。Harman 對因使用或誤用本產品而導致的聽力喪失、身體傷害或財產損害概不負責。

車內重現低音

根據車輛內部收聽空間的大小，低於 80Hz 重現的低音頻率隨頻率降低而提升近 12dB/八音度。這種現象被稱為車輛的傳輸功能（或車室增益），在形成車內重低音喇叭的頻率回應中發揮重要作用。

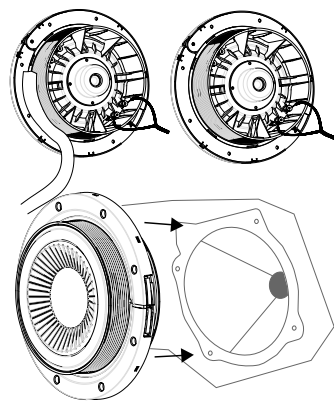
Reference Flex 重低音喇叭的特點

Reference Flex 8D 與 Reference Flex 8S 重低音喇叭包含一個獨特可調的滑動凸緣，允許安裝高度與安裝深度相互交換，以適合多種安裝情形。如此可方便地達到出色的低音回應，同時利用車輛的原廠重低音喇叭音箱空間而不必使用單獨的重低音喇叭音箱，以此節省車輛的載貨空間。



安裝重低音喇叭

準備好安裝重低音喇叭後，從音箱外部安裝。使用隨附的泡沫安裝襯墊，確保重低音喇叭框架與音箱之間完全密封。



利用凸緣，可調節 Reference Flex 重低音喇叭的安裝深度，以適應在車輛的特定 OEM 音箱內安裝。

- 若車輛的 OEM 重低音喇叭位置足夠深，可將安裝凸緣保留在重低音喇叭周圍。
- 若您使用較淺的 OEM 重低音喇叭位置，可將凸緣往下置於重低音喇叭上方，更貼近磁體。如此操作，可在安

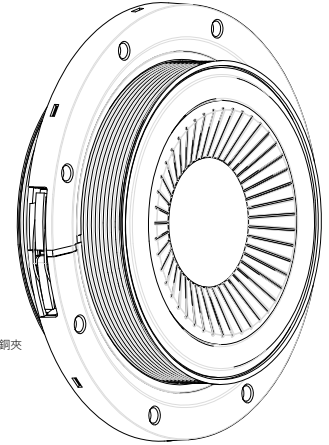
裝重低音喇叭時防止磁體伸得太遠進入音箱，並增加安裝高度。

調節凸緣

欲調節凸緣並將 Reference Flex 重低音喇叭設至所需的安裝深度/高度，請遵循以下三步操作：

鬆開凸緣

在凸緣側，您會發現一個銅夾連接至托架。欲打開凸緣，拉出銅夾，然後展開凸緣兩側。



將重低音喇叭固定到音箱

從頂部安裝重低音喇叭，凸緣靠在 OEM 音箱表面。使用隨附的泡沫襯墊以確保重低音喇叭與音箱之間完全密封。

如可能，將凸緣的螺釘孔與 OEM 音箱的安裝孔對齊，然後使用原始安裝螺釘固定。

附註： 某些情況下，您可能還必須鑽一個或多個新螺釘孔來穩固安裝重低音喇叭。在 OEM 音箱表面上標記必要的孔位，然後鑽小於固定重低音喇叭所用螺釘的導向孔。

連接放大器

Reference Flex 重低音喇叭可與原廠重低音喇叭輸出線結合使用。重低音喇叭接口與裸線或鍍錫線相容；若您的原廠電線連接至帶插頭的原廠重低音喇叭，需要切斷插頭並剝開電線的一些絕緣皮以露出電線端。使用 2.5 mm 內六角扳手打開接口，然後將線端插入「+」和「-」接口。使用內六角扳手緊固接口內的線，如左圖所示。

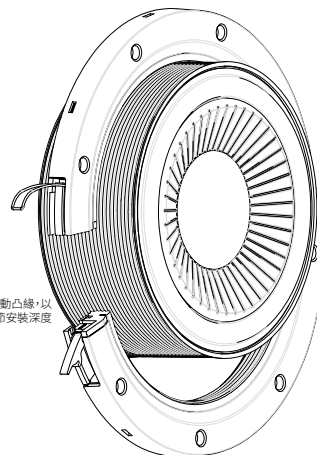
附註： 您可能需要諮詢專業安裝人員，以確定哪些原廠線是「+」，哪些原廠線是「-」。

若您使用外部放大器，推薦的線徑介於 14AWG 與 12AWG 之間，具體取決於放大器和低音喇叭之間的線長。粗線條的線長最好大於 6' (2m)。

附註： 如果使用未鍍錫的裸線，需確保雜散的「+」和「-」線段不會彼此接觸。接觸線段可能會導致短路，從而損壞放大器。

調節安裝深度

將凸緣降至所需位置；與磁體之間的距離取決於車輛內 OEM 重低音喇叭位置的可用深度。



鎖緊凸緣

欲固定凸緣，將其與重低音喇叭各側的凹槽對齊。閉合凸緣兩側，確保托架滑到凸緣夾下方。將銅耳片夾推入到位，與凸緣側齊平，完成此過程。

Flex 8D

TS 參數

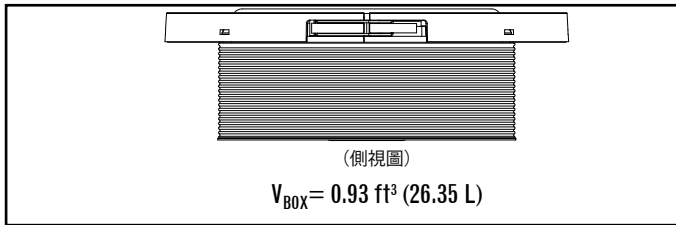
	2Ω	4Ω
音圈直流電阻：	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
1KHZ 時的音圈電感：	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
驅動器的輻射面積：	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
電動機推力因數：	BL (T _m) 4.5 8.846	
順性容積：	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
懸浮順性：	C_{MS} (μM/N) 214.00 220.00	
振動質量 (含空氣負載)：	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
自由場諧振頻率：	F_S (Hz) 40.8 40.1	
機械阻尼因素：	Q_{MS} 6.794 7.17	
電氣阻尼因素：	Q_{ES} 1.704 0.846	
總阻尼因素：	Q_{TS} 1.363 0.757	
磁隙高度：	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
音圈高度：	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
最大衝程：	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

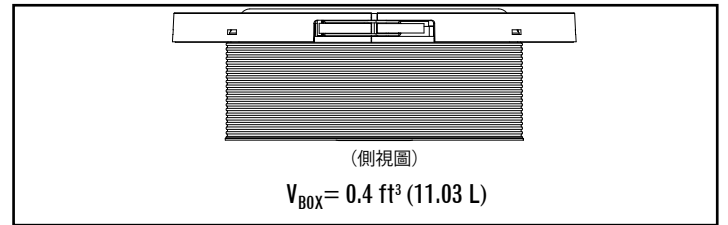
TS 參數

	2Ω
音圈直流電阻：	R_{EVC} (OHMS) 2.29
1KHZ 時的音圈電感：	L_{EVC} (MH) 0.576
驅動器的輻射面積：	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
電動機推力因數：	BL (T _m) 5.236
順性容積：	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
懸浮順性：	C_{MS} (μM/N) 226.00
振動質量 (含空氣負載)：	M_{MS} (GRAMS) 61.976
自由場諧振頻率：	F_S (Hz) 41.3
機械阻尼因素：	Q_{MS} 6.071
電氣阻尼因素：	Q_{ES} 1.345
總阻尼因素：	Q_{TS} 1.101
磁隙高度：	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
音圈高度：	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
最大衝程：	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

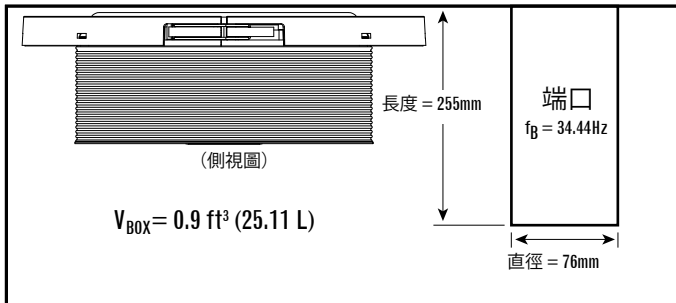
密封箱體容積 (包括驅動器位移)



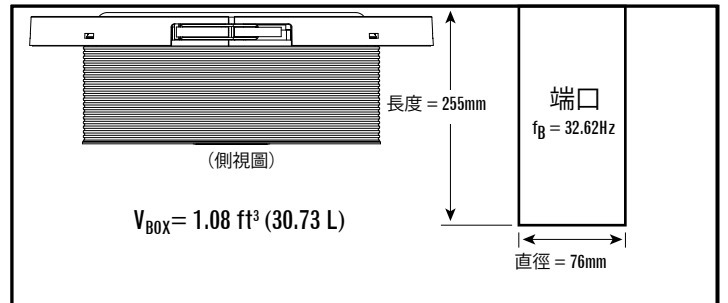
密封箱體容積 (包括驅動器位移)



敞開式箱體容積 (包括驅動器/端口位移)



敞開式箱體容積 (包括驅動器/端口位移)

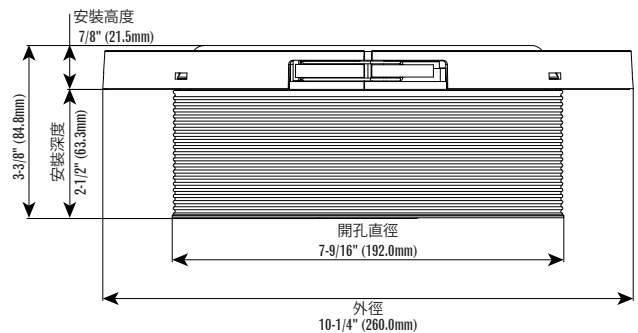
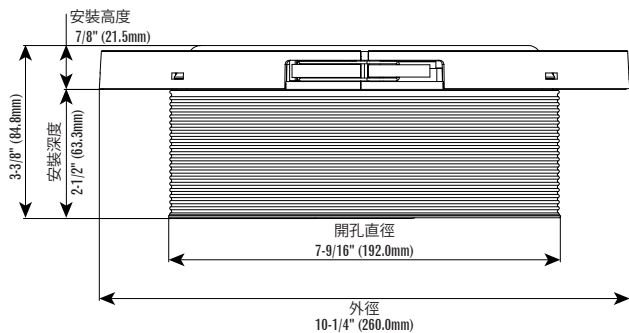


規格

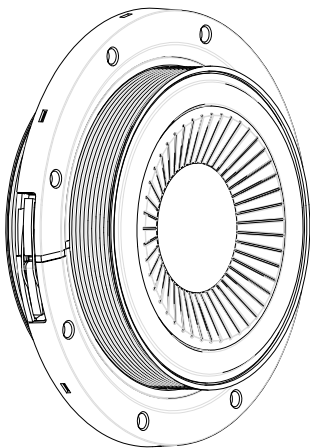
直徑：	8" (200MM)
敏感度 (1M, 2.0V)：	84dB
功率容量：	150W RMS (6000W 峰值)
頻率回應：	25HZ ~ 500HZ
標稱阻抗：	2 + 2 歐姆
音圈直徑：	1-9/16" (38.9MM)
尺寸：	

規格

直徑：	8" (200MM)
敏感度 (1M, 2.0V)：	83dB
功率容量：	150W RMS (6000W 峰值)
頻率回應：	25HZ ~ 500HZ
標稱阻抗：	2 歐姆
音圈直徑：	1-9/16" (38.9MM)
尺寸：	



MANGE TAK fordi du valgte Infinity Reference Flex subwoofer. Disse subwoofere er designet til et bredt udvalg af bil-lydanlæg og er ideelt til opgradering af et bredt udvalg af fabriksoriginale (OEM) anlæg. Med deres suveræne design og dybe leverer Infinity Flex subwoofere en forbedret lydoplevelse i praktisk taget enhver situation. For at få det bedste ud af din nye subwoofer anbefales det kraftigt, at du lader en kvalificeret tekniker installere den. Selvom denne brugervejledning indeholder generelle anvisninger om installation af disse Flex subwoofere, beskriver den ikke de nøjagtige installationsmetoder for ethvert køretøj. Hvis du ikke mener, du har den nødvendige erfaring, bør du ikke selv forsøge at installere den, men i stedet spørge din autoriserede Infinity-forhandler til råds. Husk at opbevare din købskvittering et sikkert sted sammen med denne brugervejledning, således at begge er tilgængelige for fremtidig reference.



ADVARSEL

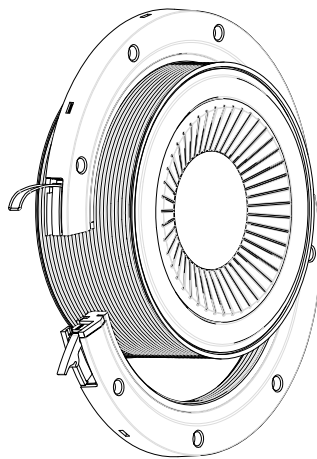
Afspilning af høj musik til et køretøj kan sætte din evne til at høre trafikken og permanent ødelægge din hørelse. Den maksimale lydstyrke, som kan opnås med Infinity-højttalere kombineret med kraftige forstærkere, kan overstige de sikringsniveauer for længere tids lytning. Det anbefales at holde lydstyrken på lave niveauer under kørslen. Harman påtager sig intet ansvar for svækkelse af hørelsen, personskader eller skader på ejendomsforbrug eller misbrug af dette produkt.

GENGIVELSE AF BAS I KØRETØJER

Afhængig af din bil størrelse kan basfrekvenser under 80 Hz blive forstærket med næsten 12 dB pr. oktav, alt efter frekvensen. Dette fænomen er kendt som køretøjsoverførselsfunktion (eller kabineforstærkning), og det spiller en vigtig rolle i udformningen af subwoofere og frekvensområdet i køretøjet.

Karakteristika for Reference Flex subwooferen

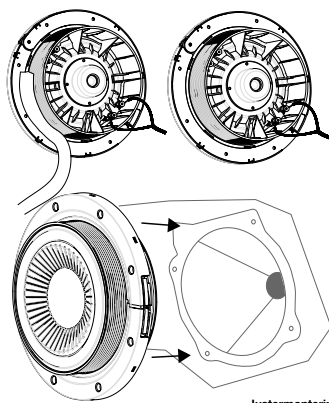
Både Reference Flex 8D og Reference Flex 8S subwoofere indeholder en unik, justerbar skydeflange, som muliggør en afstemning af monteringshøjden og -dybden, så de passer til mange forskellige installationsforhold. Dette er en nem måde at opnå en fremragende basgengivelse, samtidig med at du sparer plads, fordi du kan udnytte køretøjets fabriksmonterede subwooferkabinettet til at bruge et separat kabinet.



Lås klemmen op

Montering af subwooferen

Når du er klar til at installere subwooferen, skal du indsætte den fra ydersiden af kabinettet. Brug den medfølgende skumplastpakning til at forsegle mellemrummet imellem subwoofere ramme og kabinettet.



Juster monteringsdybden ved at skyde flangen

Med flangen kan du justere monteringsdybden af Reference Flex subwoofere, så den kan monteres i køretøjets fabriksmonterede kabinet.

- Hvis køretøjets subwooferkabinet er tilstrækkeligt dybt, kan du flugte monteringsflangen med omgivelserne.
- Hvis du arbejder med et smallere subwooferkabinet, kan du placere flangen lavere end subwoofere, nærmere magneten. Dette

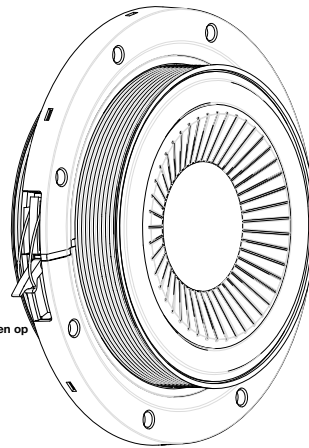
forhindrer, at magneten rækker for langt ind i kabinettet, når du indsætter subwoofere (og vil øge monteringshøjden).

Justering af flangen

For at justere flangen og indstille Reference Flex subwoofere til den ønskede monteringsdybde/højde, skal du følge disse tre trin:

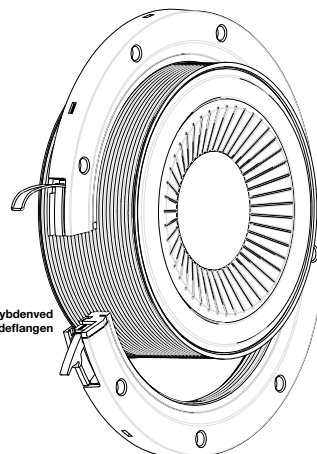
FRIGØRELSE AF FLANGEN

På flangens side er der påsat en kobberklemme, som er forbundet til et beslag. For at åbne flangen skal du trække kobberklemmen ud og derefter sprede begge sider af flangen, så den åbner.



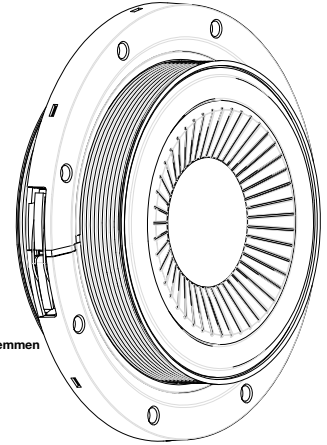
JUSTERING AF MONTERINGSDYBDEN

Sænk flangen til den ønskede placering; hvor langt henimod magneten, du kan placere flangen, afhænger af den tilgængelige dybde i kabinettet.



LÅSNING AF FLANGEN

For at fastgøre flangen skal du justere den til rillerne på subwoofere sider. Luk begge sider af flangen, og kontroller, at beslaget skydes ind under flangens klemme. Afslut processen ved at trykke kobberklemmen på plads, så den flugter med flangens side.



Lås klemmen

Fastgøring af subwoofere til kabinettet

Indsæt subwoofere fra toppen. Flangen vil hvile på kabinettets overflade. Brug den medfølgende skumplastpakning til at opnå en lufttæt forsegling mellem subwoofere og kabinettet.

Hvis det er muligt, kan du flugte skruehullerne på flangen med monteringshullerne på kabinettet og fastgøre den med de originale monteringskruer.

BEMÆRK: I nogle tilfælde skal du måske bore ét eller flere nye skruehuller for at kunne montere subwoofere sikkert. Markér stederne for hullerne på kabinettets overflade, og bór pilot huller, som er mindre end skrueerne, som du bruger til at fastgøre subwoofere med.

TILSLUTNING AF FORSTÆRKEREN

Reference Flex subwoofere fungerer med de fabriksmonterede subwoofer-udgangskabler. Subwoofere stik er kompatible med bare eller fortinnede kabler; hvis de fabriksmonterede kabler er forbundet til den fabriksmonterede subwoofer med et stik, skal du klippe stikket af og skære lidt af kablernes isolering ved enderne. Brug en 2,5 mm sekskantnøgle til at åbne stikkene, indsæt derefter kabelenderne i åbningerne "+" og "-". Brug sekskantnøglen til at fastgøre kablerne til stikkene, som vist i illustrationen til venstre.

BEMÆRK: Du kan spørge en professionel installatør, hvis du er i tvivl om, hvilket kabel der er "+" og "-".

Hvis du bruger en ekstern forstærker, er den anbefalede kabelstørrelse mellem 14 AWG og 12 AWG, afhængig af længden af kablet mellem forstærkeren og woofere. Det anbefales at bruge tykkere kabler ved afstande over 2 m.

BEMÆRK: Hvis du bruger bare kabler uden tin, skal du kontrollere, at der ikke er kabeltråde fra "+" og "-", som kan berøre hinanden. I modsat fald kan der opstå kortslutning, som kan beskadige forstærkeren.

TEKNISKE DATA

Flex 8D

THIELE-SMÅ PARAMETRE

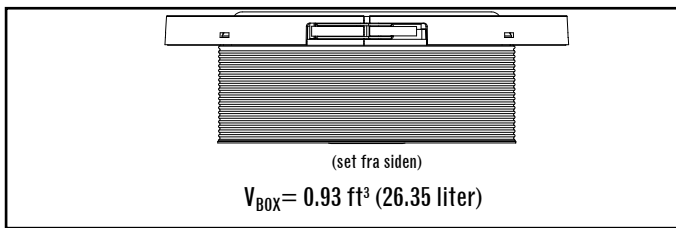
	2Ω	4Ω
DC-MODSTAND FOR STEMMEPOLE:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
INDUKTANS FOR STEMMEPOLE VED 1 KHz:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
UDSTRÅLINGSOMRÅDE FOR DRIVER:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
MOTORKRAFTFAKTOR:	BL (T _w) 4.5 8.846	
FØJELIGHEDSVOLUMEN:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
OPHÆNGSFØJELIGHED:	C_{MS} (μM/N) 214.00 220.00	
MASSE I BEVÆGELSE, LUFTBELASTNING:	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
RESONANS I FRI LUFT:	F_S (Hz) 40.8 40.1	
MEKANISK Q:	Q_{MS} 6.794 7.17	
ELEKTRISK Q:	Q_{ES} 1.704 0.846	
SAMLET Q:	Q_{TS} 1.363 0.757	
HØJDE AF MAGNETISK FRIRUM:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
HØJDE AF STEMMEPOLE:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
MAKS. UDSVING:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

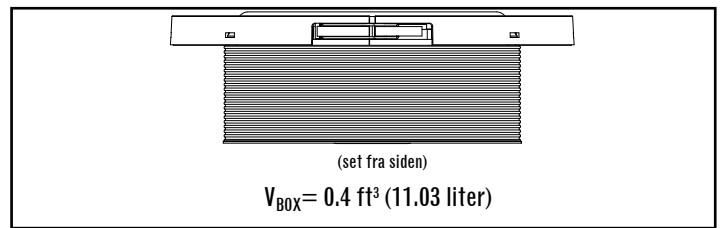
THIELE-SMÅ PARAMETRE

	2Ω
DC-MODSTAND FOR STEMMEPOLE:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
INDUKTANS FOR STEMMEPOLE VED 1 KHz:	L_{EVC} (MH) 0.576
UDSTRÅLINGSOMRÅDE FOR DRIVER:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
MOTORKRAFTFAKTOR:	BL (T _w) 5.236
FØJELIGHEDSVOLUMEN:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
OPHÆNGSFØJELIGHED:	C_{MS} (μM/N) 226.00
MASSE I BEVÆGELSE, LUFTBELASTNING:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
RESONANS I FRI LUFT:	F_S (Hz) 41.3
MEKANISK Q:	Q_{MS} 6.071
ELEKTRISK Q:	Q_{ES} 1.345
SAMLET Q:	Q_{TS} 1.101
HØJDE AF MAGNETISK FRIRUM:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
HØJDE AF STEMMEPOLE:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
MAKS. UDSVING:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

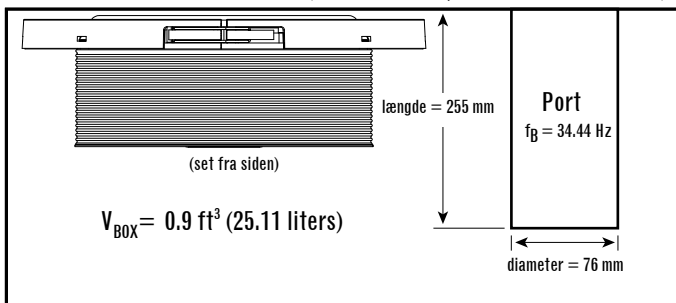
VOLUMEN I FORSEGLET KASSE (INKL. DRIVERFORSKYDNING)



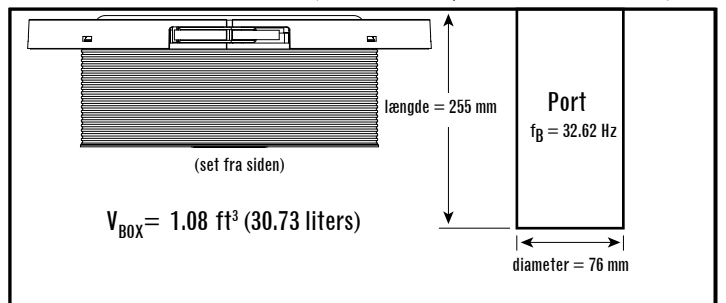
VOLUMEN I FORSEGLET KASSE (INKL. DRIVERFORSKYDNING)



VOLUMEN I VENTILERET KASSE (INKL. DRIVER-/PORTFORSKYDNINGER)



VOLUMEN I VENTILERET KASSE (INKL. DRIVER-/PORTFORSKYDNINGER)

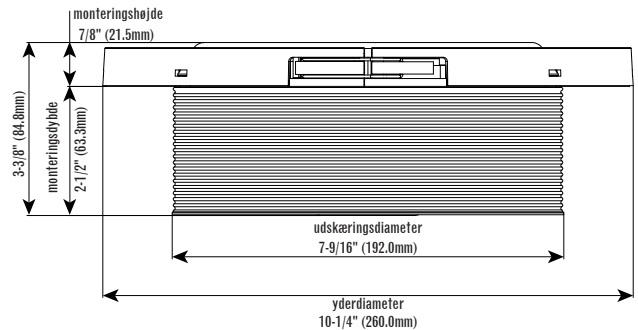
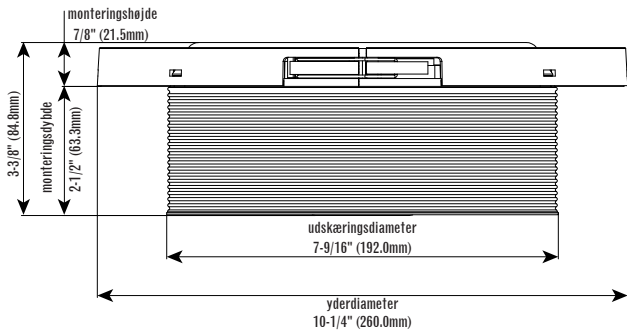


SPECIFIKATIONER

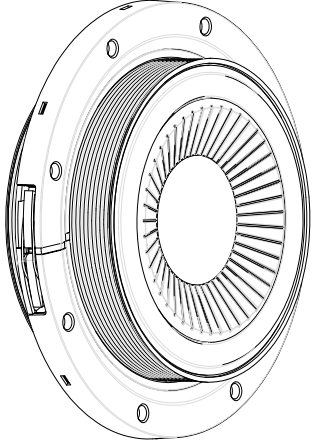
DIAMETER:	8" (200 mm)
FØLSOMHED (2.0 V VED 1 M):	84dB
EFFEKTHÅNTERING:	150 W RMS (600 W SPIDSBELASTNING)
FREKVENSOBRÅDE:	25-500 Hz
NOMINEL IMPEDANS:	2+2 OHM
STEMMEPOLEDIAMETER:	1-9/16" (38.9 mm)
MÅL:	

SPECIFIKATIONER

DIAMETER:	8" (200 mm)
FØLSOMHED (2.0 V VED 1 M):	83dB
EFFEKTHÅNTERING:	150 W RMS (600 W SPIDSBELASTNING)
FREKVENSOBRÅDE:	25-500 Hz
NOMINEL IMPEDANS:	2 OHM
STEMMEPOLEDIAMETER:	1-9/16" (38.9 mm)
MÅL:	



Infinity Reference Flexsubwoofer seçtiğiniz için TEŞEKKÜR EDERİZ. Bu subwooferlar geniş bir yelpazede araba ses uygulamalarına uygun tasarlanmıştır ve geniş bir yelpazede fabrikasyon orijinal (OEM) uygulamaların doğrudan bir yedeği olarak hizmet etmek ve bunları yükseltmek için idealdir. Bunların üstün tasarım ve performansına dayalı olarak, InfinityFlexsubwooferlar hemen hemen her durumda artan bir performans sunacaktır. Yeni subwooferdan en yüksek performansı almak için, kurulumu için nitelikli profesyonelden destek almanız önerilir. Bu kılavuzun, bu FlexSubwooferlarını kurma hakkında genel bilgiler sağlamasına rağmen, muhafaza yapım bilgilerini veya belirli bir araç için tam kurma yöntemlerini içermez. Gerekli tecrübeye sahip olduğunuzu hissetmiyorsanız, kurulumu kendi kendinize kurulumu denemeyin, ancak bunun yerine profesyonel kurulum seçenekleri hakkında yetkili Infinity satıcınıza sorun. Her ikisinin de gelecekteki referans için kullanılabilirliği şeklinde, bu kılavuz ile birlikte satış makbuzunu güvenli bir yerde saklamayı unutmayın.



UYARI

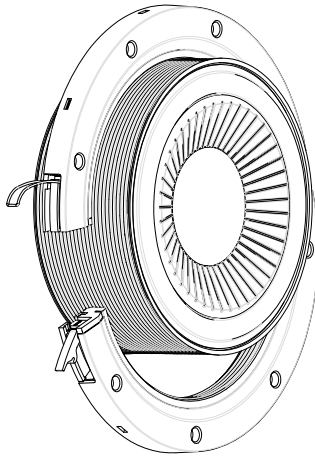
Bir araçta yüksek sesle müzik dinleme trafiği duymayı engelleyebilir ve kalıcı olarak işitme yeteneğinize zarar verebilir. Yüksek güç amplifikasyonu ile birleştirildiğinde Infinity hoparlörler ile ulaşılabilen maksimum ses seviyeleri uzun süre dinlemek için güvenli seviyeleri aşabilir. Sürüş esnasında, düşük ses seviyeleri kullanılması tavsiye edilir. Harman bu ürünün kullanımı veya hatalı kullanımının bir sonucu olarak işitme kaybı, fiziksel yaralanma veya maddi hasar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

ARAÇLARDA BAS ÜRETİMİ

Aracınızın iç dinleme alanının büyüklüğüne bağlı olarak, üretilen 80Hz altındaki bas frekansları frekans azaldıkça oktav başına yaklaşık 12dB ile güçlendirilebilir. Aracın transfer fonksiyonu (veya muhafaza kazancı) olarak bilinen bu olgu, aracınıza subwoofer frekans yanıtının şekillenmesinde önemli bir rol oynamaktadır.

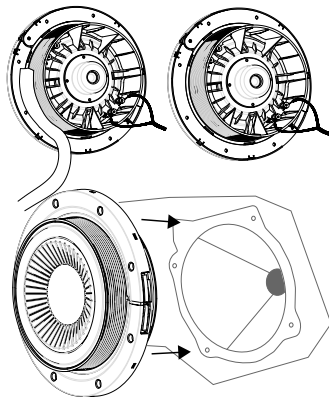
Reference FlexSubwoofer Özellikleri

Hem Reference Flex 8D hem de Reference Flex 8S subwooferlarda çoklu kurulum durumlarına birbirine uyacak şekil karşılığında sağlanan montaj yüksekliği ve montaj derinliğine izin veren benzersiz, ayarlanabilir kayar flanş bulunur. Bu, ayrı bir subwoofer kutusu kullanmak yerine, aracınızın fabrikasyon subwoofer muhafazasından yararlanmaya izin verecek şekilde aracın bagaj alanını koruyarak mükemmel bas yanıtı elde etmek için uygun bir yoldur.



Subwoofer montajı

Subwooferi kurmaya hazır olduğunuzda, onu muhafazanın dışından monte edin. Subwoofer çerçevesi ve muhafaza arasında sızdırmazlık sağlamak için birlikte verilen köpük montaj contasını kullanın.



Flanş ile aracınızın özel OEM muhafazasına monte etmeyi sağlamak için Reference Flexsubwoofer montaj derinliğini ayarlayabilirsiniz.

- Aracınızın OEM subwoofer konumu yeterince derin değilse, subwoofersurround montaj flanşını muhafaza edebilirsiniz.
- Daha sığ OEM subwoofer konumunda çalışıyorsanız, subwoofer üzerindeki flanş daha alta, miktansa daha yakın konumlandırabilirsiniz.

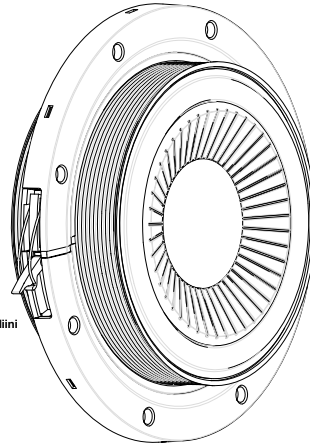
Bu subwoofer monte edildiği zaman miktansın muhafazanın içine çok fazla uzanmasını önleyecektir (ve montaj yüksekliğini artıracaktır).

Flanş ayarı

Flanşı ayarlamak ve Referans Reference Flexsubwooferi istenen montaj derinliğine/yüksekliğine ayarlamak için şu üç adımı izleyin:

FLANŞI SERBEST BIRAKMA

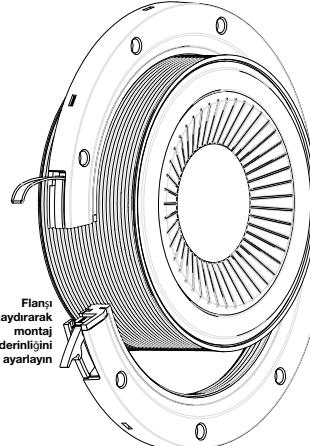
Flanşın yan tarafında, bir braketle bağlı bir bakır klips bulacaksınız. Flanşı açmak bakır klipsi dışarı çekin, ardından flanşın her iki tarafını açarak ayarın.



Klips kilidini açın

MONTAJ DERİNLİĞİNİ AYARLAMA

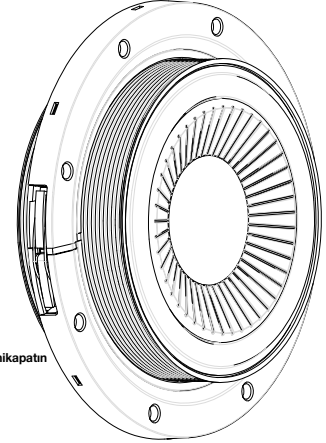
Flanşı istenilen konuma indirin; flanşın ne kadar miktansa doğru yerleştiğinin aracınızın OEM subwoofer konumunda bulunan derinlik miktarına bağlıdır.



Flanşı kaydırarak montaj derinliğini ayarlayın

FLANŞI KILITLEME

Flanşı sabitlemek için, onu subwooferin yan taraflarındaki oluklar ile hizalayın. Flanş klipsinin altındaki braketin kaydığından emin olarak, flanşın her iki tarafını kapatın. Flanşın yan tarafı ile aynı hizada olacak şekilde yerine dokunarak takılan bakır klipsi iterek işlemi tamamlayın.



Klips kilidini kapatın

Muhafazaya subwooferi sabitleme

Subwooferi üstten takın; flanş OEM muhafazanın yüzeyine karşı duracaktır. Subwoofer çerçevesi ve muhafaza arasında sızdırmazlık sağlamak için birlikte verilen köpük contasını kullanın.

Mümkünse, OEM muhafazasının montaj delikleri ile flanş vida deliklerini hizalayın ve orijinal montaj vidaları ile sabitleyin.

NOT: Bazı durumlarda, güvenli bir şekilde subwooferi monte etmek için bir veya daha fazla yeni vida deliği delmek zorunda kalabilirsiniz. OEM muhafazasının yüzeyinde gerekli delik yerleri dikkatle işaretleyin ve subwooferi sabitlemek için kullandığınız vidalardan daha küçük pilot delikleri açın.

AMPLİFİKATÖRÜ BAĞLAMA

Reference Flexsubwoofer fabrikasyon subwooferçalışmaları ile çalışabilir. Subwoofer konnektörleri çıplak veya kalaylı kablolar ile uyumludur; fabrikasyon kablolar fabrikasyon subwooferi bir fiş ile bağlanıyorsa, fişi kesmeniz ve çıplak tel uçlarını ortaya çıkarmak için kabloların yalıtım kılıflarını sıyımanız gerekir. Konnektörleri açmak için 2.5 mm altın tornavida kullanın, daha sonra tel uçlarını "+" ve "-" konnektör açıklıklarına takın. Soldaki resimde gösterildiği gibi, konnektörlerin tellerini sabitlemek için altın tornavida kullanın.

NOT: Hangi fabrikasyon tellerinin "+" ve "-" olduğunu belirlemek için bir kurulum uzmanına danışmanız gerekebilir.

Harici bir amplifikatör kullanıyorsanız, amplifikatör ve woofer arasında çekilen tel uzunluğuna bağlı olarak, tavsiye edilen kablo çapı 14 AWG ile 12 AWG arasındadır. Daha kalın ölçüde kablo 6' (2m) üzerinde çekilenler için tercih edilir.

NOT: Kalaysız çıplak tel kullanıyorsanız, "+" ve "-" tellerinin birbirine temas etmediğinden ve bir kaçak olmadığından emin olun. Tellerin birbirine temas etmesi amplifikatörünüze zarar verebilecek şekilde kısa devreye neden olabilir.

TEKNİK VERİ

Flex 8D

THIELE KÜÇÜK PARAMETRELERİ

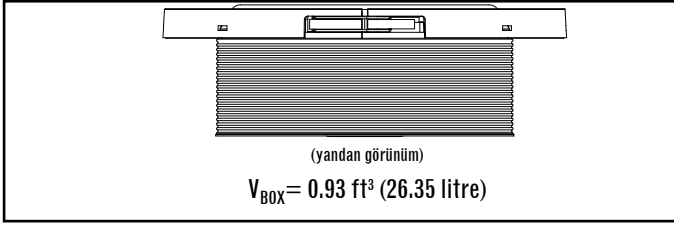
	2Ω	4Ω
SES BOBİNİ DC DİRENCİ:	R_{EVC} (OHMS) 1.89 3.67	
1KHZ'DE SES BOBİNİ İNDÜKTANSI:	L_{EVC} (MH) 0.4 1.62	
SÜRÜCÜ YAYILMA ALANI:	S_D (IN ²) 31.16 31.16	
	S_D (CM ²) 201.06 201.06	
MOTOR GÜCÜ FAKTÖRÜ:	BL (T _w) 4.5 8.846	
UYUM HACMİ:	V_{AS} (FT ³) 0.432 0.444	
	V_{AS} (LITERS) 12.228 12.571	
SÜSPANSİYON UYUMU:	C_{MS} (µM/N) 214.00 220.00	
HAREKETLİ KÜTLE, HAVA YÜKÜ:	M_{MS} (GRAMS) 71.32 71.557	
SERBEST HAVA REZONANSI:	F_S (Hz) 40.8 40.1	
MEKANİK Q:	Q_{MS} 6.794 7.17	
ELEKTRİKSEL Q:	Q_{ES} 1.704 0.846	
TOPLAM Q:	Q_{TS} 1.363 0.757	
MANYETİK BOŞLUK YÜKSEKLİĞİ:	H_{AG} (IN) 0.33 0.33	
	H_{AG} (MM) 8.5 8.5	
SES BOBİNİ YÜKSEKLİĞİ:	H_{VC} (IN) 0.58 0.58	
	H_{VC} (MM) 14.7 14.7	
MAKSİMUM GEZİNİM:	X_{MAX} (IN) 0.12 0.12	
	X_{MAX} (MM) 3.1 3.1	

Flex 8S

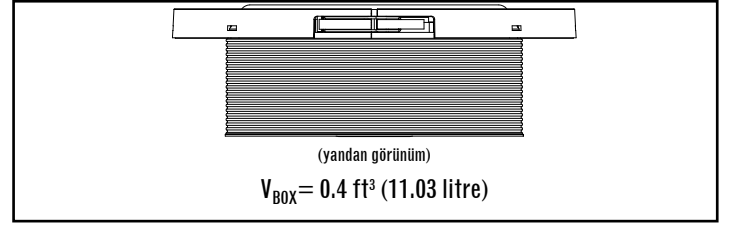
THIELE KÜÇÜK PARAMETRELERİ

	2Ω
SES BOBİNİ DC DİRENCİ:	R_{EVC} (OHMS) 2.29
1KHZ'DE SES BOBİNİ İNDÜKTANSI:	L_{EVC} (MH) 0.576
SÜRÜCÜ YAYILMA ALANI:	S_D (IN ²) 31.16
	S_D (CM ²) 201.06
MOTOR GÜCÜ FAKTÖRÜ:	BL (T _w) 5.236
UYUM HACMİ:	V_{AS} (FT ³) 0.484
	V_{AS} (LITERS) 13.694
SÜSPANSİYON UYUMU:	C_{MS} (µM/N) 226.00
HAREKETLİ KÜTLE, HAVA YÜKÜ:	M_{MS} (GRAMS) 61.976
SERBEST HAVA REZONANSI:	F_S (Hz) 41.3
MEKANİK Q:	Q_{MS} 6.071
ELEKTRİKSEL Q:	Q_{ES} 1.345
TOPLAM Q:	Q_{TS} 1.101
MANYETİK BOŞLUK YÜKSEKLİĞİ:	H_{AG} (IN) 0.33
	H_{AG} (MM) 8.5
SES BOBİNİ YÜKSEKLİĞİ:	H_{VC} (IN) 0.70
	H_{VC} (MM) 17.8
MAKSİMUM GEZİNİM:	X_{MAX} (IN) 0.18
	X_{MAX} (MM) 4.65

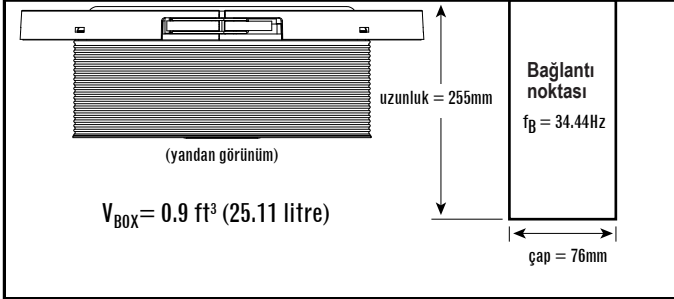
KAPALI KUTU HACMİ (SÜRÜCÜ DEPLASMANI DÂHİL)



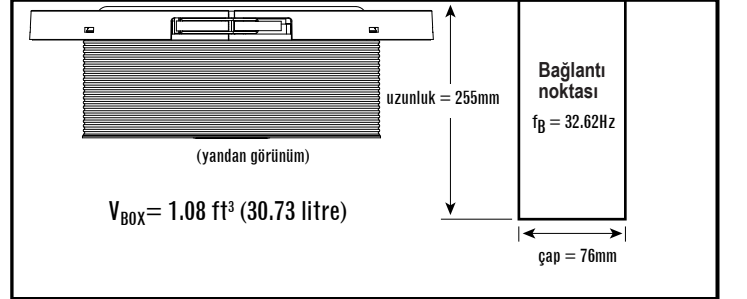
KAPALI KUTU HACMİ (SÜRÜCÜ DEPLASMANI DÂHİL)



HAVALANDIRMALI KUTU HACMİ (SÜRÜCÜ/BAĞLANTI NOKTASI DEPLASMANI DÂHİL)

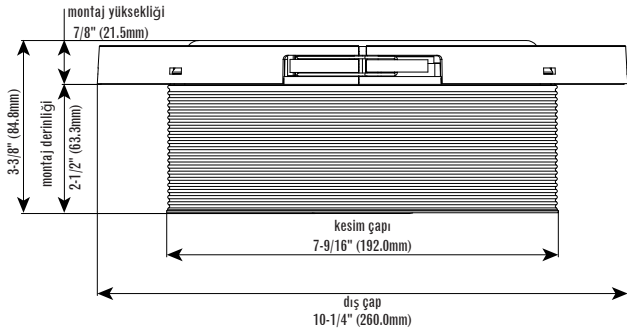


HAVALANDIRMALI KUTU HACMİ (SÜRÜCÜ/BAĞLANTI NOKTASI DEPLASMANI DÂHİL)



TEKNİK ÖZELLİKLER

ÇAP:	8" (200MM)
HASSASİYET (M'DE 2.0V):	84dB
GÜÇ KULLANMA:	150W RMS (600W TEPE)
FREKANS YANITI:	25HZ ~ 500HZ
NOMİNAL EMPEDANS:	2+2 OHM
SES BOBİNİ ÇAPİ:	1-9/16" (38.9MM)
BOYUTLAR:	



TEKNİK ÖZELLİKLER

ÇAP:	8" (200MM)
HASSASİYET (M'DE 2.0V):	83dB
GÜÇ KULLANMA:	150W RMS (600W TEPE)
FREKANS YANITI:	25HZ ~ 500HZ
NOMİNAL EMPEDANS:	2 OHM
SES BOBİNİ ÇAPİ:	1-9/16" (38.9MM)
BOYUTLAR:	

